|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/1135 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  20 December 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**173-я сессия**

Женева, 14–17 ноября 2017 года

Доклады

Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств о работе его 173-й сессии

Административного комитета Соглашения 1958 года о работе его шестьдесят седьмой сессии

Исполнительного комитета Соглашения 1998 года о работе его пятьдесят первой сессии

Административного комитета Соглашения 1997 года о работе его десятой сессии

Содержание

*Пункты Стр.*

[А. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств](#_Toc478663152)

[I. Участники 1](#_Toc478663103) 7

[II. Вступительные заявления 2–11](#_Toc478663104) 7

[III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня) 12–13](#_Toc478663105) 9

[IV. Координация и организация работы (пункт 2 повестки дня) 14–30](#_Toc478663106) 10

[A. Доклад о работе сессии Административного комитета   
по координации работы (WP.29/AC.2) (пункт 2.1 повестки дня) 14–20](#_Toc478663107) 10

[B. Программа работы, документация и расписание сессий на 2018 год   
(пункт 2.2 повестки дня) 21–26](#_Toc478663108) 11

[C. Интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные   
транспортные средства (пункт 2.3 повестки дня) 27–30](#_Toc478663109) 11

[V. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29   
(пункт 3 повестки дня)](#_Toc478663111) 12

[A. Рабочая группа по вопросам освещения и световой   
сигнализации (GRE) (семьдесят седьмая сессия,   
4−7 апреля 2017 года) (пункт 3.1 повестки дня) 31](#_Toc478663112) 12

[B. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся   
безопасности (GRSG) (112-я сессия, 24−28 апреля 2017 года)   
(пункт 3.2 повестки дня) 32](#_Toc478663113) 12

[C. Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP)   
(шестьдесят первая сессия, 8−12 мая 2017 года)   
(пункт 3.3 повестки дня) 33](#_Toc478663114) 12

[D. Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей   
среды (GRPE) (семьдесят пятая сессия, 6−9 июня 2017 года)   
(пункт 3.4 повестки дня) 34](#_Toc478663115) 13

[E. Основные вопросы, рассмотренные на недавних сессиях   
(пункт 3.5 повестки дня) 35–47](#_Toc478663116) 13

1. [Рабочая группа по вопросам шума (GRB)   
(шестьдесят шестая сессия, 4–6 сентября 2017 года)   
(пункт 3.5.1 повестки дня) 35–38](#_Toc478663117) 13

[2. Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой   
части (GRRF) (восемьдесят четвертая сессия,   
19–22 сентября 2017 года) (пункт 3.5.2 повестки дня) 39–42](#_Toc478663118) 13

[3. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся   
безопасности (GRSG) (113-я сессия, 10–13 октября 2017 года)   
(пункт 3.5.3 повестки дня) 43–44](#_Toc478663119) 13

[4. Рабочая группа по вопросам освещения и световой   
сигнализации (GRE) (семьдесят восьмая сессия,   
24–27 октября 2017 года) (пункт 3.5.4 повестки дня) 45–47](#_Toc478663120) 14

[VI. Соглашение 1958 года (пункт 4 повестки дня) 48–50-бис](#_Toc478663121) 14

A. [Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил   
(пункт 4.1 повестки дня) 48–50-бис](#_Toc478663122) 14

[B. Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам,   
связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года   
(пункт 4.2 повестки дня)](#_Toc478663123) 15

[1. Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них   
в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН   
и предписаниях ООН (пункт 4.2.1 повестки дня) 51](#_Toc478663124) 15

[2. Указания по поправкам к правилам, прилагаемым   
к Соглашению 1958 года (пункт 4.2.2 повестки дня) 52–54-бис](#_Toc478663125) 15

[C. Разработка международной системы официального утверждения   
типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС)   
(пункт 4.3 повестки дня) 55–58](#_Toc478663126) 16

[D. Пересмотр 3 Соглашения 1958 года (пункт 4.4 повестки дня) 59–62](#_Toc478663127) 16

[E. Разработка электронной базы данных для обмена документацией   
об официальном утверждении типа (ДЕТА)   
(пункт 4.5 повестки дня) 63–65](#_Toc478663128) 17

[F. Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRE (пункт 4.6 повестки дня) 66–67](#_Toc478663129) 18

[G. Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRSG (пункт 4.7 повестки дня) 68](#_Toc478663130) 18

[H. Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRSP (пункт 4.8 повестки дня) 69](#_Toc478663131) 18

[I. Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRРE (пункт 4.9 повестки дня) 70](#_Toc478663132) 18

[J. Рассмотрение проектов исправлений к существующим   
правилам ООН, переданных секретариатом, если таковые   
представлены (пункт 4.10 повестки дня) 71](#_Toc478663133) 18

[K. Рассмотрение предложений по поправкам к существующим   
правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими   
группами Всемирного форума, по которым еще не принято   
решение (пункт 4.11 повестки дня) 72](#_Toc478663134) 18

[L. Рассмотрение предложений по новым правилам ООН,   
представленных вспомогательными рабочими группами   
Всемирного форума (пункт 4.12 повестки дня) 73–76](#_Toc478663135) 19

[M. Рассмотрение предложений по поправкам к существующим   
правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими   
группами WP.29 для рассмотрения на его сессии   
в ноябре 2017 года (пункт 4.13 повестки дня) 77](#_Toc478663136) 19

[VII. Соглашение 1998 года (пункт 5 повестки дня)](#_Toc478663138) 19

Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения   
(пункт 5.1 повестки дня) 78 19

[VIII. Обмен мнениями относительно национальных/региональных процедур   
нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или   
ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства   
(пункт 6 повестки дня) 79–80](#_Toc478663140) 19

[IX. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры)   
(пункт 7 повестки дня) 81–89](#_Toc478663141) 20

[A. Статус Соглашения (пункт 7.1 повестки дня) 81–84](#_Toc478663142) 20

[B. Обновление предписаний № 1 и 2 (пункт 7.2 повестки дня) 85](#_Toc478663143) 20

[C. Поправки к Соглашению 1997 года (пункт 7.3 повестки дня) 86](#_Toc478663144) 21

D. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года   
(пункт 7.4 повестки дня) 87–89 21

[X. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня) 90–108](#_Toc478663145) 21

[A. Обмен информацией о правоприменительной практике в связи   
с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований,   
включая системы отзыва (пункт 8.1 повестки дня) 90–91](#_Toc478663146) 21

[B. Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года   
и техническими положениями правил в области транспортных   
средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений   
1958 и 1998 годов (пункт 8.2 повестки дня) 92–97](#_Toc478663147) 22

[C. Предложения по поправкам к Сводной резолюции о конструкции   
транспортных средств (СР.3) (пункт 8.3 повестки дня) 98](#_Toc478663148) 23

[D. Рассмотрение предложения о новой общей резолюции   
(пункт 8.4 повестки дня) 99–101](#_Toc478663149) 23

[E. Рассмотрение предложений по поправкам к правилам   
процедуры WP.29 (пункт 8.5 повестки дня) 102–103](#_Toc478663150) 23

F. Более безопасные транспортные средства как третий элемент   
безопасности дорожного движения (пункт 8.6 повестки дня) 104–105 23

G. Документы для опубликования (пункт 8.7 повестки дня) 106 24

H. Выборы должностных лиц на 2018 год (пункт 8.8 повестки дня) 107 24

I. Выражение признательности 108 24

[XI. Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня) 109](#_Toc478663151) 24

[B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)](#_Toc478663152)

[XII. Учреждение Комитета AC.1 (пункт 10 повестки дня) 110–111](#_Toc478663153) 24

[XIII. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим   
правилами и по новым правилам − голосование в АС.1   
(пункт 11 повестки дня) 112](#_Toc478663154) 24

[C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3)](#_Toc478663155)

[XIV. Учреждение Исполнительного комитета AC.3 (пункт 12 повестки дня) 113](#_Toc478663156) 27

[XV. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся   
сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН и поправок к ним   
в их национальное/региональное законодательство   
(пункт 13 повестки дня) 114](#_Toc478663157) 27

[XVI. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок   
к введенным ГТП ООН и голосование по ним (пункт 14 повестки дня) 115–119](#_Toc478663158) 28

[A. Предложение по новым ГТП ООН, касающимся безопасности   
электромобилей (БЭМ) (пункт 14.1 повестки дня) 115](#_Toc478663159) 28

[B. Предложение по поправке 3 к ГТП № 15 (всемирные   
согласованные процедуры испытания транспортных средств   
малой грузоподъемности (ВПИМ)) (пункт 14.2 повестки дня) 116–117](#_Toc478663160) 28

C. Предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН   
(безопасные стекловые материалы) (пункт 14.3 повестки дня) 118–119 28

[XVII. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению   
в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены   
(пункт 15 повестки дня) 120](#_Toc478663161) 29

[XVIII. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса,   
относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось   
согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума,   
если таковые получены (пункт 16 повестки дня) 121](#_Toc478663163) 29

[XIX. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению   
в программу работы (пункт 17 повестки дня) 122–124](#_Toc478663164) 29

[XX. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН   
(пункт 18 повестки дня)](#_Toc478663165) 30

[A. ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний   
мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ))   
(пункт 18.1 повестки дня) 125–127](#_Toc478663166) 30

[B. ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов) (пункт 18.2 повестки дня) 128](#_Toc478663167) 30

[C. ГТП № 6 ООН (безопасное остекление) (пункт 18.3 повестки дня) 129–130](#_Toc478663168) 30

[D. ГТП № 7 ООН (подголовники) (пункт 18.4 повестки дня) 131](#_Toc478663169) 31

[E. ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) (пункт 18.5 повестки дня) 132–133](#_Toc478663170) 31

[F. ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде   
и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2) (пункт 18.6 повестки дня) 134–136](#_Toc478663171) 31

[G. ГТП № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания   
транспортных средств малой грузоподъемности   
(ВПИМ) – этап 2) (пункт 18.7 повестки дня) 137–139](#_Toc478663172) 32

H. [ГТП № 16 ООН (шины) (пункт 18.8 повестки дня) 140–141](#_Toc478663173) 32

[I. Проект ГТП ООН, касающихся безопасности   
электромобилей (БЭМ) (пункт 18.9 повестки дня) 142–143](#_Toc478663174) 33

[J. Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных   
средств (БАСТ) (пункт 18.10 повестки дня) 144](#_Toc478663175) 33

K. Электромобили и окружающая среда (пункт 18.11 повестки дня) 145–149 33

[XXI. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен   
мнениями и данными (пункт 19 повестки дня) 150–152](#_Toc478663176) 34

[A. Согласование испытаний на боковой удар (пункт 19.1 повестки дня)](#_Toc478663177) 34

[1. Манекены для испытания на боковой удар   
(пункт 19.1 а) повестки дня) 150 34](#_Toc478663178)

[2. Боковой удар о столб (пункт 19.1 b) повестки дня) 151 34](#_Toc478663179)

B. Технические требования к объемному механизму определения   
точки H (пункт 19.2 повестки дня) 152 34

[XXII. Прочие вопросы (пункт 20 повестки дня)](#_Toc478663182) 34

C. [Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2   
(пункт 20.1 повестки дня) 153–155](#_Toc478663183) 34

[D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)](#_Toc478663184)

[XXIII. Учреждение Комитета AC.4 (пункт 21 повестки дня) 156](#_Toc478663185) 35

[XXIV. Поправки к предписаниям № 1 и 2 (пункт 22 повестки дня) 157](#_Toc478663186) 35

[XXV. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению   
1997 года (пункт 23 повестки дня) 158](#_Toc478663187) 35

[XXVI. Прочие вопросы (пункт 24 повестки дня) 159](#_Toc478663188) 35

[Приложения](#_Toc478663189)

I. [Перечень неофициальных документов (WP.29-173-…), распространенных без условного   
обозначения в ходе 173-й сессии](#_Toc478663190)  36

II. [Статус Соглашения 1998 года о Глобальном регистре и Компендиуме   
потенциальных правил 39](#_Toc478663192)

III. [Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29):   
Рабочие группы, неофициальные рабочие группы и функции Председателя (02/11/2017)](#_Toc478663194)  44

IV. Расписание совещаний WP.29, РГ и комитетов на 2018 год 47

V. Комитет по внутреннему транспорту и безопасность дорожного движения − доклад о ходе   
работы в рамках Плана действий по безопасности дорожного движения ЕЭК ООН   
(2011−2020 годы) 50

VI. Общая цель Организации Объединенных Наций на Десятилетие (2011−2020 годы) 51

A. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

I. Участники

1. Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) провел свою 173-ю сессию 14−17 ноября 2017 года под председательством г‑на A. Эрарио (Италия). В соответствии с правилом 1 a) правил процедуры WP.29 (TRANS/WP.29/690, ECE/TRANS/WP.29/690/Amend.1 и Amend.2) на сессии были представлены следующие страны: Австралия, Австрия, Алжир, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Венгрия, Германия, Израиль, Индия, Иордания, Испания, Италия, Канада, Китай, Латвия, Ливан, Люксембург, Малайзия, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сан-Марино, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Турция, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чешская Республика, Швеция, Швейцария, Южная Африка и Япония. В работе сессии приняли участие представители Европейского союза (ЕС). В качестве наблюдателя было представлено Государство Палестина. Была представлена следующая правительственная организация: Международный союз электросвязи (МСЭ). Были представлены следующие межправительственные организации: Проект ЕвроМед для поддержкиразвития транспорта, финансируемый Европейским союзом, и Евразийская экономическая комиссия (ЕЭК). Кроме того, были представлены следующие неправительственные организации: Ассоциация по ограничению выбросов автомобилями с помощью каталитических нейтрализаторов (АВАКН); Европейская ассоциация поставщиков автомобильных деталей (КСАОД/МЕМА/ЯАПАД)[[1]](#footnote-1); Европейская техническая организация по вопросам пневматических шин и ободьев колес (ЕТОПОК); Международная организация потребительских союзов (МОПС), Глобальная программа оценки новых автомобилей (Глобальная программа НКАП); Международная группа экспертов по вопросам автомобильного освещения и световой сигнализации (БРГ), Международная электротехническая комиссия (МЭК); Международная ассоциация заводов – изготовителей мотоциклов (МАЗМ); Международный комитет по техническому осмотру автотранспортных средств (МКТОТ); Международная организация по стандартизации (ИСО); Международная организация предприятий автомобильной промышленности (МОПАП); Международное общество автомобильных инженеров (САE). Были представлены другие неправительственные организации, структуры частного сектора, независимые эксперты и наблюдатели: «Все права для всех» (АРФА-Пакистан); Американский совет по автомобильной торговой политике (АСАТП); Ассоциация автомобилистов и мотоциклистов Сербского автомобильного центра (AMМС-АЦ), лтд.; Конфедерация европейской велосипедной промышленности (КОНЕБИ); Международная автомобильная федерация (ФИА); «МакЛарен эпплайд текнолоджиз»; Ассоциация предприятий по производству рекреационных автомобилей (РВИА); НПО «СЕГ» – Центр поддержки гражданского общества и «Транспорт системз катапулт».

II. Вступительные заявления

2. Председатель Всемирного форума приветствовал делегатов Всемирного форума и представил ораторов, выступающих со вступительными заявлениями: исполняющего обязанности директора Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН и представителей финансируемого Европейским союзом Евро-Средиземноморского проекта для поддержки развития транспорта.

3. Директор Отдела устойчивого транспорта ЕЭК ООН приветствовал участников Всемирного форума. Он проинформировал делегатов по кадровым вопросам в Отделе устойчивого транспорта. Недавно назначенный директор Отдела устойчивого транспорта г-н Юйвэй Ли – опытный сотрудник Организации Объединенных Наций, который в настоящее время возглавляет Отдел транспорта ЭСКАТО и займет эту должность с февраля 2018 года. Исполняющий обязанности проинформировал также Всемирный форум о том, что г-н M. Гангонеллз, секретарь Рабочей группы по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) WP.29, больше не работает в системе Организации Объединенных Наций. Кроме того, он сообщил, что г-н Ф. Гишар будет временно исполнять функции секретаря GRPE, пока не будет назначен новый сотрудник.

4. WP.29 высоко оценил блестящую работу г-на Гангонеллза и пожелал ему всего наилучшего на его новом поприще.

5. Исполняющий обязанности проинформировал Всемирный форум о переходном процессе в рамках Организации Объединенных Наций по обеспечению регулярной согласованности деятельности с Повесткой дня на период до 2030 года и целями устойчивого развития. В этом контексте он подчеркнул роль Комитета по внутреннему транспорту (КВТ) и, в частности, Всемирного форума в усилиях, направленных на достижение целей устойчивого развития, связанных с безопасностью, охраной окружающей среды и энергетикой. Он проинформировал Всемирный форум о разрабатываемом в настоящее время предложении КВТ по стратегии на период до 2030 года, которое послужит основой для обсуждений на восьмидесятой сессии КВТ (20–23 февраля 2018 года, Женева). Он рекомендовал делегатам государств-членов присутствовать на сессии КВТ и принять активное участие в обсуждениях.

6. Руководитель группы Евро-Средиземноморского проекта для поддержки развития транспортапредставил проект, перечислил страны Северной Африки и Среднего Востока, которые принимают в нем участие, и сообщил о деятельности, проводимой в рамках его сферы охвата, а также о достигнутых и ожидаемых результатах. Этот проект будет завершен в 2020 году. Он пояснил, что нынешний проект является продолжением проекта ЕвроМед в области автомобильного, железнодорожного и городского транспорта, который был завершен в 2016 году. Цели нынешнего проекта заключаются в том, чтобы способствовать созданию комплексной транспортной системы в Средиземноморье посредством поддержки и содействия сближению норм регулирования между странами. Четырьмя основными направлениями деятельности в рамках проекта являются эффективные системы наземных перевозок, международные наземные грузовые перевозки, безопасность дорожного движения и городской транспорт. Общая цель проекта состоит в повышении устойчивости транспортных систем в регионе, включая безопасность и охрану окружающей среды. Он выделил точки соприкосновения между проектом Евромед, международными соглашениями Организации Объединенных Наций и возможностями стран региона в плане присоединения к правовым документам Организации Объединенных Наций в области транспорта. В частности, в рамках проекта было определено 13 правовых документов Организации Объединенных Наций по транспорту в качестве ключевых для развития транспортных систем, участвующих в нем стран-бенефициаров. В этот перечень входят три соглашения Организации Объединенных Наций, касающиеся транспортных средств (соглашения 1958, 1997 и 1998 годов).

7. Старший эксперт проекта ЕвроМед по правилам в области транспортных средств представил мероприятия в рамках проекта, направленного на поощрение и поддержку присоединения стран-бенефициаров к транспортным соглашениям Организации Объединенных Наций. Этот процесс осуществляется на основе последовательных шагов. Первый шаг заключался в том, чтобы ознакомить страны-бенефициары с правовой основой для правил, касающихся транспортных средств, в системе Организации Объединенных Наций. Вторым шагом стал анализ пробелов в нормативно-правовой базе отдельных стран в области автотранспортных средств по сравнению с правовой основой системы Организации Объединенных Наций и Европейского союза в этой сфере. Наконец, на основе проведенного анализа пробелов в странах и обсуждений с заинтересованными национальными администрациями проект сформулирует рекомендации об изменениях в национальном законодательстве в странах-бенефициарах. Проект будет также оказывать техническую помощь для поддержки национальных администраций в присоединении к этим соглашениям и их применении. Эксперт проекта ЕвроМед ознакомил WP.29 с результатами работы в отдельных странах – бенефициарах проекта ЕвроМед в деле присоединения к соглашениям Организации Объединенных Наций в области транспортных средств и их осуществления. В заключение эксперт указал, что страны – бенефициары проекта ЕвроМед сталкиваются с целым рядом конкретных проблем и нуждаются в помощи при применении положений транспортных соглашений Организации Объединенных Наций. Он предложил Договаривающимся сторонам и представителям отрасли оказать поддержку странам, участвующим в проекте ЕвроМед, для правильного применения соглашений Организации Объединенных Наций в области транспорта.

8. Для поддержки процесса присоединения к соглашениям Организации Объединенных Наций WP.29 одобрил предложение ЕвроМед подготовить брошюру с «дорожной картой» о присоединении к соглашениям 1958 и 1997 годов, которая будет рассмотрена WP.29 на предстоящей сессии.

9. Представители МОПАП, МАЗМ и КСАОД высоко оценили деятельность проекта ЕвроМед в странах-бенефициарах. Они выразили решительную готовность своих организаций и членов предоставлять поддержку странам – бенефициарам ЕвроМед с учетом их сферы деятельности и опыта. Все представители отрасли подчеркнули, что система, введенная в результате принятия Пересмотра 3 Соглашения 1958 года, является хорошей возможностью для стран разработать согласованную правовую основу для правил в области транспортных средств. Представитель МОПАП добавил, что, хотя нужен комплексный, целостный подход, важно также установить равные условия путем определения необходимых юридических требований. Кроме того, он подчеркнул важность обеспечения модернизации автомобильных парков.

10. Представители стран – бенефициаров ЕвроМед, являющиеся высокопоставленными должностными лицами из правительств Алжира, Израиля, Иордании, Ливана, Марокко, Государства Палестина и Туниса: a) проинформировали о ходе присоединения к соглашениям Организации Объединенных Наций в области транспортных средств и их осуществления; b) выразили заинтересованность своих стран в темах, рассматриваемых WP.29; и c) проинформировали участников сессии о предпринимаемых усилиях, достижениях, проблемах и потребностях.

11. Председатель Всемирного форума поблагодарил представителей стран – бенефициаров ЕвроМед за их выступления и выразил готовность Всемирного форума и Договаривающихся сторон оказывать поддержку в деле их присоединения к соглашениям Организации Объединенных Наций в области транспортных средств.

III. Утверждение повестки дня (пункт 1 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/1134

ECE/TRANS/WP.29/1134/Add.1

неофициальный документ WP.29-173-11

12. Аннотированная предварительная повестка дня была утверждена с поправками (WP.29-173-11).

13. Перечень неофициальных документов воспроизведен в приложении I к настоящему докладу.

IV. Координация и организация работы   
(пункт 2 повестки дня)

A. Доклад о работе сессии Административного комитета по координации работы (WP.29/AC.2) (пункт 2.1 повестки дня)

14. В соответствии с правилом 29 круга ведения и правилами процедуры WP.29 (TRANS/WP.29/690 и Amend.1 и 2) на 125-й сессии WP.29/AC.2 (13 ноября 2017 года), функции Председателя которой исполнял г-н А. Эрарио (Италия), присутствовали председатели GRB (Франция), GRE (Бельгия), GRPE (Нидерланды), GRRF (Соединенное Королевство), GRSP (США) и GRSG (Италия), председатель Исполнительного комитета (АС.3) Соглашения 1998 года (Япония), заместители Председателя WP.29 (Россия), представители Канады, Республики Корея, Соединенных Штатов Америки, Японии и Европейского союза.

15. WP.29/AC.2 рассмотрел и утвердил повестку дня 173-й сессии Всемирного форума. WP.29/AC.2 рассмотрел также проект повестки дня 174-й сессии Всемирного форума, которую планируется провести в Женеве 13−16 марта 2018 года.

16. WP.29/AC.2 принял к сведению сообщение секретариата (WP.29-173-04) о ходе разработки базы данных об обмене официальными утверждениями типа (ДETA) и имеющихся возможностях для ее финансирования и хостинга, а также итоги совещания неофициальной рабочей группы (НРГ) по ДЕТА (WP.29-173-15) и предложение, представленное Германией (WP.29-173-13). WP.29/AC.2 рекомендовал секретариату, НРГ по ДЕТА и Германии представить Договаривающимся сторонам (ДС) Соглашения 1958 года свое предложение в ходе сессии WP.29, поскольку было четко указано, что для финансирования ДЕТА потребуются внебюджетные средства.

17. Председатель НРГ по международному официальному утверждению типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) проинформировал WP.29/AC.2 о последних изменениях в отношении подготовки окончательного варианта предложения по Правилам № 0 ООН, касающимся МОУТКТС. В этом контексте WP.29/AC.2 проанализировал возможную необходимость внесения поправок в приложение 4 к Пересмотру 3 Соглашения 1958 года для рассмотрения потенциальных проблем с нумерацией официального утверждения типа для определенных частей, таких как шины или тормозные колодки.

18. Представитель Целевой группы по вопросам кибербезопасности и беспроводной связи (ЦГКБ) проинформировал WP.29/AC.2 о разработке проекта документа о кибербезопасности «Рекомендация Целевой группы по вопросам кибербезопасности и беспроводной связи НРГ по ИТС/АВ WP.29 ЕЭК ООН». Он направлен на определение принципов/целей, которые необходимо установить для решения проблемы ключевых кибер-рисков и угроз, с тем чтобы обеспечить безопасность транспортных средств в случае кибератак, и подробных указаний или мер для реализации этих принципов/целей. В данном документе содержатся рекомендации о возможных способах использования полученных результатов. Речь идет о том, в каком виде может быть реализована такая рекомендация – в качестве нормы или резолюции, и в соответствующих случаях о сроках ее осуществления. Представитель ЦГКБ просил WP.29/AC.2 высказать свою позицию и дать указания относительно подготовленного документа и предложенных в нем вариантов разработки резолюции или нормативного положения в рамках Соглашения 1958 года по вопросу о кибербезопасности и беспроводной связи.

19. WP.29/AC.2 рассмотрел предлагаемые пути продвижения вперед, признав достоинства процесса, основанного только на разработке резолюции, но выразил обеспокоенность по поводу правового применения такого подхода. WP.29/AC.2 рассмотрел возможный поэтапный подход, предусматривающий создание нормативного положения с использованием при этом резолюции в виде технических предписаний – по крайней мере в качестве первого шага. WP.29/AC.2 отметил, что этот вопрос следует дополнительно изучить в рамках НРГ по ИТС/АВ в четверг.

20. Секретариат и представитель Соединенного Королевства внесли на рассмотрение предложения о будущих стратегических направлениях работы в рамках Соглашения 1958 года. Исходя из предварительных обсуждений, WP.29/AC.2 решил провести первоначальные консультации в целевой группе, которая рассмотрит стратегические вопросы, в том числе, например, о (пере)распределении видов деятельности в рамках вспомогательных рабочих групп WP.29, с тем чтобы учесть новые приоритеты. Договаривающимся сторонам было предложено принять участие в предварительных обсуждениях во вторник, 14 ноября 2017 года, с 17 ч 30 мин до 18 ч 30 мин в зале XII Дворца Наций.

B. Программа работы, документация и расписание сессий на 2018 год (пункт 2.2 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/119

ECE/TRANS/WP.29/2017/1/Rev.2

неофициальные документы WP.29-173-01, WP.29-172-02 и WP.29-172-03

21. Секретариат представил проект программы работы и двухгодичной оценки за 2018–2019 годы (ECE/TRANS/WP.29/2017/119), в котором содержится мандат для работы WP.29 и его вспомогательных органов (РГ) на предстоящий двухгодичный период.

22. WP.29 утвердил программу работы и двухгодичную оценку на 2018−2019 годы на основе документа ECE/TRANS/WP.29/2017/119.

23. Секретариат представил программу работы, включающую стратегическую вводную часть, в которой изложены основные приоритетные направления деятельности WP.29 в области автоматизации транспортных средств, электрических силовых агрегатов и усиления мер по охране окружающей среды. К числу приоритетов будут также относиться дальнейшее совершенствование деятельности по осуществлению соглашений 1958, 1997 и 1998 годов, основные виды горизонтальной деятельности и главные темы, рассматриваемые вспомогательными органами WP.29 (ECE/TRANS/WP.29/2017/1/Rev.2). Всемирный форум принял к сведению пересмотренную программу работы и документацию.

24. Секретариат представил список рабочих групп и председателей (на основе документа WP.29-173-01). Секретариат представил также планируемые задачи сотрудников WP.29 на 2018 год (WP.29-173-03).

25. Всемирный форум принял к сведению документы WP.29-173-02 по проекту расписания совещаний WP.29 и его вспомогательных органов на 2018 год и WP.29‑173-03 с описанием деятельности, которой будут заниматься сотрудники секретариата Всемирного форума в 2018 году.

26. Расписание совещаний WP.29 и его вспомогательных органов на 2018 год, а также перечень рабочих групп и председателей воспроизводятся в приложениях III и IV к настоящему докладу.

C. Интеллектуальные транспортные системы и автоматизированные транспортные средства (пункт 2.3 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/145

27. Всемирный форум принял к сведению продолжающееся обсуждение в рамках неофициальной группы по ИТС-АВ и приветствовал ее вклад в работу WP.29.

28. WP.29 решил отложить рассмотрение документа ECE/TRANS/WP.29/2017/145 (в котором по-прежнему содержится текст в квадратных скобках) до мартовской сессии 2018 года.

29. Всемирный форум решил также, что группе следует разработать новые правила, касающиеся кибербезопасности, которые предусматривали бы достаточно гибкий подход для обеспечения их актуальности, учитывая быстрые темпы прогресса в этой области. Было достигнуто общее согласие о том, что в ходе работы над резолюцией неофициальной группе следует по возможности подготовить новые правила, в том числе путем использования ссылок на другие органы по стандартизации, если это практически осуществимо. WP.29 отметил, что по аналогии с этим предложением о кибербезопасности такой подход будет принят для обновления положений о программном обеспечении для беспроводной и проводной связи. Рабочая группа одобрила предложение о продлении мандата целевой группы до июня 2018 года, с тем чтобы у нее было достаточно времени для разработки новых правил.

30. Всемирный форум принял также к сведению предложения МОПАП и «Катапулт» по разработке новой концепции для сертификации технологии автоматизированного вождения, совместимой как с системой официального утверждения типа, так и самосертификации. Рабочая группа приняла к сведению сообщения Соединенного Королевства и МОПАП, в которых изложен взаимодополняющий подход к оценке функций самоуправления. Всемирный форум согласился с просьбой неофициальной группы учредить новую неофициальную группу для продолжения этой работы.

V. Рассмотрение докладов вспомогательных рабочих групп (РГ) WP.29 (пункт 3 повестки дня)

A. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят седьмая сессия, 4−7 апреля 2017 года)   
(пункт 3.1 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/GRE/77

31. Всемирный форум напомнил об устном сообщении, сделанном Председателем GRE в ходе 172-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункты 33–36), и одобрил доклад.

B. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (112-я сессия, 24−28 апреля 2017 года)   
(пункт 3.2 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91

32. Всемирный форум напомнил об устном сообщении, сделанном Председателем GRSG в ходе 172-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункты 37–39), и одобрил доклад.

C. Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят первая сессия, 8−12 мая 2017 года) (пункт 3.3 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/GRSP/61

33. Всемирный форум напомнил об устном сообщении, сделанном Председателем GRSP в ходе 172-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункты 40–41), и одобрил доклад.

D. Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят пятая сессия, 6−9 июня 2017 года) (пункт 3.4 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/GRPE/75 и Add.1-2

34. Всемирный форум напомнил об устном сообщении, сделанном Председателем GRPE в ходе 172-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/1131, пункты 42–47), и одобрил доклад.

E. Основные вопросы, рассмотренные на недавних сессиях   
(пункт 3.5 повестки дня)

1. Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят шестая сессия,   
4–6 сентября 2017 года) (пункт 3.5.1 повестки дня)

35. Председатель GRB сообщил о результатах, достигнутых GRB на ее шестьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/64).

36. В частности, он упомянул о том, что GRB приняла предложения по поправкам к Правилам № 51, но рассмотрит их юридическую форму (дополнение или новая серия поправок) на своей следующей сессии в январе 2018 года. Он пояснил, что в декабре 2017 года cекретариат представит принятый текст WP.29 и АС.1 для обсуждения на их сессиях в марте 2018 года при том понимании, что любые возможные изменения, которые будут внесены GRB в январе 2018 года, могут быть в порядке исключения представлены WP.29 в качестве исправления или добавления к первоначальному документу WP.29.

37. Он проинформировал также делегатов о том, что GRB готовит новый проект правил, касающихся сигналов движения задним ходом, и будет сотрудничать с GRSG при определении области применения этих правил для различных категорий транспортных средств в сочетании с другими предохранительными устройствами, предназначенными для движения задним ходом, такими как камеры заднего вида и датчики парковки.

38. WP.29 отметил, что GRB переизбрала г-на С. Фишё (Франция) Председателем и г-на А. Бочарова (Российская Федерация) заместителем Председателя на 2018 год.

2. Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят четвертая сессия, 19–22 сентября 2017 года) (пункт 3.5.2 повестки дня)

39. Представитель Соединенного Королевства от имени Председателя GRRF сообщил о результатах, достигнутых GRRF в ходе ее восемьдесят четвертой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRRF/84).

40. Далее он сообщил, что GRRF решила учредить НРГ по САЭТ, круг ведения которой воспроизводится в приложении II к докладу GRRF. WP.29 дал свое согласие на учреждение такой НРГ.

41. Он проинформировал также о том, что GRRF обновила круг ведения НРГ по АФРУ, который воспроизводится в приложении VI к докладу GRRF. WP.29 дал свое согласие на такое обновление.

42. WP.29 отметил, что GRRF переизбрала г-на Б. Фроста Председателем и г‑на А. Мурая (Япония) заместителем Председателя на 2018 год.

3. Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (113-я сессия, 10–13 октября 2017 года) (пункт 3.5.3 повестки дня)

43. Председатель GRSG сообщил о результатах, достигнутых в ходе 113-й сессии GRSG (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/92).

44. WP.29 отметил, что GRSG переизбрала г-на А. Эрарио (Италия) Председателем и г-на К. Хендершота (Канада) заместителем Председателя на 2018 год.

4. Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят восьмая сессия, 24–27 октября 2017 года) (пункт 3.5.4 повестки дня)

45. Председатель GRE сообщил об итогах семьдесят восьмой сессии GRE (ECE/TRANS/WP.29/GRE/78).

46. Он кратко проинформировал WP.29 о ходе подготовки новых правил ООН, касающихся устройств световой сигнализации (УСС), и нового подхода к оптимизации традиционных знаков официального утверждения в новых правилах по УСС, которые охватывают многие устройства и в которых самые жесткие требования для различных устройств могут соответствовать разным сериям поправок. С учетом того, что после вступления в силу новых правил ООН системы ДЕТА и уникального идентификара (УИ) еще может и не быть, новые правила ООН будут включать резервное решение для маркировки официального утверждения в дополнение к УИ, пока таковой не появится. Он отметил также, что GRE приняла поправки к Правилам № 128 ООН (источники света на светоизлучающих диодах) и к Сводной резолюции по общей спецификации для категорий источников света (СР.5) в целях введения светодиодных источников света для переднего освещения.

47. WP.29 дал согласие на продление мандата Неофициальной рабочей группы по вопросам видимости, ослепления и регулировки фар (НРГ по ВОРФ) до конца 2018 года и отметил, что GRE переизбрала г-на M. Локюфьера (Бельгия) Председателем, а г-н Д. Роверса (Нидерланды) заместителем Председателя на 2018 год.

VI. Соглашение 1958 года (пункт 4 повестки дня)

A. Статус Соглашения и прилагаемых к нему правил   
(пункт 4.1 повестки дня)

*Документация*: неофициальный документ WP.29-173-22

48. Секретариат проинформировал Всемирный форум о последнем обновленном варианте документа о статусе Соглашения 1958 года (ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.25), в котором содержится информация, поступившая в секретариат до 8 ноября 2017 года и с которой можно ознакомиться на веб-сайте WP.29 по следующему адресу [www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.htm](http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.htm)l. WP.29 отметил, что Договаривающимся сторонам следует уведомить секретариат о любых поправках, которые необходимо внести в документ о статусе.

49. По итогам обсуждений, состоявшихся на сессии в июне 2017 года, секретариат сообщил делегатам о завершении разработки веб-приложения, которое было создано в Отделе устойчивого транспорта для обмена информацией, касающейся части 1 и приложения 1 к документу ECE/TRANS/WP.29/343/Rev.25 (статус Соглашения 1958 года), между Договаривающимися сторонами и секретариатом с целью заменить уведомление о вышеупомянутой информации в бумажном виде.

50. Представитель Российской Федерации сообщил о деятельности своей страны в связи с назначением технических служб согласно соответствующим положениям Пересмотра 3 Соглашения 1958 года (WP.29-173-22). Он проинформировал также WP.29 о новом формуляре «Е 22»: для сообщения, свидетельства технической службы и официальной переписки. Он упомянул о фактах выявления фальсифицированных сообщений об официальном утверждении типа. Процесс создания механизма подтверждения законности с использованием прямых запросов в адрес административных органов Договаривающихся сторон весьма сложен и потребует много времени.

50-бис. Он сообщил о трудностях, с которыми сталкиваются многие Договаривающиеся стороны из-за отсутствия центральной базы данных для консультаций по документации об официальном утверждении, и предложил, чтобы органы, выпускающие сообщения от официальном утверждении типа, создали национальные электронные реестры баз данных на своих официальных веб-сайтах с возможностью полного доступа и просмотра этих документов соответствующими органами Договаривающихся сторон (включая уполномоченные органы по сертификации и технические службы): эта база данных будет увязана с ДЕТА после создания ДЕТА. WP.29 согласился с мнением представителя Российской Федерации относительно важного значения электронного обмена документацией об официальном утверждении типа между Договаривающимися сторонами в практических ситуациях, описанных в сообщении, а также упомянул о деятельности WP.29, касающейся ДЕТА.

B. Указания, запрошенные рабочими группами по вопросам, связанным с правилами, прилагаемыми к Соглашению 1958 года (пункт 4.2 повестки дня)

1. Воспроизведение частных стандартов и ссылки на них в правилах ООН, глобальных технических правилах ООН и предписаниях ООН   
(пункт 4.2.1 повестки дня)

51. Никакой новой информации по данному пункту повестки дня представлено не было.

2. Указания по поправкам к правилам, прилагаемым к Соглашению 1958 года (пункт 4.2.2 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/107

ECE/TRANS/WP.29/2017/107/Corr.1

ECE/TRANS/WP.29/2017/107/Add.1

неофициальный документ WP.29-173-14

52. Делегат от Японии, являющийся Председателем НРГ по МОУТКТС, представил проект руководящих принципов, касающихся регламентирующих процедур ООН и переходных положений в правилах ООН (ECE/TRANS/ WP.29/2017/107, Corr.1 и Add.1). Эти руководящие принципы нацелены на рационализацию дальнейшей деятельности в рамках вспомогательных органов для уточнения процедур после принятия Пересмотра 3 Соглашения 1958 года и обеспечения «надлежащей практики нормативного регулирования» путем предоставления разъяснений во избежание расхождений в понимании Пересмотра 3 Соглашения 1958 года и применении правил ООН. Всемирный форум принял к сведению намерение НРГ по МОУТКТС относительно дальнейшего рассмотрения ряда поправок, которые Договаривающиеся стороны и рабочие группы рекомендовали обсудить на следующих сессиях WP.29.

53. WP.29 принял документы ECE/TRANS/WP.29/2017/107, Corr.1 и Add.1 со следующей поправкой:

«*Пункт 6.1* исключить.

*Снять все квадратные скобки в документе* и сохранить предлагаемый текст».

53-бис. Представитель Российской Федерации отметил, что предложение исключить пункт 6.1 потребует дополнительной проработки для проверки юридических последствий, поэтому Российская Федерация зарезервировала свою позицию по данному вопросу.

54. Делегат от МОПАП представил документ WP.29-173-14, выразив обеспокоенность в связи с тем, что новые предписания о распространении существующих официальных утверждений типа на основании пункта 31 b) документа с руководящими принципами были разработаны после внесения самых последних поправок в правила ООН, поэтому в них естественно не могли быть учтены эти новые предписания. В результате, недавно принятые дополнения могут вопреки ожиданиям ретроактивно отразиться на некоторых официальных утверждениях типа транспортного средства в случае их распространения. Он внес предложение о том, чтобы на дополнения к правилам ООН, принятым AC.1 на его сессиях в марте и июне 2017 года, не распространялись положения пункта 31 руководящих принципов.

54-бис. WP.29 отметил предложение МОПАП, но не поддержал его.

C. Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) (пункт 4.3 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/108

ECE/TRANS/WP.29/2017/109

неофициальные документы WP.29-173-17, WP.29-173-18

55. Представитель Японии, Председатель НРГ по МОУТКТС, внес на рассмотрение проект Правил № 0: Единообразные предписания, касающиеся международного официального утверждения типа комплектного транспортного средства (ECE/TRANS/WP.29/2017/108). Он сообщил о последних поправках к приложению 4, в котором перечислены правила ООН, охватываемые МОУТКТС (WP.29-173-18). Он подчеркнул, что в настоящее время соответствующими рабочими группами рассматриваются другие правила ООН, которые будут включены в ближайшем будущем. В связи с этим он представил проект круга ведения и правил процедуры для этапа 2 НРГ по МОУТКТС (WP.29-173-17).

56. WP.29 приветствовал представление проекта Правил № 0 ООН и с удовлетворением отметил ход работы НРГ. Всемирный форум рассмотрел документ ECE/TRANS/WP.29/2017/108 и рекомендовал передать его АС.1 для голосования.

57. Представитель Японии внес также на рассмотрение пояснительный документ по Правилам № 0 ООН (ECE/TRANS/WP.29/2017/109). WP.29 рассмотрел и принял этот документ.

58. WP.29 принял пересмотренные положения о круге ведения и правила процедуры для этапа 2 НРГ по МОУТКТС, которые воспроизводятся в приложении V к настоящему докладу.

D. Пересмотр 3 Соглашения 1958 года (пункт 4.4 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/505/Rev.3

ECE/TRANS/WP.29/2017/131

неофициальные документы WP.29-172-27 и WP.29-173-16

59. Всемирный форум принял к сведению, что Пересмотр 3 Соглашения 1958 года (ECE/TRANS/505/Rev.3) вступил в силу 14 сентября 2017 года.

60. Представитель Японии, Председатель НРГ по МОУТКТС, внес на рассмотрение документ с «вопросами и ответами» (ВиО) по Пересмотру 3 (ECE/TRANS/WP.29/ 2017/131) и неофициальный документ WP.29-173-16, в котором разъясняется вопрос № 20 ВиО. Всемирный форум принял документ ECE/TRANS/WP.29/2017/131 с указанными ниже поправками:

*№ 20 ВиО изменить следующим образом:*

«О20 С момента вступления в силу …

**В дополнение к разделу 2 с) пункта 3 приложения 4, если это сочтено необходимым, Договаривающаяся сторона может использовать в номере официального утверждения последовательный ряд, содержащий до шести знаков после косой черты, до надлежащего пересмотра приложения 4 или соответствующих правил ООН (например, Правил № 117 ООН) в будущем.**

Кроме того, ...»

61. Секретариат напомнил о рассмотрении документа WP.29/AC.2 Административного комитета на сессиях в ноябре 2016 года и июне 2017 года относительно юридического оформления новых правил ООН и поправок к существующим правилам ООН, которые были приняты до вступления в силу Пересмотра 3 Соглашения 1958 года (ECE/TRANS/WP.29/1126, пункт 63, и ECE/TRANS/WP.29/1131, пункт 61). Исходя из этого, WP.29 предложил всем Договаривающимся сторонам высказать свои замечания по поводу применения процедур, предусмотренных в Пересмотре 3, к существующим правилам ООН.

62. Всемирный форум рассмотрел вопрос об осуществлении статьи 15.3 измененного Соглашения 1958 года (Пересмотр 3) по юридическому оформлению новых правил ООН и поправок к существующим правилам ООН, которые были приняты до вступления в силу Пересмотра 3. После обмена мнениями и с учетом того, что ни одна из Договаривающихся сторон не высказала замечаний по этому поводу, WP.29 рекомендовал всем Договаривающимся сторонам применять для юридического оформления новых правил ООН и поправок к существующим правилам ООН, которые были приняты до вступления в силу измененного Соглашения 1958 года, процедуры, предусмотренные в Пересмотре 3.

E. Разработка электронной базы данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА)   
(пункт 4.5 повестки дня)

*Документация*: неофициальные документы WP.29-173-04, WP.29-173-13, WP.29‑73-15

63. Секретариат проинформировал WP.29 об изменениях в связи с размещением ДЕТА на сервере ЕЭК ООН, а также об обсуждении Исполнительным комитетом (Исполкомом) ЕЭК ООН вопроса о финансировании ДЕТА (WP.29-173-04). Представитель Европейского союза от имени Председателя НРГ по ДЕТА сообщил о результатах тридцатого совещания группы. Секретариат от имени Председателя НРГ представил документ WР.29-173-15, разъяснив следующие вопросы: i) смысл ДЕТА; ii) связь между ДЕТА и деятельностью WР.29; iii) ожидаемые выгоды; iv) потенциальные дополнительные функции ДЕТА; и v) три сценария для организации процесса передачи ДЕТА в ЕЭК ООН. Он пояснил, что в первом варианте речь идет об отдельном проекте, представленном в документе WP.29-173-04, второй вариант базируется на первом сценарии, но со значительной экономией, обусловленной дроблением проекта и получением дополнительных людских ресурсов, а именно должности младшего сотрудника категории специалистов, финансируемой одной из Договаривающихся сторон (возможно, Германией). Сценарий три был представлен делегатом от Германии (WP.29-173-13) и предусматривает временное размещение и финансирование ДЕТА при условии, что ДЕТА будет финансироваться из регулярного бюджета ЕЭК ООН не позднее чем с 2022 года[[2]](#footnote-2) и что отрасль покроет расходы на разработку уникального идентификатора и декларации о соответствии. Сценарий три позволит ввести ДЕТА к середине 2018 года.

63-бис. Германия представила также предложение (WP.29-173-13) о переименовании ДЕТА, которое будет рассмотрено на следующей сессии WP.29 в марте 2018 года.

64. WP.29 отдал предпочтение сценарию № 3 и поблагодарил Германию за ее предложение. Представитель МОПАП уточнил, что возможное обязательство его организации касается только покрытия справедливой доли расходов, связанных с разработкой уникального идентификатора, и отметил, что другие отрасли и правительства также выиграют от разработки ДЕТА и, следовательно, также должны внести свой вклад. В связи со спонсорской поддержкой в деле разработки уникального идентификатора в рамках проекта ДЕТА представители МАЗМ и КСАОД отметили, что они изучают этот вопрос и пока не могут взять на себя какие-либо обязательства. Представитель Германии выразил надежду, но не может гарантировать, что предложение будет повторно сделано на сессии WP.29 в марте 2018 года. Председатель настоятельно призвал все Договаривающиеся стороны Соглашения 1958 года и всех заинтересованных участников найти решение для финансирования ДЕТА до начала следующей сессии WP.29 в марте 2018 года.

65. Параллельно с этим WP.29 просил секретариат и НРГ по ДЕТА обсудить предложение представителей Австралии, Австрии и Южной Африки относительно изучения путей расширения ДЕТА за счет функции, позволяющей взимать с пользователей сбор по подписке за каждое скачивание и/или загрузку документации об официальном утверждении типа, в качестве альтернативного способа финансирования размещения ДЕТА в ЕЭК ООН, при условии, что это не приведет к задержке в установке ДЕТА в ЕЭК ООН.

F. Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRE (пункт 4.6 повестки дня)

66. Всемирный форум рассмотрел проект поправок по пункту 4.6.1 повестки дня и рекомендовал представить его АС.1 для голосования с учетом следующего исправления:

67. В документе ECE/TRANS/WP.29/2017/110, стр. 2, предпоследний пункт, вместо «*Пункт 6.19.8, сноску 14 исключить*» читать «*Пункт 6.19, сноску 14 исключить*».

G. Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSG (пункт 4.7 повестки дня)

68. Всемирный форум рассмотрел проекты поправок по пунктам 4.7.1–4.7.7 повестки дня и рекомендовал представить их AC.1 для голосования.

H. Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRSP (пункт 4.8 повестки дня)

69. Всемирный форум рассмотрел проекты поправок по пунктам 4.8.1 и 4.8.3–4.8.11 повестки дня и рекомендовал представить их AC.1 для голосования.

I. Рассмотрение проектов поправок к существующим правилам ООН, представленных GRРE (пункт 4.9 повестки дня)

70. Всемирный форум рассмотрел проект поправок в рамках пунктов 4.9.1 и 4.9.2 повестки дня и рекомендовал представить его AC.1 для голосования.

J. Рассмотрение проектов исправлений к существующим правилам ООН, переданных секретариатом, если таковые представлены (пункт 4.10 повестки дня)

71. WP.29 отметил, что по этому пункту повестки дня никаких документов представлено не было.

K. Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума, по которым еще не принято решение (пункт 4.11 повестки дня)

72. WP.29 отметил, что по этому пункту повестки дня никаких документов представлено не было.

L. Рассмотрение предложений по новым правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами Всемирного форума (пункт 4.12 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/108

ECE/TRANS/WP.29/2017/132

ECE/TRANS/WP.29/2017/133

73. Всемирный форум рассмотрел проекты предложений о новых правилах ООН по пунктам 4.12.1–4.12.3 повестки дня и рекомендовал представить их АС.1 для голосования.

74. Представитель Республики Корея сообщил о своем намерении воздержаться при голосовании в АС.1 по документу ECE/TRANS/WP.29/2017/108 (новые правила ООН, касающиеся МОУТКТС).

75. Представитель МОПАП напомнил Договаривающимся сторонам Соглашения 1958 года, которые намерены применять новые Правила ООН по АСВЭС, о необходимости обеспечения инфраструктуры, требуемой для полного применения Правил, после их вступления в силу.

76. Представитель Австралии сообщил о своем намерении воздержаться при голосовании в АС.1 по документу ECE/TRANS/WP.29/2017/133 (новые правила ООН, касающиеся ISOFIX).

M. Рассмотрение предложений по поправкам к существующим правилам ООН, представленных вспомогательными рабочими группами WP.29 для рассмотрения на его сессии в ноябре 2017 года (пункт 4.13 повестки дня)

77. WP.29 отметил, что по этому пункту повестки дня никаких документов представлено не было.

VII. Соглашение 1998 года (пункт 5 повестки дня)

A. Статус Соглашения, включая осуществление пункта 7.1 Соглашения (пункт 5.1 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.20

неофициальный документ WP.29-173-10

78. Всемирный форум решил, что пункты 5.1–5.5 следует подробно рассмотреть Исполнительному комитету Соглашения 1998 года (AC.3).

VIII. Обмен мнениями относительно национальных/ региональных процедур нормотворчества и осуществления введенных правил ООН и/или ГТП ООН в рамках национального/регионального законодательства (пункт 6 повестки дня)

*Документация*: неофициальный документ WP.29-173-23

79. В контексте вступительных заявлений ЕВРОМЕД представитель Марокко сделал сообщение о нормативно-правовой базе для официального утверждения типа и периодического технического осмотра в его стране и в общих чертах проинформировал о предстоящей деятельности. WP.29 приветствовал это сообщение и рекомендовал Марокко рассмотреть возможность присоединения к соглашениям, относящимся к ведению WP.29.

80. Представитель Уругвая проинформировал WP.29 о том, что в октябре 2017 года Уругвай организовал рабочее совещание на тему: «Более безопасные автомобили» в Латинской Америке с участием экспертов из ЕЭК, ЭКЛАК, НКАП-Латинская Америка и еще шестью странами (Аргентина, Бразилия, Колумбия, Мексика, Парагвай и Чили). В свете итогов рабочего совещания Группа экспертов пытается создать механизм для анализа соглашений 1958 и 1998 годов, с тем чтобы присоединиться к ним в ближайшее время. Исходя из этого и учитывая, что Уругвай действует в качестве движущей силы, группа продолжит работу по определению общих сроков введения новых требований к безопасности транспортных средств и применения правил ООН или ГТП ООН в рамках национальных правил. Эксперты от Латинской Америки действительно высоко ценят поддержку, знания и опыт ЕЭК ООН, которыми с ними делится г-н Э. Джанотти.

IX. Соглашение 1997 года (периодические технические осмотры) (пункт 7 повестки дня)

A. Статус Соглашения (пункт 7.1 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/1074/Rev.9  
неофициальный документ WP.29-173-06

81. WP.29 принял к сведению сводный документ (ECE/TRANS/WP.29/  
1074/Rev.9) о статусе Соглашения, включая состояние предписаний ООН, прилагаемых к этому Соглашению, перечень Договаривающихся сторон Соглашения и их административных органов. За время, прошедшее после проведения 172-й сессии WP.29, никакие новые Договаривающиеся стороны к Соглашению не присоединились и секретариат не получил никаких новых уведомлений об органах, занимающихся периодическими техническими осмотрами (ПТО). Секретариат включил в этот документ образцы свидетельств из Нидерландов.

82. Договаривающимся сторонам напомнили о необходимости уведомлять секретариат о любых соответствующих новых изменениях.

83. Представитель Российской Федерации, сопредседатель НРГ по ПТО, передал Всемирному форуму обновленную информацию о деятельности группы (WP.29‑173‑06). Он сообщил Всемирному форуму о проведении восьмого совещания НРГ по ПТО, состоявшегося 24 октября 2017 года в Брюсселе. Он разъяснил, что НРГ по ПТО решила предложить поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/2017/134 в рамках пункта 7.4 повестки дня, которые воспроизведены в документе WP.29-173-12. Он напомнил о предложениях, внесенных представителями Финляндии и Швеции на 172‑й сессии WP.29, которые аналогичны предложениям, представленным ранее Российской Федерацией (WP29-147-11 и WP29-165-07), и нацелены на включение в правила ООН соответствующих положений относительно ПТО. Он упомянул о том, что группа рассмотрела вопросы, связанные с Соглашением 1958 года, и что была предложена новая концепция «соответствия транспортного средства на протяжении всего его срока эксплуатации». Он проинформировал о соображениях группы в отношении материалов, представленных делегатом от Швейцарии на сессии WP.29 в июне 2017 года и касающихся фальсификации данных о выбросах из грузовых транспортных средств, а также о возможных преимуществах ПТО в этой связи.

84. WP.29 отметил, что срок действия мандата МРГ по ПТО истекает, и согласился продлить его еще на два года. WP.29 принял к сведению готовность Председателя представить обновленный круг ведения группы на сессии WP.29 в марте 2018 года.

B. Обновление предписаний № 1 и 2 (пункт 7.2 повестки дня)

85. Никаких дальнейших предложений по поправкам к предписаниям № 1 и 2 в рамках этого пункта повестки дня представлено не было.

C. Поправки к Соглашению 1997 года (пункт 7.3 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/2017/92

86. Представитель Российской Федерации, сопредседатель НРГ по ПТО, сообщил WP.29 о процессе препровождения предлагаемых поправок к Соглашению 1997 года (ECE/TRANS/WP.29/2017/92) Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

D. Введение новых предписаний, прилагаемых   
к Соглашению 1997 года (пункт 7.4 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/2017/134  
ECE/TRANS/WP.29/2017/135  
неофициальный документ WP.29-173-12

87. Представитель Российской Федерации, сопредседатель НРГ по ПТИ, внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/2017/134 с предложением о введении нового предписания о периодических технических осмотрах механических транспортных средств, двигатели которых работают на компримированном природном газе (КПГ) и/или сжиженном природном газе (СПГ), для включения в Соглашение 1997 года в качестве приложения. Он представил также неофициальный документ WP.29-173-12 с поправками к этому предложению, предусматривающими добавление транспортных средств, работающих на сжиженном нефтяном газе (СНГ). Некоторые Договаривающиеся стороны отметили, что они еще не завершили оценку этого предложения.

88. Представитель Российской Федерации, сопредседатель НРГ по ПТО, внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/2017/135 с предложением о введении нового предписания о периодических технических осмотрах, касающегося минимальных требований о проверке безопасности гибридных транспортных средств и электромобилей, для включения в Соглашение 1997 года в качестве приложения. Некоторые Договаривающиеся стороны указали, что они еще не завершили оценку этого предложения.

89. WP.29 рекомендовал вынести оба предложения на голосование в АС.4, отметив, что некоторые Договаривающиеся стороны из европейского региона в принципе поддерживают эти предложения, однако пока не могут принять их по причине возможного несоответствия европейским директивам по ПТО в данной сфере (без конкретной ссылки на дополнительные условия испытания транспортных средств, работающих на газе, и гибридных транспортных средств).

X. Прочие вопросы (пункт 8 повестки дня)

A. Обмен информацией о правоприменительной практике   
в связи с вопросами, касающимися дефектов и несоблюдения требований, включая системы отзыва (пункт 8.1 повестки дня)

*Документация:* неофициальный документ WP.29-173-07

90. Представитель Швейцарии внес на рассмотрение документ WP.29-173-07, содержащий обновленную информацию об обстоятельствах выявления послепродажной манипуляции с двигателями грузовых транспортных средств, отвечающих стандартам ЕВРО-IV, ЕВРО-V и ЕВРО-VI, путем блокирования впрыска «АдБлю» в период до середины сентября 2017 года. Он разъяснил, что в Швейцарии имеется шесть центров проверки большегрузных транспортных средств, где за период с февраля до середины ноября 2017 года были осмотрены 14 245 транспортных средств. В течение этого времени было выявлено 199 транспортных средств (примерно 1% от всех проверенных транспортных средств) с нарушениями в плане контроля за выбросами загрязняющих веществ. Представитель Швейцарии передал информацию о двигателях в разбивке по категориям выбросов, а также о марках транспортных средств, на которых чаще всего выявляются подобные манипуляции, о странах их происхождения и конкретных видах манипуляций, которые чаще всего встречаются. Он пояснил, что за последние месяцы число выявленных манипуляций в пропорции от общего количества проверенных транспортных средств снизилось, что позволяет сделать вывод об эффективности усилий центров проверки.

91. Председатель WP.29 предложил заинтересованным сторонам связаться с делегацией Швейцарии, с тем чтобы внести свой вклад в обсуждение, и просил делегацию Швейцарии представить обновленную информацию на следующей сессии WP.29 в марте 2018 года.

B. Соответствие между положениями Венской конвенции 1968 года и техническими положениями правил в области транспортных средств и ГТП ООН, принятых в рамках соглашений 1958   
и 1998 годов (пункт 8.2 повестки дня)

92. Делегат от Финляндии, Специальный представитель WP.29 и WP.1 по автоматизированному вождению, проинформировал о деятельности WP.1, включая работу, связанную с автоматизированными транспортными средствами. Он сообщил WP.29 о соответствующей дискуссии, прошедшей на сентябрьской сессии WP.1 2017 года. Он сообщил WP.29, что рассмотрение предложения относительно обеспечения соответствия между Венской конвенцией и правилами ООН в области транспортных средств отложено до следующей сессии WP.1.

93. Специальный представитель проинформировал Всемирный форум о дискуссии относительно «посторонних действий», которые могут предприниматься водителем, если он пользуется технологиями автоматизированного вождения. Обращаясь к WP.29, он подтвердил, что неофициальная группа экспертов WP.1 подготовит соответствующий документ для обсуждения, поскольку деятельность на национальном уровне уже инициирована с учетом ожидаемого появления на рынке транспортных средств, оснащаемых автоматизированными системами третьего уровня SAE. Он отметил, что в ходе этой дискуссии был рассмотрен также вопрос о дистанционно управляемой парковке (ДУП), сделав вывод о том, что функциональные возможности не влияют негативным образом на безопасность дорожного движения, даже несмотря на то, что водитель, управляющий транспортным средством, находится снаружи. Далее он указал, что дискуссия по ДУП повлекла за собой более обстоятельное обсуждение других ситуаций, когда водитель находится снаружи автомобиля, и что было принято решение о том, что дискуссия по этой теме продолжится на более позднем этапе.

94. Специальный представитель сообщил Всемирному форуму о решении WP.1 приступить к разработке руководящего документа относительно полностью автоматизированного вождения более высокого уровня; как ожидается, первый вариант этого документа должен быть принят в 2018 году. Он отметил также, что с учетом таких амбициозных сроков WP.1 решил, что этой теме будет посвящена специальная сессия WP.1, которая пройдет 6–7 декабря 2017 года.

95. Специальный представитель подчеркнул важное значение продолжения тесного сотрудничества между WP.29 и WP.1, а также между их вспомогательными группами экспертов, так как опасения в отношении безопасности дорожного движения по мере развития систем автоматизированного движения не могут быть устранены без всестороннего анализа возможностей и экспертного опыта в области автомобильных технологий, а также знаний в сфере безопасности дорожного движения.

96. Председатель WP.29 настоятельно призвал к продолжению сотрудничества между WP.29 и WP.1 в вопросах автоматизации.

97. WP.29 принял также к сведению представленную информацию о совместной сессии WP.1 и GRRF, состоявшейся 20 сентября 2017 года.

C. Предложения по поправкам к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3) (пункт 8.3 повестки дня)

98. Никаких дальнейших предложений по поправкам к СР.3 в рамках этого пункта повестки дня представлено не было.

D. Рассмотрение предложения о новой общей резолюции   
(пункт 8.4 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/2017/136

99. Представитель Нидерландов, являющийся Председателем GRPE, внес предложение по новой общей резолюции (ОР.3) в рамках соглашений 1958 и 1998 годов, касающейся качества воздуха внутри транспортных средств (КВТС) (ECE/TRANS/WP.29/2017/136).

100. WP.29 принял эту резолюцию и поблагодарил GRPE за проделанную работу.

101. Представитель Республики Корея, являющийся Председателем НРГ по КВТС, выразил удовлетворение в связи с итогами работы по общей резолюции, которая началась в 2013 году. Он заявил, что одобряет этот документ и высоко оценивает сотрудничество делегатов от Китая и МОПАП. Он проинформировал о начале второго этапа деятельности по КВТС под руководством Российской Федерации.

E. Рассмотрение предложений по поправкам к правилам процедуры WP.29 (пункт 8.5 повестки дня)

*Документация:* ECE/TRANS/WP.29/2017/137

102. Секретариат представил документ «Предложения по поправкам к правилам процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств» (ECE/TRANS/WP.29/2017/137), нацеленный на определение условий участия НПО, добивающихся получения консультативного статуса при ЭКОСОС, и содействия их участию в этой работе.

103. Всемирный форум принял поправки к документу «Круг ведения и правила процедуры Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств» (TRANS/WP.29/690, Amend. 1 и 2).

F. Более безопасные транспортные средства как третий элемент Глобального плана для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (пункт 8.6 повестки дня)

*Документация:* неофициальный документ WP.29-173-08

104. Секретариат представил документ WP.29-173-08 об относящейся к компетенции WP.29 деятельности в рамках Плана действий в области безопасности дорожного движения ЕЭК ООН на 2011–2020 годы. Его текст станет составной частью официального документа, который будет представлен КВТ наряду с соответствующими материалами, переданными другими вспомогательными рабочими группами КВТ, на его восьмидесятой сессии в феврале 2018 года.

105. Председатель Всемирного форума просил делегатов изучить этот документ и передать в секретариат любые необходимые замечания, комментарии и материалы. Он поручил секретариату включить его в доклад о работе нынешней сессии в качестве приложения, представив его к сессии КВТ в 2018 году (приложение V).

G. Документы для опубликования (пункт 8.7 повестки дня)

*Документация:* неофициальный документ WP.29-173-19

106. Секретариат представил документ WP.29-173-19 с перечнем всех предложений, принятых на 171-й сессии WP.29, которые вступили в силу 10 октября 2017 года.

H. Выборы должностных лиц на 2018 год (пункт 8.8 повестки дня)

107. В соответствии с кругом ведения и правилами процедуры Всемирный форум избрал г-на А. Ерарио (Италия) Председателем и г-на Б. Кисуленко (Российская Федерация) заместителем Председателя на 2018 год.

I. Выражение признательности

108. Узнав, что г-н Клод Лиеш (Люксембург) больше не будет присутствовать на сессиях, Всемирный форум выразил ему признательность за неизменную поддержку и весьма ценный вклад на протяжении последних 15 лет его участия в деятельности WP.29 и пожелал ему всего наилучшего на его будущем поприще.

XI. Утверждение доклада (пункт 9 повестки дня)

109. Всемирный форум утвердил доклад о работе своей 173-й сессии и приложения к нему на основе проекта, подготовленного секретариатом. В этот доклад включены разделы, касающиеся шестьдесят седьмой сессии Административного комитета (AC.1) Соглашения 1958 года, пятьдесят первой сессии Исполнительного комитета (AC.3) Соглашения 1998 года и десятой сессии Административного комитета (AC.4) Соглашения 1997 года.

B. Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1)

XII. Учреждение Комитета AC.1 (пункт 10 повестки дня)

110. На шестьдесят седьмой сессии, состоявшейся 15 ноября 2017 года, были представлены и учредили АС.1 38 из 54 Договаривающихся сторон Соглашения.

111. АС.1 предложил Председателю WP.29 исполнять обязанности Председателя сессии.

XIII. Предложения по поправкам и исправлениям к существующим правилам и по новым правилам − голосование в АС.1 (пункт 11 повестки дня)

112. Результаты голосования по представленным документам отражены в следующей таблице:

| *Поправки к существующим правилам* | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Правила №* | *Тема Правил* | *Договаривающиеся стороны* | | *Документ:*  *ECE/TRANS/WP.29/…* | *Результаты голосования:*  *за/против/воздержались* | *Статус документа* | *Примечания* |
| *применяющие Правила* | *присутствующие и участвующие в голосовании* |
| 12 | Оборудование рулевого управления | 43 | 34 | 2017/118 | 34/0/0 | Дополнение 5 к поправкам серии 04 | \* |
| 14 | Крепления ремней безопасности | 47 | 35 | 2017/128 | 35/0/0 | Поправки серии 08 | \* |
| 16 | Ремни безопасности | 46 | 34 | 2017/120 | 34/0/0 | Дополнение 10 к поправкам серии 06 Дополнение 2 к поправкам серии 07 | \* |
| 17 | Прочность сидений | 47 | 35 | 2017/122 | 35/0/0 | Дополнение 4 к поправкам серии 08 | \* |
| 43 | Безопасные стекловые материалы | 46 | 35 | 2017/111 | 35/0/0 | Дополнение 6 к поправкам серии 01 | \* |
| 44 | Детские удерживающие системы | 43 | 33 | 2017/123 | 33/0/0 | Дополнение 13 к поправкам серии 04 | \* |
| 46 | Устройства непрямого обзора | 45 | 34 | 2017/113 | 34/0/0 | Дополнение 5 к поправкам серии 04 | \* |
| 48 | Установка устройств освещения и световой сигнализации | 45 | 34 | 2017/110 с поправкой, указанной в пункте 67 выше | 34/0/0 | Дополнение 10 к поправкам серии 06 | \* |
| 49 | Двигатели с воспламенением от сжатия и с принудительным зажиганием (СНГ и КПГ) | 44 | 33 | 2017/129 | 33/0/0 | Дополнение 9 к поправкам серии 05 | \* |
| 49 | Двигатели с воспламенением от сжатия и с принудительным зажиганием (СНГ и КПГ) | 44 | 33 | 2017/130 | 33/0/0 | Дополнение 5 к поправкам серии 06 | \* |
| 110 | Транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ | 48 | 35 | 2017/114 | 35/0/0 | Дополнение 7 к поправкам серии 01 | \* |
| 110 | Транспортные средства, работающие на КПГ и СПГ | 48 | 35 | 2017/115 | 35/0/0 | Дополнение 1 к поправкам серии 02 | \* |
| 121 | Идентификация органов управления, контрольных сигналов и индикаторов | 51 | 37 | 2017/116 и Corr.1 | 37/0/0 | Дополнение 2 к поправкам серии 01 | \* |
| 129 | Усовершенствованные детские удерживающие системы | 52 | 37 | 2017/124 | 37/0/0 | Дополнение 6 | \* |
| 129 | Усовершенствованные детские удерживающие системы | 52 | 37 | 2017/125 | 37/0/0 | Дополнение 3 к поправкам серии 01 | \* |
| 129 | Усовершенствованные детские удерживающие системы | 52 | 37 | 2017/126 | 37/0/0 | Дополнение 2 к поправкам серии 02 | \* |
| 134 | Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) | 53 | 38 | 2017/127 | 38/0/0 | Дополнение 3 | \* |

После вступления в силу Пересмотра 3 Соглашения 1958 года процессуальный порядок уведомления о введенных поправках к Правилам ООН был изменен, как указано в пунктах 1 и 2 статьи 12.

«1. Поправки к Правилам ООН принимаются Административным комитетом согласно пункту 2 статьи 1 и в соответствии с процедурой, указанной в добавлении.

После принятия поправки к Правилам ООН Административный комитет направляет ее Исполнительному секретарю Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций. Затем Исполнительный секретарь Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций в кратчайшие сроки уведомляет об этой поправке Договаривающиеся стороны, применяющие данные Правила ООН, и Генерального секретаря.

2. Поправка к Правилам ООН считается принятой, если в течение шести месяцев с момента уведомления Исполнительным секретарем Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций более чем одна пятая Договаривающихся сторон, применяющих Правила ООН на момент уведомления, не проинформирует Генерального секретаря о своем несогласии с этой поправкой. После принятия поправки к Правилам ООН Генеральный секретарь в кратчайшие сроки объявляет о том, что поправка считается принятой и обязательной для Договаривающихся сторон, применяющих данные Правила ООН».

С этой целью каждая Договаривающаяся сторона получит уведомление о введенных поправках к Правилам ООН, перечисленных в таблице выше.

| *Исправления к существующим правилам* | | | | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| *Правила №* | *Тема Правил* | *Договаривающиеся стороны* | | *Документ:*  *ECE/TRANS/WP.29/…* | *Результаты голосования:*  *за/против/воздержались* | *Статус документа* | *Примечания* |
| *применяющие правила* | *присутствующие и участвующие в голосовании* |
| 17 | Прочность сидений | 47 | 35 | 2017/121 | 35/0/0 | Исправление 1 к пересмотру 5 | \* |
| 43 | Безопасные стекловые материалы | 47 | 35 | 2017/112 | 35/0/0 | Исправление 6 к пересмотру 3 | \* |
| 43 | Безопасные стекловые материалы | 47 | 35 | 2017/117 | 35/0/0 | Исправление 1 к пересмотру 4 | \* |

| *Новые правила* | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| *Тема Правил* | *Договаривающиеся стороны, представленные и участвующие в голосовании* | *Документ:*  *ECE/TRANS/WP.29/…* | *Результаты голосования:*  *за/против/воздержались* | *Примечания* |
| Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) | 38 | 2017/108 | 37/0/1 | \*\* |
| Системы вызова экстренных оперативных служб (АСВЭС) | 38 | 2017/132 | 37/1/0 | \*\*\* |
| Системы креплений ISOFIX, крепления верхнего страховочного троса ISOFIX и сидячие места размера i | 38 | 2017/133 | 37/0/1 | \*\*\*\* |

\* Представитель ЕС голосовал от имени 28 государств – членов ЕС.

\*\* Представитель Республики Корея воздержался.

\*\*\* Представитель Малайзии голосовал против.

\*\*\*\* Представитель Австралии воздержался.

C. Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3)

XIV. Учреждение Исполнительного комитета AC.3  
(пункт 12 повестки дня)

*Документация*: неофициальный документ WP.29-173-09

113. Пятьдесят первая сессия Исполнительного комитета (АС.3) состоялась 15 ноября 2017 года под председательством представителя Японии. На ней присутствовали представители 12 из 36 Договаривающихся сторон Соглашения: Австралии, Европейского союза (представлял Венгрию, Германию, Испанию, Италию, Кипр, Литву, Люксембург, Нидерланды, Румынию, Словакию, Словению, Соединенное Королевство, Финляндию, Францию и Швецию), Индии, Канады, Китая, Норвегии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Туниса, Южной Африки и Японии.

XV. Мониторинг Соглашения 1998 года: сообщения Договаривающихся сторон, касающиеся транспонирования ГТП ООН поправок к ним   
в их национальное/региональное законодательство (пункт 13 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.20

неофициальный документ WP.29-173-10

114. АС.3 принял к сведению информацию (по состоянию на 15 ноября 2017 года) о статусе Соглашения, Глобального регистра и Компендиума потенциальных правил (ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.20), состоянии приоритетов (на основе документа WP.29-173-10, воспроизведенного в приложении II к настоящему докладу) Соглашения 1998 года и о пунктах, по которым следует продолжить обмен мнениями. АС.3 также принял к сведению, что в секретариате (через г-на Е. Джанотти) можно получить помощь в связи с обязательствами Договаривающихся сторон, касающимися транспонирования. АС.3 напомнил также представителям о том, что они должны направлять в секретариат обязательные доклады о процессе транспонирования через свои Постоянные представительства в Женеве с использованием электронной системы «1998 AGREEMENT-MISSIONS List» для обеспечения обновления документа о статусе, служащего инструментом мониторинга Соглашения.

XVI. Рассмотрение АС.3 проектов ГТП ООН и/или проектов поправок к введенным ГТП ООН и голосование по ним (пункт 14 повестки дня)

A. Предложение по новым ГТП ООН, касающимся безопасности электромобилей (БЭМ) (пункт 14.1 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/138

ECE/TRANS/WP.29/2017/139

ECE/TRANS/Wp.29/AC.3/32

неофициальный документ WP.29-173-09

115. Представитель Соединенных Штатов Америки отметил, что в силу внутреннего обзорного процесса он не может голосовать по этому предложению. Представители Японии и Европейского союза заявили, что они могут поддержать эту просьбу, и выразили надежду на положительное голосование по данному предложению на следующей сессии. AC.3 решил отложить рассмотрение этого вопроса до своей сессии, которая состоится в марте 2018 года.

B. Предложение по поправке 3 к ГТП № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ)) (пункт 14.2 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/140

ECE/TRANS/WP.29/2017/141

ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44

неофициальный документ WP.29-173-09

116. Вынесенное на рассмотрение и голосование предложение по поправке 3 к ГТП № 15 ООН, касающимся всемирной согласованной процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) (ECE/TRANS/WP.29/ 2017/140, ECE/TRANS/WP.29/2017/141, ECE/TRANS/WP.29/AC.3/44), было включено в Глобальный регистр ООН 15 ноября 2017 года на основе консенсуса следующих присутствовавших и участвовавших в голосовании Договаривающихся сторон: Австралии, Европейского союза (представлял Венгрию, Германию, Испанию, Италию, Кипр, Литву, Люксембург, Нидерланды, Румынию, Словакию, Словению, Соединенное Королевство, Финляндию, Францию и Швецию), Индии, Китая, Норвегии, Республики Корея, Российской Федерации, Южной Африки и Японии.

117. Представители Канады, Малайзии, Туниса и Соединенных Штатов Америки при голосовании воздержались.

C. Предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН (безопасные стекловые материалы) (пункт 14.3 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/142

неофициальный документ WP.29-173-09

118. Вынесенное на рассмотрение и голосование предложение по исправлению 2 к ГТП № 6 ООН, касающимся безопасного остекления (ECE/TRANS/WP.29/2017/142), было включено в Глобальный регистр ООН 15 ноября 2017 года на основе консенсуса следующих присутствовавших и участвовавших в голосовании Договаривающихся сторон: Австралии, Европейского союза (представлял Венгрию, Германию, Испанию, Италию, Кипр, Литву, Люксембург, Нидерланды, Румынию, Словакию, Словению, Соединенное Королевство, Финляндию, Францию и Швецию), Индии, Канады, Китая, Норвегии, Республики Корея, Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Южной Африки и Японии.

119. Представители Малайзии и Туниса при голосовании воздержалась.

XVII. Рассмотрение технических правил, подлежащих включению в Компендиум потенциальных ГТП ООН, если таковые представлены (пункт 15 повестки дня)

120. Договаривающиеся стороны не просили о рассмотрении этого пункта повестки дня на нынешней сессии.

XVIII. Указания, основанные на решениях, принятых путем консенсуса, относительно тех элементов проектов ГТП ООН, которые не удалось согласовать вспомогательным рабочим группам Всемирного форума, если таковые получены (пункт 16 повестки дня)

121. Договаривающиеся стороны не запрашивали указаний по этому пункту повестки дня на нынешней сессии.

XIX. Обмен информацией о новых приоритетах, подлежащих включению в программу работы (пункт 17 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/144

неофициальный документ WP.29-173-20

122. Представитель Европейского союза внесла на рассмотрение документ WP.29-173-20 (заменяющий ECE/TRANS/WP.29/2017/144), содержащий обзор приоритетов программы работы по подготовке ГТП ООН или поправок к существующим правилам. В заключение она просила АС.3 представить более подробную информацию о новой деятельности в связи с ГТП ООН. Представитель Соединенных Штатов Америки подчеркнула, что следует назначить спонсоров, особенно для разработки новых ГТП ООН. Представитель МОПАП согласился с большинством предложенных тем, но подчеркнул, что:

i) согласование крайне важно, однако работы по одним и тем же вопросам, которые уже проводятся в рамках Соглашения 1958 года, следует по-прежнему вести параллельно;

ii) требуется разъяснение в связи с разработкой ГТП ООН, касающихся регистраторов данных об аварии (РДА); МОПАП поддержала это предложение, но указала, что существует разница между РДА и системами хранения данных для автоматизированных транспортных средств и что необходимо уточнить его область применения;

iii) следовало бы уточнить конкретные цели предложений, особенно в отношении систем распознавания для водителей.

123. АС.3 согласился в принципе с содержанием документа WP.29-173-20 и просил секретариат распространить его с официальным условным обозначением на своей сессии в марте 2018 года для окончательного рассмотрения и одобрения.

124. Представитель Японии заявил, что в связи со следующим пунктом нынешней повестки дня вопрос о высокоавтоматизированном вождении следует обсуждать не только в контексте Соглашения 1958 года, но и в рамках Соглашения 1998 года и что существует высокая вероятность разработки новых ГТП ООН в соответствии с программой работы по этому пункту повестки дня.

XX. Ход разработки новых ГТП ООН и поправок к введенным ГТП ООН (пункт 18 повестки дня)

A. ГТП № 2 ООН (всемирный согласованный цикл испытаний мотоциклов на выбросы загрязняющих веществ (ВЦИМ)) (пункт 18.1 повестки дня)

125. Представитель Европейского союза, являющегося техническим спонсором для этих видов деятельности, разъяснил, что НРГ по требованиям к экологическим и тяговым характеристикам (ТЭТХ), функционирующая в рамках GRPE, занимается разработкой поправок к ГТП № 2 ООН. Он пояснил, что работа продолжается, хотя и с некоторыми задержками. Он напомнил, что первоначальная «дорожная карта» предусматривает представление рабочего документа на сессии GRPE в январе 2018 года, однако оно было отложено до сессии в июне 2018 года из-за трудностей, связанных с региональными различиями. Он сообщил о важных результатах, достигнутых на совещании 17 и 18 октября 2017 года: i) достигнуто согласие между Договаривающимися сторонами по области применения ГТП № 2 ООН в отношении топлива; ii) почти завершена работа над частями В1, В2 и В3 ГТП № 2, которые, как ожидается, будут представлены GRPE в качестве неофициального документа на ее сессии в январе 2018 года, тогда как части B4 и B5 предложенной поправки к ГТП № 2 ООН будут завершены не ранее мартовской сессии 2018 года; iii) НРГ намерена приступить к работе над новыми ГТП, касающимися БД 2, в январе 2018 года; iv) большинство ДС согласны приступить к работе над вопросом о долговечности в качестве следующей темы; v) поднят вопрос о транспонировании ГТП № 2 ООН в правила ООН, которым группа займется в среднесрочной перспективе.

126. Он подчеркнул, что деятельность по транспонированию отразится на рабочей нагрузке, и проинформировал AC.3, что на данный момент она не может быть начата из-за нехватки ресурсов, но GRPE рассмотрит возможности для ее инициирования. Он передал просьбу GRPE о скорейшем назначении нового секретаря GRPE для группы и подчеркнул важность этой должности для обеспечения надлежащего сотрудничества в рамках Рабочей группы.

127. Представитель МАЗМ поблагодарил представителя Европейского союза за сообщение о ходе работы. Он проинформировал АС.3 о том, что будет рассмотрен вопрос о возможном введении должности заместителя председателя НРГ по ТЭТХ для поддержки работы группы, и дал высокую оценку достижений секретариата НРГ.

B. ГТП № 3 ООН (торможение мотоциклов)   
(пункт 18.2 повестки дня)

128. Представитель Италии сообщил о ходе работы GRRF по согласованию положений ГТП № 3 ООН и Правил № 78 в соответствии с полученным мандатом (ECE/TRANS/WP.29/AC.3/47). Он пояснил, что GRRF рассмотрела официальное предложение, представленное Италией, и что некоторые Договаривающиеся стороны уже высказали свои замечания по этому предложению. Он сообщил, что GRRF сможет обсудить пересмотренное предложение на своей сессии в феврале 2018 года и что дополнительная информация будет представлена Всемирному форуму на 174-й сессии в марте 2018 года.

C. ГТП № 6 ООН (безопасное остекление) (пункт 18.3 повестки дня)

129. Представитель Республики Корея сообщил о ходе работы НРГ по стеклам для панорамных люков автомобилей (СПЛА), связанной с подготовкой поправки к ГТП № 6 ООН. Он указал, что на своей сессии в апреле 2017 года GRSG приняла исправление к ГТП № 6 ООН. Это предложение было принято АС.3 на сессии в ноябре 2017 года. Он проинформировал АС.3 о том, что последнее совещание НРГ по СПЛА состоялось 9 октября в Женеве в ходе 113-й сессии GRSG, и представил краткий обзор обсуждений. Он заявил, что следующее совещание НРГ состоится в апреле 2018 года в ходе 114-й сессии GRSG.

130. Представитель Соединенных Штатов Америки заявил, что Национальная администрация безопасности дорожного движения (НАБДД) готова провести исследование по вопросу о материалах для панорамных люков автомобилей при условии обеспечения финансирования, подтверждение которого ожидается в 2018 году. Он проинформировал АС.3 о том, что время до принятия окончательного решения о финансировании будет использовано для разработки подробного плана исследований.

D. ГТП № 7 ООН (подголовники) (пункт 18.4 повестки дня)

131. Представитель Японии сделал сообщение о ходе работы НРГ по этапу 2 ГТП № 7 ООН, касающихся подголовников. Он проинформировал, что НРГ намерена в ближайшее время провести совещание, для того чтобы обсудить соответствующую работу над критериями травмирования и сертификации манекена с достоверными биофизическими характеристиками, предназначенного для испытания на удар сзади (BioRID). Представитель Соединенного Королевства разъяснил, что при условии наличия ресурсов совещание, вероятно, будут проведено с использованием WebEx в конце этого года или, возможно, в начале 2018 года.

E. ГТП № 9 ООН (безопасность пешеходов) (пункт 18.5 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/AC.3/45

132. Представитель Соединенных Штатов Америки сообщил АС.3 о том, что его страна решила снять оговорку о необходимости дополнительного изучения контрольных значений для оценки травм (КЗОТ) в интересах активизации работы на этапе 2 с учетом концепции ударного элемента гибкой модели ноги пешехода (FlexPLI) и новой зоны дляусовершенствованного испытания бампера. Он разъяснил, что НРГ проведет совещание в конце ноября 2017 года с целью консолидировать проект текста поправки к ГТП ООН для принятия на сессии GRSP в декабре 2017 года.

133. Эксперт от Республики Корея проинформировал АС.3 о ходе работы целевой группы (ЦГ) над положениями для охвата активных складных систем в зоне капота. Он добавил, что совещание ЦГ планируется провести 21 и 22 ноября в Берлине и что итоги обсуждений будут представлены на сессии GRSP в декабре 2017 года.

F. ГТП № 13 ООН (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) – этап 2)   
(пункт 18.6 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/AC.3/49

134. Представитель Европейского союза, являющегося одним из спонсоров ГТП ООН по ТСВТЭ, проинформировал АС.3 о том, что первое совещание НРГ по этапу 2 было проведено в октябре 2017 года в Брюсселе. В этом совещании, которое оказалось весьма плодотворным и успешным, приняли участие более 40 человек. Он обратил особое внимание на участие представителей Японии и Соединенных Штатов Америки в качестве сопредседателей, а Китая и Республики Корея в качестве заместителей Председателя. Он вновь подтвердил, что Европейский союз будет и впредь активно сотрудничать с НРГ, и предложил другим Договаривающимся сторонам принять конструктивное участие в ее деятельности.

135. Представитель Японии, сопредседатель НРГ, заявил о своей готовности продолжать сотрудничество и сообщил, что следующее совещание Группы состоится в феврале 2018 года.

136. Представитель Соединенных Штатов Америки, сопредседатель НРГ, поблагодарил МОПАП за исполнение обязанностей секретаря НРГ. Он сообщил АС.3, что итоги совещания НРГ, состоявшегося в Брюсселе в октябре, включают разработку круга ведения НРГ, который будет представлен GRSP для рассмотрения. Кроме того, в ходе совещания представители Договаривающихся сторон и отрасли сообщили о своей деятельности в области транспортных средств, работающих на водороде и топливных элементах, а именно о правилах и отраслевых стандартах соответственно. Он подтвердил, что следующее совещание НРГ состоится в феврале и будет организовано Соединенными Штатами Америки.

G. ГТП № 15 (всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ) – этап 2) (пункт 18.7 повестки дня)

137. В качестве технического спонсора для этой работы представитель Европейского союза сообщил о деятельности на этапе 1b и этапе 2, связанной с завершением этапа 1, а также положениями, касающимися соответствия эксплуатационным требованиям, соответствия производства, бортовой диагностики, долговечности, испытаний при низкой температуре и электромобилей, рассмотрением которых занималась НРГ по ВПИМ в рамках GRPE. Он пояснил, что некоторым из целевых групп, созданных в рамках НРГ, не хватает необходимых ресурсов, в результате чего некоторые из них начали работу позднее, чем первоначально предполагалось, другие же еще не приступили к ней. Поэтому НРГ по ВПИМ будет просить о продлении мандата не менее чем на один год. Период продления будет определен на сессии GRPE в январе 2018 года.

138. Представитель Европейского союза обратился за помощью к Договаривающимся сторонам для устранения нехватки ресурсов, отметив, что проблема недостаточных кадров стоит весьма остро и, если Договаривающиеся стороны не решат ее надлежащим образом, может привести к необходимости пересмотра задач, которые фактически могли бы быть выполнены на этапе 2 ВПИМ.

139. Представитель Японии, сопредседатель НРГ по ВПИМ, заявил о своей готовности сотрудничать с НРГ и поддержал просьбу представителя ЕС об оказании помощи Договаривающимися сторонами для урегулирования проблемы нехватки ресурсов, которая затрудняет работу группы.

H. ГТП № 16 ООН (шины) (пункт 18.8 повестки дня)

140. От имени Председателя НРГ по ГТП, касающимся шин, представитель Российской Федерации сообщил о деятельности в связи с поправкой 2 к ГТП № 16 ООН (шины) и итогах совещания, состоявшегося в Москве в июне 2017 года. Он отметил участие экспертов от Японии, Китая, Индии и шинной промышленности из Европы, Соединенных Штатов Америки и Японии. Он проинформировал делегатов о результатах работы и проблемах, в частности о согласовании испытания на высокой скорости и необходимости продления мандата группы на два года. Он сообщил также об итогах последнего совещания, состоявшегося в Брюсселе 2 и 3 ноября 2017 года, в котором приняли участие эксперты от Индии, Канады, США, Китая и Японии, но не участвовали эксперты из Европы. Он проинформировал АС.3 о результатах совещания и о предложении включить положения китайских правил, касающихся шин, в качестве альтернативных требований, как это предусмотрено в статье 4.2 Соглашения 1998 года. Он сообщил, что следующее совещание группы планируется провести в Брюсселе 4 и 8 июня 2018 года.

141. AC.3 дал согласие на продление мандата на два года.

I. Проект ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей (БЭМ) (пункт 18.9 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/143

142. Представитель Соединенных Штатов Америки, являющийся Председателем НРГ по БЭМ и GRSP, проинформировал АС.3 о том, что в последний раз группа собиралась в сентябре 2017 года для планирования работы без прекращения этапа 2 ГТП ООН в целях решения вопросов долгосрочных исследований. В этой связи он внес на рассмотрение документ ECE/TRANS/WP.29/2017/143, подготовленный представителями Китая, Соединенных Штатов Америки, Японии и Европейского союза, с запросом о разрешении приступить к этапу 2 разработки ГТП ООН.

143. АС.3 принял документ ECE/TRANS/WP.29/2017/143 и поручил секретариату подготовить соответствующий документ АС.3.

J. Проект ГТП ООН, касающихся бесшумных автотранспортных средств (БАСТ) (пункт 18.10 повестки дня)

144. Эксперт от Соединенных Штатов Америки, являющийся Председателем НРГ по ГТП, касающимся бесшумных транспортных средств (ГТП по БАТС), напомнил о сделанном им на предыдущей сессии AC.3 заявлении относительно вступления в силу окончательного норматива – Федерального стандарта по безопасности автотранспортных средств (FMVSS) о минимальных требованиях в отношении звука для гибридных транспортных средств и электромобилей. Он сообщил, что окончательный норматив вступил в силу 5 сентября 2017 года. Он отметил, что роль НРГ по ГТП, касающимся БАТС, заключается в согласовании соответствующего стандарта FMVSS и Правил ООН. Он сообщил АС.3, что, согласно первоначальной оценке НРГ, эти два норматива существенно не различаются и что в ближайшем будущем будет созвано совещание в сотрудничестве с GRB для оценки точных расхождений между двумя нормативными текстами, включая все соответствующие поправки к Правилам ООН и документам НАБДД. Дата заседания будет объявлена после консультации с Председателем GRB, с тем чтобы провести его до мартовской сессии WP.29 2018 года.

K. Электромобили и окружающая среда (пункт 18.11 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/AC.3/46

145. Представитель Канады от имени руководства НРГ по ЭМОС проинформировал о последних мероприятиях группы. Он указал, что после прошлой сессии WP.29 было проведено два совещания: телеконференция, состоявшаяся 12 сентября 2017 года, и двадцать четвертое совещание НРГ по ЭМОС 24–25 октября 2017 года в Вене. Он поблагодарил правительство Австрии за организацию этого совещания.

146. Он отметил, что НРГ по ЭМОС добилась значительного прогресса по трем намеченным направлениям работы: определение мощности электромобилей, долговечность электромобилей и метод определения расхода энергии. Во-первых, он пояснил, что группа уже приступила к разработке ГТП ООН для определения мощности электромобилей и надеется представить информацию на сессии WP.29 в ноябре 2019 года. Он сообщил, что уже выбраны лаборатории, которые будут проводить аттестационные испытания процедуры (в том числе лаборатории в Северной Америке, Европе и Азии). Во-вторых, он уточнил, что группа провела предварительное имитационное моделирование срока службы батарей с использованием данных тестирования в реальных условиях. В-третьих, он проинформировал АС.3 о том, что 1 ноября 2017 года НРГ по ЭМОС представила Группе экспертов по энергоэффективности (ГЭЭ) доклад о разработке метода оценки энергопотребления электромобилей. По итогам ознакомления с докладом ГЭЭ пришла к выводу, что этот проект четко увязан с ее мандатом и что группа изучит вопрос о том, сможет ли она возглавлять его в будущем при поддержке НРГ по ЭМОС и Группы экспертов по экологически более чистому производству электроэнергии.

147. От имени НРГ по ЭМОС он выразил признательность г-ну M. Гангоннелзу и г‑ну Р. Юберу из секретариата WP.29 за их помощь в содействии налаживанию взаимодействия группы с ГЭЭ.

148. Он отметил, что регулярное взаимодействие между НРГ по ЭМОС и НРГ по ВПИМ призвано обеспечить взаимодополняющий характер работы и позволит избежать дублирования усилий.

149. Представитель Канады проинформировал АС.3 о том, что НРГ по ЭМОС проведет следующее заседание 8 января 2018 года в Женеве и еще одно двухдневное совещание в конце марта 2018 года в Японии для продолжения своей работы в соответствии с мандатом.

XXI. Пункты, по которым следует продолжить или начать обмен мнениями и данными (пункт 19 повестки дня)

A. Согласование испытаний на боковой удар   
(пункт 19.1 повестки дня)

1. Манекены для испытания на боковой удар (пункт 19.1 а) повестки дня)

150. Представитель Соединенных Штатов Америки проинформировал АС.3 о том, что после прошлого совещания в 2015 году НРГ не занималась вопросами согласования манекена 50-го процентиля, предназначенного для испытания на боковой удар (WorldSID), и женского манекена 5-го процентиля из-за различий с программой работы НАБДД. Кроме того, он пояснил, что следующее совещание состоится в начале 2018 года, о чем будет объявлено Председателем.

2. Боковой удар о столб (пункт 19.1 b) повестки дня)

151. Никакие вопросы по этому пункту повестки дня не рассматривались.

B. Технические требования к объемному механизму определения точки H (пункт 19.2 повестки дня)

152. От имени Председателя НРГ представитель Испании проинформировал АС.3, что НРГ продолжила свою деятельность, и сообщил, что Председатель сделает доклад об итогах работы НРГ на сессии GRSP в декабре 2017 года.

XXII. Прочие вопросы (пункт 20 повестки дня)

C. Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2 (пункт 20.1 повестки дня)

*Документация*: неофициальный документ WP.29-173-05

153. Представитель МОПАП передал документ WP.29-173-05 с предложением о внесении поправок в Специальную резолюцию № 2 (ECE/TRANS/WP.29/1124). Он сообщил, что МОПАП, представляющая глобальную автомобилестроительную промышленность, вновь подтвердила свою решительную поддержку Специальной резолюции 2, которая является важным шагом в обеспечении более эффективного функционирования Соглашения 1998 года.

154. Он отметил, что в документе WP29-173-05 учтены замечания, сделанные на сессии АС.3 в июне 2017 года. Он добавил, что его цель заключается в уточнении концепций вариантов и альтернатив на основе опыта, накопленного в процессе разработки нескольких существующих глобальных технических правил. Он обратил особое внимание на позицию МОПАП, подтвердившей, что эти уточнения станут еще одним шагом вперед и послужат вкладом в разработку новых или пересмотренных глобальных технических правил.

155. Из-за нехватки времени АС.3 решил продолжить обсуждение этого документа на своей сессии в марте 2018 года, оставив его в качестве неофициального.

D. Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4)

XXIII. Учреждение Комитета AC.4 (пункт 21 повестки дня)

*Документация*: неофициальный документ WP.29-173-21

156. Административный комитет (АС.4) не проводил совещания по причине отсутствия кворума.

XXIV. Поправки к предписаниям № 1 и 2   
(пункт 22 повестки дня)

157. Никакой дополнительной информации, помимо информации по пункту 7.2 повестки дня, представлено не было (см. пункт 79 выше).

XXV. Введение новых предписаний, прилагаемых к Соглашению 1997 года (пункт 23 повестки дня)

*Документация*: ECE/TRANS/WP.29/2017/134

ECE/TRANS/WP.29/2017/135

неофициальный документ WP.29-173-12

158. Никакой дополнительной информации, помимо информации по пункту 7.4 повестки дня, представлено не было (см. пункты 81–83 выше).

XXVI. Прочие вопросы (пункт 24 повестки дня)

159. Никакие вопросы по этому пункту повестки дня не рассматривались.

Приложение I

Перечень неофициальных документов (WP.29-173-…), распространенных без условного обозначения в ходе 173‑й сессии

| *№*  *WP.29-173-* | *Представлен* | *Пункт повестки дня* | *Язык* | *Название* | *Стадия* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 01 | Секретариатом | 2.2 | А | WP.29, рабочие группы, неофициальные рабочие группы и функции председателей | b) |
| 02 | Секретариатом | 2.2 | А | Проект расписания совещаний на 2018 год | b) |
| 03 | Секретариатом | 2.2 | А | Задачи, которые надлежит выполнить сотрудникам секретариата в 2018 году | a) |
| 04 | Секретариатом | 4.5 | А | Меморандум о ДЕТА после призыва к добровольным пожертвованиям, направленного Исполнительным секретарем всем ДС Соглашения 1958 года | a) |
| 05 | МОПАП | 20.1 | А | Предложение по поправкам к Специальной резолюции № 2 (документ ECE/TRANS/WP.29/1124) | d) |
| 06 | НРГ по ПТО | 7.1 | А | Доклад для WP.29 об итогах восьмого совещания Неофициальной группы по периодическим техническим осмотрам | a) |
| 07 | Швейцарией | 8.1 | А | Манипуляции с грузовыми автомобилями, отвечающими стандартам ЕВРО IV, ЕВРО V и ЕВРО VI, посредством блокирования впрыска «АдБлю»;  Выявление грузовых автомобилей, в отношении которых были совершены манипуляции – по состоянию на середину сентября 2017 года | a) |
| 08 | Секретариатом | 8.6 | А | Комитет по внутреннему транспорту и безопасность дорожного движения − доклад о ходе работы в рамках Плана действий по безопасности дорожного движения ЕЭК ООН (2011−2020 годы) | b) |
| 09 | Секретариатом | 12,  14–14.3 | А | Учреждение Исполнительного комитета (АС. 3) Соглашения 1998 года, пятьдесят первая сессии (пункт 12 повестки дня)  Рассмотрение и голосование в AC.3 (пункты 14–14.3) | a) |
| 10 | Секретариатом | 5.1, 13 | А | Статус Соглашения 1998 года о Глобальном регистре и Компендиуме потенциальных правил\*  Ситуация в связи с приоритетами и предложениями в контексте разработки ГТП ООН по состоянию на 8 ноября 2017 года | a) |
| 11 | Секретариатом | 1 | А | Сводная аннотированная предварительная повестка дня | b) |
| 12 | НРГ по ПТО | 7.4 | А | Поправки к документу ECE/TRANS/WP.29/2017/134 | с) |
| 13 | Германией | 4.5 | А | Предложение по временному решению для ДЕТА | a) |
| 14 | МОПАП | 4.2.2 | А | Предлагаемые поправки к «руководящим принципам, касающимся регламентирующих процедур» (документ ECE/TRANS/WP.29/2015/107) | a) |
| 15 | НРГ по ДЕТА | 4.5 | А | Состояние ДЕТА – пути продвижения вперед | a) |
| 16 | Неофициальной группой по МОУТКТС | 4.4 | А | Пересмотр 3 Соглашения 1958 года – вопросы и ответы | b) |
| 17 | Неофициальной группой по МОУТКТС | 4.3 | А | Неофициальная группа WP. 29 по официальному утверждению типа комплектного транспортного средства), этап 2 | b) |
| 18 | Неофициальной группой по МОУТКТС | 4.3 | А | Представление доклада о работе двадцать пятого совещания Неофициальной группы по МОУТКТС для 173-й сессии | a) |
| 19 | Секретариатом | 8.7 | А | Сессия, состоявшаяся в марте 2017 года, принятые предложения и вступление в силу | a) |
| 20 | Секретариатом | 17 | А | Программа работы в рамках Соглашения 1998 года | a) |
| 21 | Секретариатом | 21, 23 | А | Таблица с результатами голосования на десятой сессии АС.4 | a) |
| 22 | Российской Федерацией | 4.1 | А | Презентация по вопросу о назначении технических служб | a) |
| 23 | Марокко | 6 | Ф | Нормативно-правовая база для официального утверждения типа и ПТО | a) |
| 24 | ЕвроМед |  | А | Ситуация в странах – партнерах ЕвроМед и оказание поддержки в рамках проекта ЕвроМед | a) |
| 25 | ЕвроМед |  | А | Евро-Средиземноморский проект для поддержки развития транспорта, финансируемый по линии ЕС | a) |

*Примечания*:

a) Рассмотрение завершено либо документ подлежит замене.

b) Принят.

с) Рассмотрение будет продолжено на следующей сессии.

Приложение II

Статус Соглашения 1998 года о Глобальном регистре и Компендиуме потенциальных правил[[3]](#footnote-3)\*

Ситуация в связи с приоритетами и предложениями в контексте разработки ГТП ООН по состоянию   
на 8 ноября 2017 года

**GRRF**

| *Пункт* | *Неофициальная группа (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение (ECE/TRANS/ WP.29/...)* | *Предложение по проекту ГТП (ECE/TRANS/WP.29/...)* | *Состояние дел/замечания* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| [Поправка 3] к ГТП № 3 ООН (системы торможения мотоциклов) | – | Италия | 2017/51 | – | Запрос о разрешении на разработку поправки 3 к ГТП № 3, принятый АС.3 в марте 2017 года. |
| [Поправка 2] к ГТП № 16 ООН (шины) | Да/ Российская Федерация | Российская Федерация | 2017/52 | – | Запрос о разрешении на разработку поправки 2 к ГТП № 16 ООН, принятый АС.3 в марте 2017 года. |

**GRSP**

| *Пункт* | *Неофициальная группа (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение (ECE/TRANS/ WP.29/…)* | *Предложение по проекту ГТП (ECE/TRANS/WP.29/...)* | *Состояние дел/замечания* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Этап 2 разработки ГТП № 7 ООН (подголовники) | Да/ Соединенное Королевство | Япония | AC.3/25/ Rev.1 | 2014/86  (четвертый доклад о ходе работы)  GRSP/2015/34  (проект ГТП ООН) | GRSP, как ожидается, возобновит обсуждение по всем вопросам, включая проект добавления 1 к ОР.1, на своей сессии в декабре 2017 года. |
| Поправка 2 – этап 2 разработки ГТП № 9 (Flex‑PLI) (безопасность пешеходов) | Да/ Германия/ Япония | Германия/ Япония | AC.3/24 | GRSP/2014/15 (проект ГТП ООН)  GRSP/2017/3  GRSP/2015/2  GRSP/2014/16 (пятый доклад о ходе работы)  GRSP/2015/2 | На своей сессии в декабре 2017 года GRSP возобновит обсуждение КЗОТ и проекта ГТП ООН вместе с предложением относительно испытания бампера. |
| Поправка 3 к ГТП № 9 ООН |  | Нидерланды | AC.3/31 | GRSP/2012/2 GRSP/2014/5 | GRSP рассмотрит предложение о точках соприкосновения ударных элементов модели головы на своей сессии в декабре 2017 года применительно к этапу 2 разработки ГТП ООН. |
| Поправка 4 к ГТП № 9 ООН |  | Республика Корея |  | AC.3/45 | GRSP возобновит рассмотрение вопроса о возможном предложении по поправкам к ГТП ООН в целях введения процедуры испытания складных систем внешней поверхности для обеспечения адекватной защиты пешеходов. |
| Этап 2 разработки ГТП № 13 ООН (ТСВТЭ) |  | Япония, Республика Корея и Европейский союз |  | 2017/56 | Предложение о разрешении на разработку ГТП ООН на этапе 2 было принято АС.3 на его сессии в марте 2017 года. |
| ГТП № 14 ООН (БУС) | Да/ Австралия | Австралия | AC.3/28 |  | Никакой новой информации на сессии AC.3 в июне 2017 года представлено не было. |
| ГТП ООН, касающиеся БЭМ | Да/ США/ ЕС/ Япония/ Китай | ЕС/ Япония/ США/ Китай | AC.3/32 | 2017/138 (проект ГТП ООН на этапе 1)  2017/139 (окончательный доклад о разработке ГТП ООН, касающихся БЭМ)  AC.3/32 (разрешение на разработку этапа 1)  2017/143 (запрос о разрешении на разработку этапа 2) | GRSP, как ожидается, начнет этап 2 к декабрю 2017 года и обсудит вопрос о долгосрочных исследованиях. АС.3:  i) отложил голосование по включению в Глобальный регистр ГТП ООН (этап 1) на сессии в декабре 2018 года и ii) одобрил разрешение на разработку этапа 2. |

**GRPE**

| *Пункт* | *Неофициальная группа (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение (ECE/TRANS/ WP.29/…)* | *Предложение по проекту ГТП ООН (ECE/TRANS/WP.29/…)* | *Состояние дел/замечания* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Поправки к ГТП № 2 ООН (ВЦИМ) | Да/ЕС  (ТЭТХ) | ЕС | AC.3/36/ Rev.1 (на основе 2015/113) |  | АС.3 был проинформирован о текущей работе НРГ по ТЭТХ, связанной с разработкой поправок к ГТП № 2 ООН. |
| Поправка 2 к ГТП № 15 ООН (ВПИМ) | Да/ Германия (ВПИМ) | ЕС/ Япония | AC.3/44 (на основе 2016/73) |  | АС.3 отметил, что поправка 2 к ГТП № 15 ООН будет представлена для рассмотрения на сессии в июне 2017 года. |
| Новые ГТП ООН, касающиеся процедуры испытания на выбросы в результате испарения, в рамках ВПИМ (ВПИМ-Испарение) | Да/ Германия (ВПИМ) | ЕС/ Япония | AC.3/44 (на основе 2016/73) |  | АС.3 отметил, что новые ГТП ООН (ВПИМ-Испарение) будут представлены для рассмотрения на сессии в июне 2017 года. |
| Электромобили и окружающая среда (ЭМОС) | Да/США/ Китай/ Япония | Канада/ Китай/ЕС/ Япония/ США | AC.3/46 (на основе 2016/11) |  | AC.3 был проинформировал о текущей работе НРГ по ЭМОС в рамках части B мандата. |

**GRB**

| *Пункт* | *Неофициальная группа (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение (ECE/TRANS/ WP.29/…)* | *Предложение по проекту ГТП ООН (ECE/TRANS/WP.29/...)* | *Состояние дел/замечания* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Бесшумные автотранс-портные средства | Да/США/ Япония | ЕС/Япония/ США | AC.3/33 (включая КВ) |  | АС.3 ожидает представления доклада о ходе работы НРГ по БАТС на своей сессии в июне 2017 года. |

**GRSG**

| *Пункт* | *Неофициальная группа (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение (ECE/TRANS/ WP.29/…)* | *Предложение по проекту ГТП ООН (ECE/TRANS/WP.29/...)* | *Состояние дел/замечания* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Стекла для панорамных люков автомобилей (СПЛА) | Да/Корея/ Германия | Корея | AC.3/41 |  | AC.3 продлил мандат НРГ по СПЛА до июня 2018 года. Кроме того, как ожидается, АС.3 включит в  Глобальный регистр исправление 2 к ГТП № 6 ООН (уточнение сферы действия). |

**Положение в связи с темами для обмена мнениями**

| *Рабочая группа* | *Пункт* | *Неофициальная группа  (Да–Нет)/ Председатель и заместитель Председателя* | *Тех. спонсор* | *Официальное предложение ECE/TRANS/WP.29/...* | *Состояние дел* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| GRSP | Совместимость условий испытаний на столкновение с препятствием | *Нет* | Нет | --- | Никакой новой информации представлено не было. |
| GRSP | Согласование манекенов для испытания на боковой удар | *Да* | США | 2010/88 (второй доклад о ходе работы) | АС.3 заслушал информацию о ходе работы, связанной с женским манекеном 5‑го процентиля, и отметил, что конструкцию манекена, возможно, потребуется изменить. AC.3 продлил мандат НРГ до декабря 2017 года. |
| WP.29 | ИТС | *Нет* | --- | --- | Никакой новой информации АС.3 представлено не было. |
| WP.29 | Электромобили и окружающая среда | *Да* | США, Канада, Китай,  ЕС | --- | АС.3 получил доклад о ходе работы НРГ по ЭМОС, в котором была отмечена надлежащая координация с действиями НРГ по ВПИМ. Предусматривается, что GRPE будет представлен доклад на ее сессии в июне 2016 года. АС.3 ожидает результатов по части А мандата к своей сессии в ноябре 2016 года. |
| WP.29 | Новые технологии, которые пока не являются объектом регулирования | *Нет* | Нет | --- | Состоялся обмен мнениями по приоритетам в работе в области новых технологий, включая функции автоматизи-рованного вождения, системы связи транспортных средств, кибербезопасность и защита данных. |

Приложение III

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29):   
 Рабочие группы, неофициальные рабочие группы и функции Председателя (02/11/2017)

|  | *Неофициальные рабочие группы* | *Председатель/  заместитель Председателя* | *Страна* | *Истечение срока действия мандата* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **WP.29** | **Всемирный форум** | **Г-н А. Эрарио**  **Г-н Б. Кисуленко** | **Италия**  **Российская Федерация** | 2018 год |
|  | Интеллектуальные транспортные системы (ИТС) | Г-н Х. Иномата  Г-н И. Ярнольд | Япония  Соединенное Королевство | 2018 год |
|  | Электронная база данных для обмена документацией об официальном утверждении типа (ДЕТА) | Г-н Паэслак | Германия | Июнь 2019 года |
|  | Международное официальное утверждение типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) | Г-н Т. Онода  Г-жа М. Телиш Ромау | Япония  ЕК | Июнь 2017 года |
|  | Подгруппа по МОУТКТС в рамках Правил № 0 ООН | Г-н Т. Онода | Япония | Июнь 2017 года |
|  | Подгруппа по МОУТКТС в рамках Соглашения 1958 года | Г-жа M. Телиш Ромау | ЕК | Июнь 2017 года |
|  | Рабочая группа по контролю за соблюдением | Г-н Е. Вондимна | США | 2018 год |
|  | Периодические технические осмотры (ПТО) | Г-н П. Стрикволд  Г-н В. Комаров | Нидерланды  Российская Федерация | Ноябрь 2017 года |
| **GRB** | **Шум** | **Г-н С. Фишё**  **Г-н A. Бочаров** | **Франция**  **Российская Федерация** | 2018 год |
|  | Бесшумные автотранспортные средства (ГТП по БАТС) | Г-н Е. Вондимна  Г-н И. Сакамото | США  Япония | Декабрь 2018 года |
|  | Дополнительные положения об уровне звука (ДПУЗ) | Г-н Л-Ф. Пардо  Г-н Д. Си  Г-н K. Окамото | Франция  Китай  Япония | Сентябрь 2019 года |
| **GRE** | **Освещение и световая сигнализация** | **Г-н М. Локюфьер**  **Г-н Д. Роверс** | **Бельгия**  **Нидерланды** | 2018 год |
|  | Упрощение правил, касающихся устройств освещения и световой сигнализации (УПО) | **Г-н М. Локюфьер** | **Бельгия** | Декабрь 2018 года |
|  | Видимость, ослепление и регулировка фар | Г-н Т. Таргосински | Польша | Ноябрь 2017 года |
| **GRPE** | **Энергия и загрязнение окружающей среды** | **Г-н А. Рейндерс**  **~~Г-жа Р. Урдхвареше~~** | **Нидерланды**  **Индия** | 2018 год |
|  | Требования к экологическим и тяговым характеристикам транспортных средств категории L (ТЭТХ) | Г-н А. Перуджо | ЕК | Декабрь 2020 года |
|  | Электромобили и окружающая среда (ЭМОС) | Г-н М. Олечив  Г-жа Ч. Чэнь  Г-н Т. Ниикуни | США  Китай  Япония | Ноябрь 2018 года |
|  | Программа измерения частиц (ПИЧ) | Г-н Дж. Мартини | ЕК | Июнь 2019 года |
|  | Качество воздуха внутри транспортных средств (КВТС) | Г-н Ж. Лим  Г-н Й. Гэ | Республика Корея  Китай | Ноябрь 2020 года |
|  | Всемирные согласованные процедуры испытания транспортных средств малой грузоподъемности (ВПИМ на этапе 2) | Г-н Р. Куэленаре  Г-н Д. Кавано | Нидерланды  Япония | Декабрь 2019 года |
| **GRRF** | **Торможение и ходовая часть** | **Г-н Б. Фрост**  **Г-н Х. Моримото** | **Соединенное Королевство**  **Япония** | 2018 год |
|  | Составы модульных транспортных средств (СМТС) | Г-н А. Гуннериуссон | Швеция | Февраль 2019 года |
|  | Сельскохозяйственные сцепные устройства и компоненты (СХСК) | Г-н А. Шауер | Германия | Сентябрь 2017 года |
|  | Автоматизированные функции рулевого управления (АФРУ) | Г-н К. Тайс[[4]](#footnote-4)  Г-н Х. Моримото | Германия  Япония | Сентябрь 2017 года |
| **GRSP** | **Пассивная безопасность** | **Г-н Н. Нгуен**  **Г-н Чэ Ван Ли** | **США**  **Республика Корея** | 2018 год |
|  | Согласование манекенов для испытания на боковой удар | Г-н Д. Сутула | США | Декабрь 2017 года |
|  | ГТП № 7 ООН, касающихся подголовников – разработка на этапе 2 | Г-н Б. Фрост | Соединенное Королевство | Июнь 2018 года |
|  | Детские удерживающие системы (ДУС) | Г-н П. Кастен | Франция | Декабрь 2017 года |
|  | ГТП № 9 ООН по безопасности пешеходов – разработка на этапе 2 | Г-н Р. Дамм | Германия | Декабрь 2017 года |
|  | Безопасность электромобилей (БЭМ) | Г-н Н. Нгуен | США  Китай и ЕК – заместители Председателя | Декабрь 2017 года |
|  | Технические требования к объемному механизму определения точки Н | Г-н Л. Мартинес | Испания | Будет определено позднее |
|  | Транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ) | Будет определено позднее | Будет определено позднее | Декабрь 2020 года |
| **GRSG** | **Общая безопасность** | **Г-н А. Эрарио**  **Г-н К. Хендершот** | **Италия**  **Канада** | 2018 год |
|  | Стекла для панорамных люков автомобилей (СПЛА) | Г-н С. Эот  Г-н T. Фурманн | Республика Корея  Германия | Июнь 2018 года |
|  | Предупреждение о присутствии уязвимых участников дорожного движения в непосредственной близости (УУДНБ) | **Г-н П. Бруртьес**  **Г-н Я. Матсуи** | **ЕК**  **Япония** | Апрель 2021 года |

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29): административные/ исполнительный комитеты и функции председателей (16/11/2017)

|  | *Комитеты* | *Председатель/  заместитель Председателя* | *Страна* | *Истечение срока действия мандата* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **AC.1** | **Административный комитет Соглашения 1958 года** | **Г-н А. Эрарио**  **Г-н Б. Кисуленко** | **Италия**  **Российская Федерация** | **2019 год** |
| **AC.2** | **Административный комитет по координации работы** | **Г-н А. Эрарио** | **Италия** | **2018 год** |
| **AC.3** | **Исполнительный комитет Соглашения 1998 года** | **Г-н Х. Иномата**  **Г-н И. Ярнольд**  **Г-н Е. Вондимна** | **Япония**  **Соединенное Королевство**  **США** | Данные отсутствуют |
| **AC.4** | **Административный комитет Соглашения 1997 года** | **Г-н B. Кисуленко** | **Российская Федерация** | Данные отсутствуют |

Приложение IV

Расписание совещаний WP.29, РГ и комитетов   
на 2018 год

Включая информацию, касающуюся устного перевода, предварительного бронирования залов заседаний, предельных сроков для представления документов и числа делегатов

| *Месяц* | *Совещание  (название и номер сессии)* | *Предлагаемые даты* | *Расписание* | *Число половин рабочего дня* | *Устный перевод* | *Зал* | *12-недельный срок* | *Делегаты* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| ЯНВАРЬ | Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят шестая сессия) | 9–12 | вторая половина дня/ первая половина дня | 6 | Да | XII | 9.10.2017 | 150 |
| ЯНВАРЬ | Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят седьмая сессия) | 24–26 | вторая половина дня/ вторая половина дня | 5 | Да | XI | 30.10.2017 | 80 |
| ФЕВРАЛЬ | Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят шестая сессия) | 12–16 | вторая половина дня/ первая половина дня | 8 | Да | XI | 20.11.2017 | 130 |
| МАРТ | Административный комитет по координации работы (WP.29/AC.2) (126-я сессия) | 12 | первая половина дня/ вторая половина дня | 2 | Нет | S4 |  | 35 |
| МАРТ | Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (174-я сессия); Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1: шестьдесят восьмая сессия);  Исполнительный комитет Соглашения 1998 года (AC.3: пятьдесят вторая сессия)  Административный комитет Соглашения 1997 года (AC.4: тринадцатая сессия) | 13–16   (14  14–15   15) | первая половина дня/ первая половина дня (вторая половина дня вторая половина дня/ первая половина дня вторая половина дня) | 7 | Да | XII | 4.12.2017 | 160 |
| АПРЕЛЬ | Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG)  (114-я сессия) | 9–13 | вторая половина дня/ первая половина дня | 8 | Да | VII | 15.1.2018 | 120 |
| АПРЕЛЬ | Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (семьдесят девятая сессия) | 24–27 | первая половина дня/ вторая половина дня | 8 | Да | XII | 29.1.2018 | 100 |
| МАЙ | Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят третья сессия) | 14–18 | вторая половина дня/ первая половина дня | 8 | Да | VII | 19.2.2018 | 120 |
| ИЮНЬ | Рабочая группа по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE) (семьдесят седьмая сессия) | 6–8 | первая половина дня/ вторая половина дня | 6 | Да | XXIV | 12.3.2018 | 150 |
| ИЮНЬ | Административный комитет по координации работы (WP.29/AC.2) (127-я сессия) | 18 | первая половина дня/ вторая половина дня | 2 | Нет | S4 |  | 35 |
| ИЮНЬ | Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (175-я сессия); Административный комитет Соглашения 1958 года (AC.1: шестьдесят девятая сессия);  Исполнительный комитет Соглашения 1998 года  (AC.3: пятьдесят третья сессия)  Административный комитет Соглашения 1997 года  (AC.4: четырнадцатая сессия) | 19–22   (20  20–21   21) | первая половина дня/ первая половина дня (вторая половина дня вторая половина дня/ первая половина дня вторая половина дня) | 7 | Да | XVI | 26.3.2018 | 160 |
| СЕНТЯБРЬ | Рабочая группа по вопросам шума (GRB) (шестьдесят восьмая сессия) | 12–14 | вторая половина дня/ вторая половина дня | 5 | Да | V | 18.6.2018 | 80 |
| СЕНТЯБРЬ | Рабочая группа по вопросам торможения и ходовой части (GRRF) (восемьдесят седьмая сессия) | 25–28 | первая половина дня/ первая половина дня | 7 | Да | XI | 2.7.2018 | 130 |
| ОКТЯБРЬ | Рабочая группа по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG) (115-я сессия) | 9–12 | первая половина дня/ первая половина дня | 7 | Да | XII | 16.7.2018 | 120 |
| ОКТЯБРЬ | Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) (восьмидесятая сессия) | 23-26 | первая половина дня/ первая половина дня | 7 | Да | VII | 30.7.2018 | 100 |
| НОЯБРЬ | Административный комитет по координации работы (WP.29/AC.2) (128-я сессия) | 12 | первая половина дня/ вторая половина дня | 2 | Нет | XXI |  | 35 |
| НОЯБРЬ | Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (176-я сессия); Административный комитет Соглашения 1958 года  (AC.1: семидесятая сессия); Исполнительный комитет Соглашения 1998 года  (AC.3: пятьдесят четвертая сессия)  Административный комитет Соглашения 1997 года  (AC.4: пятнадцатая сессия) | 13–16   14  14–15   15 | первая половина дня/ первая половина дня первая половина дня вторая половина дня/ первая половина дня вторая половина дня/ первая половина дня | 7 | Да | XXI | 20.8.2018 | 160 |
| ДЕКАБРЬ | Рабочая группа по пассивной безопасности (GRSP) (шестьдесят четвертая сессия) | 11–14 | первая половина дня/ первая половина дня | 7 | Да | XVII | 17.9.2018 | 120 |
|  |  | **ИТОГО:  109 половин дня = 54,5 дня** | |  | | | | |

Все сессии, за исключением трех сессий Административного комитета (WP.29/АС.2) (без устного перевода), являются **ОТКРЫТЫМИ**.

Сессии, запланированные на «вторую половину дня/первую половину дня», откроются во второй половине указанного дня в 14 ч 30 мин и, как предполагается, будут проходить до 12 ч 30 мин указанного дня.

Сессии, запланированные на «вторую половину дня/вторую половину дня», откроются во второй половине указанного дня в 14 ч 30 мин и, как предполагается, будут проходить до 17 ч 30 мин указанного дня.

Сессии без пометок в колонке «расписание» начинаются в 9 ч 30 мин указанного дня и, как предполагается, проходят до 17 ч 30 мин указанного дня.

Сессии WP.29/AC.2 и Всемирного форума (WP.29) начинаются в 10 ч 00 мин (только в первый день). В ходе сессий WP.29 Административный комитет Соглашения 1958 года (АС.1) будет проводить свои заседания в среду, сессии Исполнительного комитета Соглашения 1998 года (AC.3), как предполагается, будут проходить в четверг в первой половине дня, а сессии Административного комитета Соглашения 1997 года (АС.4) при необходимости будут проводиться в среду или четверг во второй половине дня.

*Примечание*: Женевский автосалон, «Палекспо»: 6–18 марта 2018 года (Дни прессы: 6 и 7 марта 2017 года).

Приложение V

Комитет по внутреннему транспорту и безопасность дорожного движения − доклад о ходе работы в рамках Плана действий по безопасности дорожного движения ЕЭК ООН (2011−2020 годы)

Записка секретариата

|  |
| --- |
| Резюме |
| Секретариат ЕЭК ООН продолжает реализацию мандата в области безопасности дорожного движения, поддерживая, в частности, WP.1, SC.1, WP.29, WP.15, WP.24 и Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения. Обобщенная информация о нашей работе с марта 2012 года по февраль 2017 года содержится в таблице приложения. |

Введение

1. На семьдесят четвертой сессии в 2012 году Комитет по внутреннему транспорту (КВТ) принял План действий ЕЭК ООН на Десятилетие действий по обеспечению безопасности дорожного движения ООН (2011−2020 годы) (ECE/TRANS/2012/4 и Corr.1 и 2).

2. План непосредственно увязан с Глобальным планом ООН для Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011−2020 годы) и направлен на реализацию широкого круга целей ЕЭК ООН в области безопасности дорожного движения путем рассмотрения приоритетных сфер деятельности, а также принятия последовательных мер, в том числе и в будущем, по каждой цели в своем географическом районе и за его пределами. Им предусмотрены действия, инициативы и меры для нескольких рабочих групп ЕЭК ООН, причем Рабочая группа по безопасности дорожного движения (WP.1) является главным координирующим органом в области безопасности дорожного движения.

3. На семьдесят седьмой сессии в 2015 году КВТ была представлена обновленная информация об этом плане (ECE/TRANS/2015/13).

4. В таблице приложения содержится обобщенная обновленная информация секретариата ЕЭК ООН о прогрессе, достигнутом с 2012 года по каждому показателю результативности в плане, включая период с марта 2015 года по февраль 2017 года.

Приложение VI

Общая цель Организации Объединенных Наций на Десятилетие (2011−2020 годы):

стабилизация и последующее сокращение к 2020 году прогнозируемого уровня смертности в результате дорожно-транспортных происшествий во всем мире

Цели ЕЭК ООН на Десятилетие (2011−2020 годы):

обеспечение как можно более широкого географического охвата правовых инструментов Организации Объединенных Наций   
в области безопасности дорожного движения;

оказание помощи странам региона ЕЭК ООН и за его пределами в осуществлении Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций; и

достижение прогресса в деле стабилизации и последующего сокращения уровня смертности в результате дорожно-транспортных происшествий в регионе ЕЭК ООН и за его пределами

| *Области* | *Прошлые и нынешние  действия ЕЭК ООН* | *Будущие действия ЕЭК ООН* | | *Ответственный орган* | *Сроки* | *Показатели  результативности* | *Прогресс, достигнутый с марта 2012 года* |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ЦЕЛЬ 1:** **Укрепление политической воли и поддержка правительственных стратегий** | | | | | | | |
| Целевые  показатели сокращения числа жертв дорожно-транспортных происшествий | Руководство глобальным проектом региональных комиссий Организации Объединенных Наций «Повышение безопасности дорожного движения во всем мире: установление региональных и национальных целевых показателей сокращения числа жертв дорожно-транспортных происшествий» (финансируемым по линии Счета развития Организации Объединенных Наций [СРООН]). Опубликован глобальный доклад. |  | Секретариат | | 2008−2009 годы; 2010 год |  | Проект завершен, опубликован глобальный доклад. |
|  | Участие ЕЭК ООН в определении региональных и национальных целей и целевых показателей в регионе Специальной программы Организации Объединенных Наций для экономик Центральной Азии (СПЕКА) (Тематическая рабочая группа СПЕКА по устойчивому транспорту, транзиту и соединяемости). | ЕЭК ООН будет следить за ходом реализации национальных целей и целевых показателей. | Проектная рабочая группа СПЕКА (ПРГ) по развитию транспортной инфраструктуры и облегчению пересечения границ (ТПГ), секретариат | | 2011−2016 годы | Число достигнутых региональных и национальных целевых показателей; создание на национальном уровне базы данных о дорожно-транспортных происшествиях. | Одна из семи стран СПЕКА определила национальные цели в области безопасности дорожного движения, четыре из семи стран опубликовали данные о безопасности дорожного движения.  Рабочее совещание СПЕКА по наращиванию потенциала в области безопасности дорожного движения, 11 сентября 2015 года, Алматы, Казахстан.  Рабочее совещание СПЕКА по статистике автомобильного транспорта и безопасности дорожного движения, 8 сентября 2016 года, Ашхабад, Туркменистан. Более 35 участников из числа стран – членов СПЕКА и Восточной Европы обсудили методологию сбора статистических данных об автомобильном транспорте и безопасности дорожного движения, а также о том, как наилучшим образом сделать эту информацию общедоступной. |
|  | Содействие установлению региональных и национальных целей  и целевых показателей  в регионе Организации черноморского экономического сотрудничества (ОЧЭС). |  | Секретариат | | 2012 год | Число достигнутых региональных и национальных целевых показателей. | См. ниже «Оценка готовности к проведению Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения». |
| Политическое обязательство по обеспечению дорожной безопасности, содержащееся в рамочных документах национального развития: национальные стратегии, рамочная программа ООН по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР), документы о стратегии сокращения масштабов нищеты (ДССН) | Три страны ЕЭК ООН: Грузия, Сербия и Турция, в которых проводятся страновые программы РПООНПР, включили элемент по обеспечению безопасности дорожного движения (3 из 17 стран). | В зависимости от наличия ресурсов и финансирования партнерами (Детский фонд Организации Объединенных Наций [ЮНИСЕФ]/Всемирная организация здравоохранения [ВОЗ] в рамках страновых программ РПООНПР [Грузия, Сербия и Турция]) будут проведены такие мероприятия, как рабочее совещание по наращиванию потенциала, просветительские программы и обзоры результативности работы в области безопасности дорожного движения в Грузии. | Секретариат | | 2017−2021 годы | Число национальных стратегий обеспечения безопасности дорожного транспорта. | Принят Национальный план в области безопасности дорожного движения Грузии на 2017 год. |
|  |  | Будут приняты меры по включению элементов безопасности дорожного движения в страновые программы РПООНПР в регионе ЕЭК ООН. | Секретариат | | 2011−2020 годы | Число новых стран, проводящих страновые программы РПООНПР, включающие элемент безопасности дорожного движения, с участием ЕЭК ООН. | Работа продолжается. |
| Оценка готовности к проведению Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения | Подготовлена и представлена методология оценки готовности для пилотного проекта для стран ОЧЭС в целях реализации Плана действий для осуществления Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Начата оценка пилотного проекта на основе вопросников. | Осуществление плана оценки готовности в регионе ОЧЭС в сотрудничестве с Постоянным международным секретариатом (ПМС) ОЧЭС и властями стран − членов ОЧЭС. | Секретариат | | 2011−2013 годы | Завершение и публикация оценки субрегиональной готовности ОЧЭС. Число стран, осуществляющих план оценки готовности. | Подготовлен и распространен опросный оценочный лист.  5 из 12 стран представили заполненные вопросники. |
|  | Подготовлена публикация «Вместе с ЕЭК ООН на пути к безопасности». |  | Секретариат | | 2015 год | Запрос на публикацию | Публикация была подготовлена в качестве вклада ЕЭК ООН и Комитета по внутреннему транспорту в среднесрочный обзор Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения. Она была распространена на второй Глобальной конференции высокого уровня по безопасности дорожного движения.  WP.1 подготовил резолюцию по безопасности дорожного движения для принятия КВТ и Комиссией ЕЭК ООН (2017 год). |
|  |  |  |  | |  |  | SC.1 подготовила резолюцию по автомобильному транспорту для принятия КВТ и Комиссией ЕЭК ООН (2017 год). |
|  |  | Распространение методики оценки готовности за пределами региона ОЧЭС. | Секретариат | | 2011−2020 годы | Число стран, проводящих оценку готовности  и занимающихся подготовкой/ осуществлением плана оценки. | В 2012–2014 годах ЕЭК ООН не предпринимала никаких шагов в этой области, но такая работа проводилась в рамках проекта ТРАСЕКА. |
| Статистика дорожно-транспортных происшествий | Ежегодное обновление, сбор и распространение данных о дорожно-транспортных происшествиях. Некоторые показатели формируются на основе базы данных ЕЭК ООН и распространяются онлайн, как, например, число погибших на миллион жителей, число раненых на миллион жителей, число погибших на 10 000 легковых автомобилей, число раненых на 10 000 легковых автомобилей; тяжесть дорожно-транспортных происшествий (число погибших на 1 000 ДТП), разбивка данных о погибших/раненых по категориям участников дорожного движения. | Улучшение международной сопоставимости статистики и рассмотрение документа «Статистические показатели в области безопасности дорожного движения». | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Онлайновое распространение информации о показателях результативности, в основу которых положены данные из базы данных ЕЭК ООН. |
|  | В целях улучшения международной сопоставимости данных разработаны надлежащие общие методологии и терминология для гармонизации статистики безопасности дорожного движения (Глоссарий по статистике транспорта). | Работа продолжается. | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Улучшение сопоставимости определений «погибший», «раненый». Проводится работа по согласованию определения «тяжелораненый». |
|  | Для обеспечения качественной, актуальной, удобной для пользователей и своевременной транспортной статистики в области безопасности дорожного движения была разработана и ведется онлайновая база статистических данных о транспорте ЕЭК ООН. | Работа продолжается. | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Усовершенствование электронной базы данных по статистике транспорта ЕЭК ООН, содержащей статистику и графики. |
|  | ЕЭК ООН содействовала координации статистической деятельности международных организаций в области статистики безопасности дорожного движения  в целях распространения эффективной практики и увязки распространяемых данных, сведения к минимуму дублирования в работе и сокращения статистической нагрузки на страны − члены ЕЭК ООН. | Работа продолжается. | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Систематизирован общий вопросник с учетом потребностей пользователей. |
|  | ЕЭК ООН служит форумом для обмена опытом и передовой практикой и рекомендует методы решения статистических проблем, включая проблемы наличия, качества данных и обмена данными в области статистики дорожно-транспортных происшествий. | Работа продолжается. | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Организация презентаций и обменов информацией о процессе сбора данных с момента происшествия до момента их распространения. |
|  | WP.6 предпринимает особые усилия по совершенствованию имеющихся данных о дорожно-транспортных происшествиях с использованием Интернета; МТФ и Евростатом был совместно разработан Общий вопросник. | Будут приняты меры по улучшению качества данных в области безопасности дорожного движения, в частности путем повышения качества данных по типам столкновений и гармонизации методологии классификации столкновений в целях получения данных, относящихся к дорожно-транспортным происшествиям, совершенным под воздействием наркотиков и алкоголя. | WP.6 | | 2012−2013 годы | Разработка и утверждение статистических показателей результативности в области безопасности дорожного движения. | Организован семинар по созданию потенциала в области статистики транспорта и дорожно-транспортных происшествий в Киеве (ноябрь 2012 года). |
| Провозглашение Десятилетия действий по обеспечению безопасности дорожного движения (2011−2020 годы) | В сотрудничестве с правительством Сербии ЕЭК ООН инициировала Десятилетие действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения на региональном уровне (Белград,  27−29 апреля 2011 года) в партнерстве с Министерством внутренних дел, Министерством инфраструктуры и Агентством по безопасности дорожного движения. | Для оценки прогресса будут изучены возможности организации ежегодных последующих мероприятий. | Секретариат | | 2011−2020 годы | Число организованных последующих мероприятий. | Организован региональный семинар по созданию потенциала в области безопасности дорожного движения в Белграде, Сербия, в октябре 2014 года. |
|  | В Нью-Йорке в мае 2011 года Комиссией Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (КУР) было проведено мероприятие по случаю провозглашения Десятилетия действий ООН по обеспечению безопасности дорожного движения, которое было организовано в сотрудничестве с Экономической и социальной комиссией Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО ООН) и Экономической комиссией для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК). На мероприятии с основным докладом выступил представитель Соединенных Штатов Америки (США). |  | Секретариат | | 2011 год |  | Мероприятие, организованное в сотрудничестве с ЭСКАТО ООН и ЭКЛАК и при участии заместителя Управляющего Национальной администрации безопасности дорожного движения США. В ходе выступлений были выделены основные проблемы в области устойчивого развития транспорта в регионах с уделением особого внимания безопасности дорожного движения. Начата дискуссия по вопросу о международном законодательстве в области безопасности дорожного движения и необходимости дальнейшей нормативно-правовой работы. В нем приняли участие более 50  дипломатов и экспертов. |
| Безопасность дорожного движения как неотъемлемый элемент устойчивой мобильности | Для восемнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию (КУР) был опубликован документ (2009 год), озаглавленный «Деятельность ЕЭК ООН в поддержку устойчивого развития транспорта», в котором отмечается, что в понятие устойчивого развития входит также безопасность дорожного движения. |  | Секретариат | |  |  | Опубликован документ, в котором подчеркивается, что правительства играют первостепенную роль в создании безопасных условий дорожного движения и что большое значение имеют надежные национальные статистические данные и исследования.  Для борьбы с негативным воздействием транспорта были приняты согласованные на международном уровне нормативные (например, международные соглашения в области транспорта, находящиеся в ведении секретариата), технические и политические меры. |
|  | Для девятнадцатой сессии КУР был опубликован дискуссионный документ (2011 год) с изложением передовой практики, который был озаглавлен «Транспорт на благо устойчивого развития в регионе ЕЭК ООН», в котором была особо выделена тема безопасности дорожного движения. Этот документ был представлен в ходе КУР-19 на параллельном мероприятии региональных комиссий Организации Объединенных Наций. | Будет стимулировать более широкое использование общественного транспорта.  Документ, озаглавленный «Устойчивая городская  мобильность и общественный транспорт  в столицах стран − членов ЕЭК ООН» (2014 год)[[5]](#footnote-5).  Подготовка совместного глобального документа в сотрудничестве с другими региональными комиссиями и соответствующими международными профессиональными организациями, такими как МСАТ, МСЖД, МДФ, под названием: «Транспорт для устойчивого развития» (2014−2015 годы)[[6]](#footnote-6). | Секретариат | | 2012−2015 годы | Для региона ЕЭК ООН подготовлен и опубликован дискуссионный документ по вопросу о преимуществах использования общественного транспорта. Документ, озаглавленный «Транспорт в интересах устойчивого развития в регионе ЕЭК ООН», пользуется большим спросом, когда ЕЭК ООН устанавливает стенд с публикациями по случаю различных мероприятий, таких как Международный транспортный форум, Конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору Алматинской программы действий[[7]](#footnote-7). | Опубликован документ о проблемах и передовой практике в области внутреннего транспорта. Выявленные проблемы связаны с молодыми участниками дорожного движения, мотоциклами, бесшумными транспортными средствами, мертвыми зонами видимости и местами, закрытыми для обзора водителей. К передовой практике относятся просветительские кампании для молодых участников дорожного движения, соблюдение законов, касающихся вождения в нетрезвом состоянии, и сотрудничество стран северной части Европы по правоприменительной практике в сфере дорожного движения. В документе отмечено, что особое внимание необходимо уделять в регионах, которые пережили стремительный экономический рост и автомобилизацию. |
|  | В Праге (2009 год), Скопье и Батуми (2010 год) и Киеве (2011 год) было проведено четыре региональных рабочих совещания по теме устойчивой мобильности в городах и интеграции стратегий в области охраны  окружающей среды  и здоровья в транспортную политику в рамках Общеевропейской программы по транспорту, окружающей среде и охране здоровья (ОПТОСОЗ), которая осуществляется ЕЭК ООН и Европейским отделением ВОЗ. ОПТОСОЗ и Европейское отделение ВОЗ опубликовали методологию проведения анализа затрат–выгод для велосипедного движения. | На 2012 и 2013 годы запланировано проведение двух региональных рабочих совещаний по аналогичным темам в рамках «эстафеты» ОПТОСОЗ. | ОПТОСОЗ | | 2012−2014 годы | Утверждение серии рабочих совещаний в рамках «эстафеты» ОПТОСОЗ государствами − членами ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ на четвертом региональном совещании. Совещание высокого уровня в 2014 году. | В период 2012−2014 годов организовано три дополнительных рабочих совещания: в Москве (2012 год), Алматы (2013 год) и Каунасе (2014 год). Результаты работы всех совещаний одобрены четвертым Совещанием высокого уровня в 2014 году. Подготовлен анализ ForFITS для города Каунаса. |
|  |  | Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья по оценке этой серии рабочих совещаний и формулировке указаний по дальнейшей деятельности, которое будет проведено в Париже в 2014 году. | ОПТОСОЗ | | 2014 год | Уровень и число участников на Совещании высокого уровня.  Принятие Парижской декларации. | Четвертое Совещание высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья состоялось в 2014 году; в его работе приняли участие более 150 делегатов. Добавлена еще одна цель: интеграция приоритетов в области транспорта, охраны здоровья и окружающей среды в территориально-пространственное и городское планирование. Следующее (т. е. пятое) Совещание высокого уровня пройдет в Вене в 2019 году. |
| Ведущие национальные организации по вопросам безопасности дорожного движения | Поручена подготовка дискуссионного документа о повышении уровня безопасности дорожного движения и координирующих структурах. | Будет содействовать созданию и сформулирует рекомендации для стран в отношении рамочного механизма в ходе совещаний WP.1 и на других форумах. | WP.1 | | 2011 год | Число новых стран, создающих ведущую национальную организацию по вопросам безопасности дорожного движения. | Секретариат поручил нескольким консультантам подготовить документы по вопросу о повышении уровня безопасности дорожного движения и координирующих структурах в Европе и Центральной Азии. Кроме того, два стажера подготовили обзоры национальных систем управления безопасностью дорожного движения 24 стран. |
|  |  | В Ереване будет организовано субрегиональное рабочее совещание по вопросам наращивания потенциала. | WP.1 | | 2012 год | Число участников и эффективность рабочего совещания по наращиванию потенциала. | Организация в октябре 2014 года в Белграде, Сербия, Регионального рабочего совещания по созданию потенциала в области безопасности дорожного движения, на котором присутствовали около 100 участников, подтвердивших впоследствии его высокий качественный уровень. |
| Присоединение к конвенциям и соглашениям Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности дорожного движения | Мониторинг осуществления конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности дорожного движения | Будут разработаны показатели осуществления конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности дорожного движения. | WP.1, WP.29, SC.1, WP.15 | | 2011−2020 годы | Число новых Договаривающихся сторон (ДС) конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности дорожного движения и число правил Организации Объединенных Наций/глобальных технических правил (ГТП) Организации Объединенных Наций, принятых на национальной основе странами, еще не являющимися ДС соглашений. |  |
|  | Конвенция о дорожном движении 1949 года (96 ДС); Протокол 1949 года о дорожных знаках и сигналах  (39 ДС); |  |  | |  |  | Никаких новых ДС. |
|  | Европейское соглашение 1950 года, дополняющее Конвенцию 1949 года о дорожном движении и Протокол 1949 года о дорожных знаках и сигналах  (14 ДС); |  |  | |  |  | Никаких новых ДС. |
|  | Конвенция о дорожном движении 1968 года (70 ДС); |  |  | |  |  | Пять новых ДС: Вьетнам, Ирак, Катар, Саудовская Аравия, Турция (всего 75 новых ДС). |
|  | Конвенция о дорожных знаках и сигналах 1968 года (62 ДС); |  |  | |  |  | Три новых ДС: Вьетнам, Кипр, Республика Молдова (всего 65 ДС). |
|  | Соглашение 1958 года  о принятии единообразных технических предписаний для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах, и об условиях взаимного признания официальных утверждений, выдаваемых на основе этих предписаний  (50 ДС); |  |  | |  |  | Четыре новых ДС: Грузия, Египет, Республика Молдова и Сан-Марино (всего 54 ДС). |
|  | Соглашение 1998 года о принятии глобальных технических правил для колесных транспортных средств, предметов оборудования и частей, которые могут быть установлены и/или использованы на колесных транспортных средствах  (33 ДС); |  |  | |  |  | Три новых ДС: Беларусь, Сан-Марино и Словения (всего 36 ДС). |
|  | Европейское соглашение 1971 года, дополняющее Конвенцию о дорожном движении 1968 года (33 ДС); |  |  | |  |  | Три новых ДС: Ирак, Казахстан, Турция (всего 36 ДС). |
|  | Европейское соглашение 1971 года, дополняющее Конвенцию о дорожных знаках и сигналах (32 ДС); |  |  | |  |  | Две новых ДС: Кипр, Республика Молдова (всего 34 ДС). |
|  | Протокол о дорожной разметке 1973 года (25 ДС); |  |  | |  |  | Четыре новых ДС: Азербайджан, Казахстан, Кипр, Республика Молдова (всего 29 ДС). |
|  | Соглашение 1997 года о принятии единообразных условий для периодических технических осмотров колесных транспортных средств и о взаимном признании таких осмотров (12 ДС); |  |  | |  |  | Никаких новых ДС (всего 12 ДС). |
|  | Европейское соглашение о международных автомагистралях (СМА) 1975 года (37 ДС); |  |  | |  |  | Никаких новых ДС. |
|  | Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ) 1957 года (47 ДС); |  |  | |  |  | Две новых ДС (всего 49 ДС): Грузия, Таджикистан. |
|  | Европейское соглашение, касающееся работы экипажей транспортных средств, производящих международные автомобильные перевозки (ЕСТР) 1970 года (50 ДС). |  |  | |  |  | Одна новая ДС: Таджикистан (всего 51 ДС). |
|  | Повышение осведомленности и техническая помощь в целях присоединения. | Рабочие совещания по укреплению национального и регионального потенциала и консультации по содействию присоединению новых стран. | WP.1, WP.29, SC.1, WP.15, Специальный посланник Генерального секретаря по безопасности дорожного движения | | Постоянно | Число новых ДС конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций о безопасности дорожного движения; обеспечение соответствия между конвенциями и соглашениями  Организации Объединенных Наций о безопасности дорожного движения и региональными и национальными законами. | Были организованы следующие глобальные/региональные мероприятия в целях повышения осведомленности о вышеуказанных международных конвенциях ООН и оказания технической помощи для присоединения:  1) Форум по безопасности дорожного движения «Европа−Азия», Нью-Дели, Индия,  4 декабря 2013 года;  2) День договоров о безопасности дорожного движения ООН, Нью-Йорк, США, 5 июня 2014 года; |
|  |  |  |  | |  |  | 3) Секретариат принял участие в Конгрессе по безопасности дорожного движения в Санкт-Петербурге, Российская Федерация, в сентябре 2014 года;  4) Рабочее совещание ЕЭК ООН−ЭКА−ИКАП по безопасности дорожного движения, Аддис-Абеба, Эфиопия,  12−13 ноября 2014 года;  5) Рабочее совещание по вопросам, имеющим важное значение для осуществления соглашений 1958, 1998 и 1997 годов, Астана, Казахстан, 18 февраля 2016 года;  6) Круглый стол по безопасности дорожного движения, Астана, Казахстан. «Текущее состояние и пути совершенствования» 15 сентября 2016 года при поддержке Специального посланника Генерального  секретаря по безопасности дорожного движения;  7) Рабочее совещание по безопасности дорожного движения для англоязычных стран Африки, которое было проведено в партнерстве с ЭКА и при поддержке Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения. Рабочее совещание, состоявшееся в Найроби, Кения, 13–15 декабря  2016 года;  8) Специальный посланник Генерального секретаря по безопасности дорожного движения встречался с официальными должностными лицами в 39 странах в период с мая 2015 года по февраль 2017 года в целях содействия повышению эффективности управления деятельностью в области безопасности дорожного движения и присоединения к конвенциям ООН по вопросам безопасности дорожного движения. Секретариат подготовил брошюры, посвященные [конвенциям ООН в области безопасности дорожного движения](http://undocs.org/ru/конвенциям%20ООН%20в%20области%20безопасности%20дорожного%20движения)[[8]](#footnote-8)*,* а также вопросам [обеспечения безопасности дорожного движения в рамках ЦУР](http://undocs.org/ru/обеспечения%20безопасности%20дорожного%20движения%20в%20рамках%20ЦУР)[[9]](#footnote-9), которые были распространены Специальным посланником во время встреч с представителями правительств во всем мире.  **9) Рабочее совещание по  безопасности дорожного движения в Латинской Америке, проведенное в партнерстве с ЕЭК ООН, ЭКЛАК и Межамериканским банком развития при поддержке Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения, Буэнос-Айрес,  13 и 14 марта 2017 года. Активное участие в нем приняли более 150 правительственных должностных лиц и экспертов из 17 стран региона.**  **10) Региональное рабочее совещание по безопасности мотоциклов, проведенное в партнерстве с ЕЭК ООН, ЭСКАТО, правительством Малайзии и при поддержке Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения, Куала-Лумпур, Малайзия, 7 апреля 2017 года.**  **11) Конференция по электромобилям, состоявшаяся в ОАЭ. Презентация, посвященная соглашениям 1998 и 1958 годов, с уделением особого внимания проекту ГТП ООН, касающихся безопасности электромобилей. Обсуждения с представителями стран Ближнего Востока и Норвегии о будущем электромобилей. 26–27 сентября 2016 года, Дубай.**  **12) Рабочее совещание по безопасности дорожного движения в Латинской Америке, проведенное в партнерстве с ЕЭК ООН, ЭКЛАК, правительством Уругвая при поддержке Специального посланника Генерального секретаря по безопасности дорожного движения, для информирования о соглашениях 1998 и 1958 годов в регионе,  11–12 октября 2017 года, Монтевидео.**  Кроме того, сотрудники ЕЭК регулярно участвуют в различных международных мероприятиях по безопасности дорожного движения. |
| Более эффективное осуществление конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения | Опубликован доклад об уровне осуществления Соглашения ЕСТР (2011 год). | Рабочие совещания по укреплению национального и регионального потенциала, а также консультации по содействию более эффективному осуществлению. Будут разработаны комплексные инструменты мониторинга осуществления. | WP.1, WP.29, SC.1, WP.15, секретариат | | Постоянно | Число инструментов мониторинга осуществления конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения. Реализация целей доклада о Соглашении ЕСТР. | Пункты 1−4 статьи 12 ЕСТР обязывают ДС принимать все надлежащие меры по обеспечению соблюдения положений Соглашения ЕСТР, в частности путем проведения должного контроля на дорогах и на предприятиях, ежегодно охватывающего значительную и репрезентативную часть водителей, предприятий и транспортных средств всех категорий перевозок, на которые распространяется область применения настоящего Соглашения.  В 2015 году секретариат проведет опрос в соответствии с пунктом 5 статьи 12. По причине отсутствия интереса со стороны ДС ЕСТР опросы не проводились. |
|  |  |  |  | |  |  | Тесное сотрудничество с проектом Евромед и поддержка разработки «дорожной карты» по присоединению к Соглашению ЕСТР и его выполнению. «Дорожную карту» по ЕСТР планируется выпустить в феврале 2017 года.  Реализуемый под руководством ЕЭК ООН глобальный проект региональных комиссий ООН «Укрепление национального потенциала отдельных развивающихся стран и стран с переходной экономикой по управлению безопасностью дорожного движения» (финансируемый по линии Счета развития Организации Объединенных Наций [СРООН]). Проект был начат в августе 2015 года. Завершены подготовительные мероприятия и миссии по установлению фактов. Готовятся проекты докладов по обзору состояния безопасности дорожного движения для четырех стран-бенефициаров (Албания, Вьетнам, Грузия и Доминиканская Республика). |
| Рассмотрение существующих конвенций и соглашений Организации Объединенных Наций в области безопасности дорожного движения для выявления областей, требующих внесения изменений | Анализ возможностей учета принципов подхода на основе безопасной системы в работе и в правовых документах Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения. |  | WP.1, WP.29, SC.1, WP.15 | | 2012−2013 годы | Включение принципов безопасной системы в работу по обеспечению безопасности дорожного движения и в правовые документы Организации Объединенных Наций по безопасности дорожного движения.  Аудит безопасности дорог СМА. | На рассмотрении WP.1 находится предложение Швеции по внесению поправки, направленное на включение безопасного системного подхода в Сводную резолюцию о дорожном движении (СР.1).  Пока ни одна из ДС СМА не изъявила готовности передать предложение по поправкам в Управление по правовым вопросам в Нью-Йорке. |
| **ЦЕЛЬ 2:** **Защита участников дорожного движения** | | | | | | | |
| Защита уязвимых участников дорожного движения | Поправка к Конвенции о дорожном движении 1968 года (инструкции по поведению пешеходов) с акцентом на вопросах повышения  безопасности пешеходов, внесение изменений в Конвенцию о дорожных знаках и сигналах, касающихся поведения на пешеходных переходах; в 2008 году приняты правила о безопасности пешеходов, уделялось особое внимание развитию пешеходного движения в контексте ОПТОСОЗ и внесены изменения в Сводную резолюцию (CP.1). | Будут разработаны руководящие принципы использования школьных автобусов. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Публикация руководящих принципов; число стран, использующих  эти руководящие принципы. | Вопрос о потенциальной разработке руководящих принципов использования школьных автобусов стоял на повестке дня трех сессий WP.1 (ECE/TRANS/WP.1/135, ECE/TRANS/WP.1/137, ECE/TRANS/WP.1/139), но, учитывая более высокие приоритеты и недостаточный интерес со стороны его членов, WP.1 решил не продолжать рассмотрение этого вопроса (ECE/TRANS/WP.1/139).  WP.1 организовал круглый стол по безопасности двухколесных транспортных средств, март 2015 года, Женева.  WP.1 рассмотрит предложения по поправкам, касающимся уязвимых участников дорожного движения (по итогам двух рабочих совещаний, состоявшихся в Нью‑Дели в 2016 году). |
|  |  | Будут приняты новые испытательные инструменты, отвечающие требованиям биодостоверности, в правилах ООН для создания транспортных средств, в большей степени учитывающих интересы пешеходов. | | WP.29 | 2012−2013 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Приняты новые Правила № 127 ООН и поправка, позволившая ввести испытательные инструменты, в большей степени отвечающие требованиям биодостоверности.  Число новых ДС: 2  54 страны (применяющие новые Правила ООН и поправку)  Общее число ДС: 54. |
|  |  | Правила ООН в области транспортных средств для повышения безопасности детей и молодых участников дорожного движения[[10]](#footnote-10). | | WP.29[[11]](#footnote-11) |  |  | Правила ООН № 107, касающиеся городских и междугородных автобусов (автобусы с переменным уровнем пола и специальными местами для перевозки детских колясок), № 16, касающиеся ремней безопасности (системы ISOFIX), № 44, касающиеся детских удерживающих систем (ДУС), и № 129, касающиеся усовершенствованных детских удерживающих систем (УДУС). |
|  | Содействие безопасному велосипедному движению на основе ОПТОСОЗ и Конвенции 1968 года о дорожном движении; содействие безопасности велосипедистов и велосипедов. | Работа продолжается. | | WP.1, ОПТОСОЗ | 2011−2020 годы |  | На четвертом Совещании высокого уровня по транспорту, охране здоровья и окружающей среды, состоявшемся 14−16 апреля 2014 года, и в соответствующей (Парижской) декларации министров «Город в движении: люди прежде всего!» министры предложили WP.1 рассмотреть поправки к Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года, касающиеся знаков и сигналов для велосипедистов и пешеходов. Из-за нехватки времени на шестьдесят девятой сессии WP.1 (сентябрь 2014 года) обсуждение этого пункта было перенесено на ее семидесятую сессию (март 2015 года). |
|  | Подготовка дискуссионного документа о выгодах от правильного использования шлемов и их специальной конструкции (Правила № 22), с тем чтобы шлемы закрывали всю голову и сводили к минимуму ударное воздействие в случае ДТП. | Работа продолжается. | | WP.29 | 2012 год | Число ДС, применяющих Правила № 22. | Число новых ДС: 4.  Общее число ДС: 45.  Опубликование Исследования ООН, касающегося мотоциклетных шлемов, в 2015 году. |
|  | Проведение просветительской деятельности среди молодых участников дорожного движения в сотрудничестве с Всемирной организацией движения скаутов (ВОДС), Институтом дорожной безопасности «Панос Милонас», Ирландской организацией скаутов и Греческой организацией скаутов. | Будут осуществляться программы по  безопасности на дорогах, предназначенные для молодежи,  и мероприятия по наращиванию потенциала. | | WP.1 | 2012−2014 годы | Число мероприятий по наращиванию потенциала в сфере безопасности дорожного движения, предназначенных для молодых участников дорожного движения. | Организация мероприятия «Движение скаутов за глобальную безопасность дорожного движения» совместно с Всемирной организацией движения скаутов, Ирландской организацией скаутов, Греческой организацией скаутов и Институтом дорожной безопасности «Панос Милонас» в рамках второй Глобальной недели безопасности дорожного движения ООН в мае 2013 года. |
|  |  | Будут разработаны рамки сотрудничества с ВОДС. | |  |  | Расширение сотрудничества с ВОДС. | Поддержанию духа сотрудничества способствовали два мероприятия, организованные совместно секретариатом и ВОДС, которые будут развивать сотрудничество в будущем. |
|  | Уделение особого внимания безопасной мобильности пожилых участников движения и принятие положений в Правилах № 16 ООН в отношении ограничителей нагрузки привязных ремней в целях снижения риска перелома ребер грудной клетки. |  | | WP.29 | 2011−2020 годы | Увеличение числа ДС, применяющих Правила № 16 ООН. | Число новых ДС: 3.  Общее число ДС: 47.  Правила № 107 ООН, касающиеся городских и междугородных автобусов (автобусы с переменным уровнем пола и приоритетными местами для пассажиров с ограниченной мобильностью). |
|  | Содействие безопасности участников движения − инвалидов. |  | | WP.1, WP.29[[12]](#footnote-12) |  |  | Если позволит время, WP. 1 рассмотрит этот вопрос.  Правила № 107 ООН, касающиеся городских и междугородных автобусов (автобусы с переменным уровнем пола и приоритетными местами для пассажиров c ограниченной мобильностью). |
| Меры по борьбе с усталостью водителя |  | Будет проведен семинар по вопросу об усталости водителя. | | WP.1 | 2011 год | Число участников семинара. | В ходе шестьдесят второй сессии WP.1 (сентябрь 2011 года) был организован круглый стол по вопросу об усталости водителя. |
|  | Основное внимание уделялось Соглашению ЕСТР, в частности вопросам, касающимся продолжительности работы и отдыха профессиональных водителей. | Будет создана группа экспертов по ЕСТР. | | SC.1 | 2012−2017 годы | Внесение поправок в Соглашение ЕСТР. | После одобрения Исполнительным комитетом ЕЭК ООН решения об учреждении группы экспертов по ЕСТР в сентябре 2011 года в период с марта 2012 года по февраль  2017 года эта группа провела 14 совещаний. Группа продолжила обсуждение с целью достичь договоренности о поправке к статье 22-бис Соглашения ЕСТР и включить в него положения, касающиеся второго поколения «интеллектуальных» тахографов. Соглашение было изменено, с тем чтобы к нему могли присоединиться Алжир, Иордания, Марокко и Тунис. Эта поправка вступила в силу 5 июля 2016 года. |
| **ЦЕЛЬ 3:** **Повышение безопасности транспортных средств** | | | | | | | |
| Поощрение государств-членов к применению и принятию правил, касающихся безопасности транспортных средств, разработанных Всемирным форумом для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) Комитета по внутреннему транспорту | **Разработаны 143 правила Организации Объединенных Наций и [20]** ГТП Организации Объединенных Наций, а также поправки, обеспечивающие их соответствие техническому прогрессу. | ЕЭК ООН будет разрабатывать новые правила Организации Объединенных Наций, ГТП Организации Объединенных Наций и поправки, направленные на повышение безопасности транспортных средств. | | WP.29 | 2011−2020 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Число новых ДС Соглашения 1958 года: 4.  Общее число ДС Соглашения 1958 года: 54.  Число новых ДС Соглашения 1998 года: 1.  Общее число ДС Соглашения 1998 года: 36. |
|  | Участие секретариата в рабочем совещании по рассмотрению сотрудничества по вопросам нормативного регулирования между членами Комитета по техническим барьерам  в торговле (ТБТ) Всемирной торговой организации (ВТО), 9 ноября 2011 года. Участвующим странам было предложено применять правила, разработанные WP.29, и присоединиться к соглашениям  1958 и 1998 годов. | Мониторинг деятельности по итогам участия секретариата в рабочем совещании с Комитетом по ликвидации технических барьеров в торговле ВТО. | | WP.29 | 2011−2020 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Число новых ДС Соглашения 1958 года: 4.  Общее число ДС Соглашения 1958 года: 54.  Число новых ДС Соглашения 1998 года: 1.  Общее число ДС Соглашения 1998 года: 36. |
| Меры, принимаемые региональными организациями экономической интеграции (РОЭИ)/ДС, по замене региональных нормативных актов правилами/ГТП Организации Объединенных Наций | Регламент Комиссии (ЕС) № 407/2011 от 27 апреля 2011 года включает 62 правила ООН в приложение IV к регламенту ЕС № 661/2009, который касается требований к официальному утверждению типа конструкции в отношении общей безопасности транспортных средств и в котором перечислены правила Организации Объединенных Наций, применяемые в обязательном порядке. | Мониторинг деятельности после вступления в силу регламента ЕС. | | WP.29 | 2011−2020 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Число новых ДС Соглашения 1958 года: 4.  Общее число ДС Соглашения 1958 года: 54.  Число новых ДС Соглашения 1998 года: 1.  Общее число ДС Соглашения 1998 года: 36. |
| Пассивная и активная  безопасность | Разработаны и приняты правила Организации Объединенных Наций и ГТП Организации Объединенных Наций по: детским удерживающим системам, предотвращению хлыстовых травм, защите в случае лобового, бокового и заднего столкновения, ремням безопасности и их креплениям, защите против поражения электротоком в электрических и гибридных транспортных средствах. | В целях улучшения защиты детей будут разработаны и приняты новые правила Организации Объединенных Наций по детским удерживающим системам. | | WP.29 | 2012 год | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Были приняты новые правила ООН, касающиеся детских удерживающих систем, вводящие новые предписания относительно бокового удара и движений, препятствующих вращению. Были также выпущены брошюры и листовки, подготовленные ЕЭК ООН для повышения осведомленности на глобальном уровне (февраль 2016 года).  Правила Организации Объединенных Наций применяют 53 из 54 ДС. |
|  | Были приняты правила по пассивной безопасности (надежность в случае столкновений), ремням безопасности, 1970 год; защитным шлемам, 1972 год; детским удерживающим системам (ДУС), 1981 год; испытаниям на лобовое и боковое столкновение, 1995 год; безопасности пешеходов, 2008 год; безопасности гибридных транспортных средств и электромобилей, 2010 год. | В целях включения новых положений по снижению тяжести хлыстовых травм будут внесены поправки в нынешние правила Организации Объединенных Наций и ГТП Организации Объединенных Наций, касающиеся подголовников. | | WP.29 | 2012 год | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Работа еще продолжается. Никаких изменений в числе ДС. |
|  |  | Для повышения безопасности электрических/ гибридных/водородных транспортных средств будут приняты новые правила Организации Объединенных Наций/ГТП Организации Объединенных Наций. | | WP.29 | 2012 год | Число ДС, применяющих новые правила Организации Объединенных Наций. | Приняты поправки к Правилам № 100 ООН с целью охвата всех видов электромобилей.  Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 45 из 54 ДС.  Число новых ДС: 4.  **[Проект новых ГТП ООН  [№ 20], касающихся  безопасности электромобилей (БЭМ)]** |
|  |  |  | | WP.29 | 2015 год | Число ДС, применяющих новые правила Организации Объединенных Наций. | Правила № 136 ООН, касающиеся электрической безопасности транспортных средств категории L (мопеды, мотоциклы).  Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 54 из 54 ДС.  Число новых ДС: 3. |
|  |  | Будут разработаны поправки к правилам Организации Объединенных Наций по лобовому столкновению с уделением особого внимания защите пожилых пассажиров, женщин, а также структурным элементам транспортного средства для повышения его безопасности и защиты других участников дорожного движения. | | WP.29 | 2015 год | Число ДС, применяющих новые правила Организации Объединенных Наций. | Приняты новые Правила № 137 Организации Объединенных Наций (лобовое столкновение с уделением особого внимания удерживающим системам).  Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 53 из 54 ДС. |
|  |  | Будут созданы новые правила по: детским удерживающим системам, 2012 год; испытаниям на боковой удар о столб, 2012 год; безопасности транспортных средств, работающих на водороде и топливных элементах (ТСВТЭ), 2012 год; согласованию манекенов, 2013 год; сопоставимости краш-тестов, 2015 год. | | WP.29 | 2012−2015 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Приняты новые ГТП  ООН № 14, касающиеся бокового удара о столб.  Эти ГТП ООН применяют  24 из 34 ДС.  Приняты ГТП ООН № 13 по безопасности гибридных транспортных средств/ транспортных средств, работающих на водороде.  Эти ГТП ООН применяют  23 из 36 ДС.  Приняты новые Правила ООН по безопасности гибридных транспортных средств/ транспортных средств, работающих на водороде (в момент опубликования этого документа они еще не вступили в силу). |
|  | Приняты новые Правила № 130 ООН, касающиеся систем предупреждения о выходе за пределы полосы движения (СПВП)[[13]](#footnote-13). | Продолжится обновление правил ООН с учетом технического прогресса. | | WP.29 | 2012−2020 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 54 из 54 ДС. |
|  | Приняты новые Правила № 131 ООН, касающиеся систем автоматического экстренного торможения (САЭТ)[[14]](#footnote-14). | Продолжится обновление правил ООН с учетом технического прогресса. | | WP.29 | 2012−2013 годы | Число ДС, применяющих правила Организации Объединенных Наций. | Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 54 из 54 ДС. |
| Конструкция транспортных средств (разработка технических положений, касающихся конструкции транспортных средств и их оборудования) | Разработаны технические предписания, касающиеся характеристик горения материалов, используемых в городских и междугородных автобусах. | Будут применяться положения Правил № 118 по повышению противопожарной безопасности городских и междугородных автобусов. | | WP.29 | два года для новых городских и междугородных автобусов | Число стран, применяющих Правила № 118/01. | Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 50 из 54 ДС.  Число новых ДС: 4. |
|  | Разработаны технические предписания, касающиеся силовой конструкции городских и междугородных автобусов, установки систем пожаротушения и улучшенных условий и доступа для пассажиров с ограниченной мобильностью. | Будут применяться Правила № 107, содержащие положение о доступности мест для сидения для лиц с ограниченной мобильностью. | | WP.29 | три−четыре года для новых городских междугородных автобусов | Число стран, применяющих Правила № 107/07. | Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 48 из 54 ДС.  Число новых ДС: 4. |
|  | Разработаны технические предписания, касающиеся систем непрямого обзора (зеркала и видеокамеры/ видеомониторы) на грузовых транспортных средствах и городских автобусах. | Будут применяться положения Правил № 46, касающиеся систем видеокамер/ видеомониторов, заменяющих все зеркала на транспортном средстве. | | WP.29 | два года для новых транспортных средств | Число стран, применяющих Правила № 46/03. | Проводится работа.  Эти правила Организации Объединенных Наций применяет 41 из 51 ДС.  Число новых ДС: 1. |
|  | Разработаны технические предписания, касающиеся безопасных стекловых материалов, устанавливаемых на транспортных средствах, включая пластические материалы. | Будут применяться Правила № 43 в целях снижения скорости горения жестких пластиковых стекол. | | WP.29 | два года для новых транспортных средств | Число стран, применяющих Правила № 43/01. | Эти правила Организации Объединенных Наций применяют 45 из 51 ДС.  Число новых ДС: 2. |
| Бесшумные автотранспортные средства (БАТС) | Разработан для принятия первый набор руководящих принципов, которые касаются технических аспектов БАТС (включены в Сводную резолюцию о конструкции транспортных средств [СР.3]). | Будут приняты новые ГТП Организации Объединенных Наций для обеспечения слышимости электрических и гибридных транспортных средств. | | WP.29 | 2012−2013 годы | Число стран, применяющих эти правила Организации Объединенных Наций. | В СР.3 включены руководящие принципы.  Продолжается работа над новыми ГТП.  Никаких изменений в числе ДС. |
|  | Разработаны новые Правила, касающиеся БАТС, в рамках Соглашения 1958 года. | Будет представлен проект правил для принятия. После принятия и вступления правил в силу начнется их применение. | | WP.29 |  | Число стран, применяющих Правила Организации Объединенных Наций | Новыми Правилами № 138 ООН, касающимися бесшумных автотранспортных средств (БАТС), предусмотрены конкретные уровни звука, издаваемого неподвижными или движущимися на низких скоростях электромобилями и гибридными транспортными средствами. С момента вступления Правил в силу 5 октября 2016 года их начали применять 53 страны. |
| Соглашение о периодических технических осмотрах (1997 год) | Принято новое предписание о пригодности к эксплуатации транспортных средств. | Будут проводиться ежегодные рабочие совещания по наращиванию потенциала. | | WP.29 | 2012 год | Число проведенных рабочих совещаний по наращиванию потенциала. | Проводится работа по внесению дальнейших поправок. |
|  | В приложение к Соглашению включены правила по вопросам безопасности. |  | | WP.29 | 2012−2013 годы | Эффективное применение приложения к Соглашению, содержащего правила по вопросам безопасности. | Проводится работа по внесению дальнейших поправок.  Подготовка дополнительных требований, касающихся испытательного оборудования, вопросов квалификации и подготовки инспекторов, а также контроля за испытательными центрами. |
|  |  |  | |  | 2 |  | Две новые Договаривающиеся стороны.  Общее число Договаривающихся сторон: 14. |
| **ЦЕЛЬ 4:** **Повышение безопасности перевозки опасных грузов** | | | | | |  |  |
| Безопасность перевозки опасных грузов | На веб-сайте представлена практическая информация административного или технического характера об осуществлении конвенций (ДОПОГ, глава 1.9). | Ведется и будет продолжаться работа по созданию и распространению материалов в области профессиональной подготовки/наращивания потенциала. | | WP.15 | Постоянно | На веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН размещена обновленная информация. | В 2013 году подготовлена и напечатана «дорожная карта» по ДОПОГ. Регулярно обновляемая информация размещена по следующему адресу <http://www.unece.org/trans/danger/ danger.html>.  В 2017 году добавлен перечень компетентных органов по внутреннему транспорту. |
|  | Расширение сотрудничества между Договаривающимися сторонами (ДОПОГ, глава 1.8). | Продолжение укрепления сотрудничества между ДС (ДОПОГ, глава 1.8). | | WP.15 | Постоянно | Эффективное сотрудничество между ДС. | ДС подписали несколько многосторонних соглашений (более 100 подписей в 2013 году и 78 в 2014 году, 6 в 2015 году и 28 в 2016 году). |
|  | Предоставление подробной информации, касающейся обязательств по обеспечению безопасности, различным участникам перевозки опасных грузов (ДОПОГ, глава 1.4). | При необходимости будет обновляться по просьбе ДС. | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Меры по обеспечению выполнения согласно национальному закону (контроль, санкции). | В течение 2013–2014 годов приняты поправки к главе 1.4 ДОПОГ для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов приняты поправки к главе 1.4 ДОПОГ для вступления в силу 1 января 2015 года. |
|  | Разработаны требования, касающиеся письменных инструкций, которые должны быть на транспортных средствах, перевозящих опасные грузы, в целях информирования водителей о действиях в чрезвычайных ситуациях, которые им необходимо предпринимать для своей защиты (ДОПОГ, глава 5.4). | Продолжение рассмотрения этого вопроса. | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Инструкции, размещенные на веб-сайте ЕЭК ООН, на всех языках ДС. Инструкции, имеющиеся на транспортном средстве, на языке, понятном водителю. | Для учета использования электронных сигарет и повышения удобства использования приняты поправки к письменным инструкциям для вступления в силу 1 января 2015 года.  Приняты поправки, вступающие в силу 1 января 2017 года, к письменным инструкциям для учета перевозки полимери-зующихся веществ, а также использования новых знаков опасности на упаковке, содержащей литиевые батареи, и повышения удобства для пользователей. |
|  | Разработаны требования, касающиеся конструкции транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, их допущения и проведения их периодического технического осмотра (ДОПОГ, часть 9). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Число свидетельств ДОПОГ на транспортные средства, выдаваемых или продлеваемых каждый год. | В течение 2013–2014 годов было принято несколько поправок к части 9 ДОПОГ, касающихся конструкции транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, их допущения и проведения их периодического технического осмотра, для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько поправок к части 9 ДОПОГ, касающихся конструкции транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, их допущения и проведения их периодического технического осмотра, для вступления в силу 1 января 2017 года. Были упрощены положения, касающиеся конструкции и оборудования транспортных средств. Положения, касающиеся электрических систем для транспортных средств, были пересмотрены с учетом технического прогресса и наличия новых электронных систем. Были приняты новые положения, позволяющие использовать газообразное топливо для некоторых транспортных средств ДОПОГ. |
|  | Разработаны требования, касающиеся конструкции, испытаний, допущения и периодического технического осмотра транспортного оборудования, такого как цистерны, контейнеры, тара и т. д. (ДОПОГ, часть 6). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Эффективное применение (оцениваемое по результатам контроля, проводимого ДС). | В течение 2013–2014 годов было принято несколько поправок к части 6 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся конструкции транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, их допущения и проведения их периодического технического осмотра, для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько  поправок к части 6 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся конструкции транспортных средств, предназначенных для перевозки опасных грузов, их допущения и проведения их периодического технического осмотра, для вступления в силу 1 января 2017 года. |
|  | Разработаны требования, касающиеся безопасной погрузки, укладки, разделения опасных грузов на транспортных средствах и в грузовых контейнерах и их разгрузки (ДОПОГ, часть 7). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Эффективное применение (оцениваемое по результатам контроля, проводимого ДС). | В течение 2013–2014 годов было принято несколько  поправок к части 7 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся безопасной погрузки, укладки, разделения опасных грузов на транспортных средствах и в грузовых контейнерах и их разгрузки, для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько поправок к части 7 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся безопасной погрузки, укладки, разделения опасных грузов на транспортных средствах и в грузовых контейнерах и их разгрузки, для вступления в силу 1 января 2017 года. Были включены новые положения, регулирующие использование мягких контейнеров для массовых грузов. |
|  | Разработаны требования, касающиеся эксплуатации транспортных средств, перевозящих опасные грузы (ограничение скорости, использование стояночных тормозов и противооткатных башмаков, наблюдение за транспортными средствами…)  (части 8 и 9 ДОПОГ). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно − при необходимости будет обновляться каждые два года | Эффективное применение (оцениваемое по результатам контроля, проводимого ДС). | В течение 2013–2014 годов было принято несколько поправок к частям 8 и 9 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся эксплуатации транспортных средств, перевозящих опасные грузы (ограничение скорости, использование стояночных тормозов и противооткатных башмаков, наблюдение за транспортными средствами  и т. д.), для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько поправок к частям 8 и 9 ДОПОГ, предусматривающих требования, касающиеся эксплуатации транспортных средств, перевозящих опасные грузы (ограничение скорости, использование стояночных тормозов и противооткатных башмаков, наблюдение за транспортными средствами и т. д.), для вступления в силу 1 января 2017 года. |
|  | Неофициальная рабочая группа по поручению Совместного совещания МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ (WP.15/AC.1) рассмотрела информацию, полученную с помощью средств телематики, которая способствует повышению общей и эксплуатационной безопасности перевозок опасных грузов и облегчению таких перевозок, провела анализ затрат−выгод использования телематики в ходе дорожной перевозки опасных грузов и соответствующих технических требований. | Продолжение деятельности неофициальной рабочей группы на основе программы работы, принятой Совместным совещанием: предложения о поправках к ДОПОГ в целях включения предписаний для использования средств телематики при перевозке опасных грузов. | | WP.15 | 2010−2014 годы | Принятие поправок к МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, с тем чтобы они вступили в силу в 2017 году, или руководящих принципов для первоначального использования на добровольной основе до внедрения всех необходимых технологий во всех ДС. | Работа продолжается. Неофициальная рабочая группа по телематике провела два совещания − в 2013 и 2014 году.  В 2013 году достигнуто соглашение о системной архитектуре.  Неофициальная рабочая группа провела совещание в октябре 2015 года, оценив осуществление предлагаемой системной архитектуры.  Текущие проекты и испытания в реальных условиях с целью создания взаимодействующей системы транспортной телематики для безопасной и надежной перевозки опасных грузов автомобильным транспортом. |
|  | Стимулирование использования мультимодальных решений путем согласования МПОГ/ ДОПОГ/ВОПОГ. | Будет продолжена работа по гармонизации интермодальных транспортных решений и содействию их принятию. | | WP.15 | Постоянно | Полная гармонизация МПОГ, ДОПОГ и ВОПОГ. | Полностью согласованы общие части МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, с внесенными в них поправками, для вступления в силу 1 января 2015 года.  Полностью согласованы общие части МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ, с внесенными в них поправками, для вступления в силу 1 января 2017 года. |
|  | Установлены ограничения на проезд транспортных средств, перевозящих опасные грузы, через автодорожные туннели − категоризация дорожных туннелей и определение опасных грузов, запрещенных для перевозки по каждой категории (раздел 1.9.5 и глава 8.6 ДОПОГ) и разработка дорожных знаков и сигналов для обеспечения выполнения этих ограничений (сотрудничество между WP.15 и WP.1). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно | Эффективная категоризация автодорожных туннелей ДС ДОПОГ с использованием соответствующих дорожных знаков и сигналов, регулирующих перевозку опасных грузов, что отражено на веб-сайте Отдела транспорта ЕЭК ООН. | В течение 2013–2014 годов было принято несколько поправок к разделу 1.9.5 и главе 8.6 ДОПОГ, предусматривающих ограничения на проезд транспортных средств, перевозящих опасные грузы, через автодорожные туннели − категоризация дорожных туннелей и определение опасных грузов, запрещенных для перевозки по каждой категории, для вступления в силу 1 января 2017 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько поправок к разделу 1.9.5 и главе 8.6 ДОПОГ, предусматривающих ограничения на проезд транспортных средств, перевозящих опасные грузы, через автодорожные туннели − категоризация дорожных туннелей и определение опасных грузов, запрещенных для перевозки по каждой категории, для вступления в силу 1 января 2017 года. |
|  | Разработаны требования, касающиеся подготовки (первоначальная подготовка и курсы повышения квалификации) и экзаменования водителей транспортных средств, перевозящих опасные грузы (ДОПОГ, глава 8.2). Свидетельства о подготовке ДОПОГ, выданные любой ДС, признаются другими Сторонами для перевозки опасных грузов по их территории. | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно | Число свидетельств ДОПОГ, выдаваемых или продлеваемых каждый год. | С 2015 года проводятся обсуждения возможности электронного экзамена для водителей транспортных средств, а также способов обеспечения идентификации кандидата и надзора за ним.  В положения, связанные с обучением и экзаменованием водителей транспортных средств, были внесены поправки для включения электронных экзаменов и обеспечения идентификации кандидата и надзора за ним. Пересмотренные положения были приняты в 2016 году для вступления в силу 1 января 2017 года.  С 1 января 2013 года в ДС ДОПОГ используется новый образец свидетельства о подготовке, снабженный элементами защиты с целью избежать использования фальшивых свидетельств. |
|  |  |  | |  |  |  | Для облегчения работы контролирующих органов образцы свидетельств, отправленные компетентными органами, опубликованы секретариатом на веб-сайте ЕЭК ООН. |
|  | Разработаны требования, касающиеся подготовки работников, кроме водителей транспортных средств, в обязанности которых входит обеспечение перевозки опасных грузов (ДОПОГ, глава 1.3). Требования к предприятиям, занимающимся перевозкой опасных грузов, назначать консультанта по вопросам безопасности, в обязанности которого входит оказание содействия в предотвращении риска, связанного с их деятельностью (ДОПОГ, раздел 1.8.3). Требования к подготовке (начальной подготовке и переподготовке) и экзаменованию консультанта по вопросам безопасности перевозки опасных грузов (ДОПОГ, раздел 1.8.3). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно | Число свидетельств, выдаваемых или продлеваемых ежегодно, для консультантов по вопросам безопасности перевозки опасных грузов, число работников, проходящих ежегодно подготовку на предприятиях. | С 2013 года на совещаниях рабочей группы проводятся обсуждения, касающиеся требований, предъявляемых к электронному экзаменованию консультантов по вопросам безопасности. Акцент делался на важности обеспечения Договаривающимся сторонам возможности проведения дистанционного экзаменования при соблюдении всех требований в отношении надлежащей идентификации кандидата и надзора за ним.  Новые требования в отношении электронного экзаменования консультантов по вопросам безопасности были приняты в 2016 году для вступления в силу 1 января 2017 года. |
|  | ДС ДОПОГ информировали секретариат ЕЭК ООН о происшествиях или авариях, связанных с перевозкой опасных грузов на их территории. В соответствии с разделом 1.8.5 ДОПОГ секретариат передал эту информацию другим ДС. | В случае происшествия или аварии WP.15 может предложить соответствующие дополнительные требования по безопасности на основе исследования их причин и последствий. | | WP.15 | Постоянно | Эффективное обсуждение WP.15 сообщений о происшествиях/авариях. При необходимости принятие новых требований или поправок к существующим требованиям на основе обсуждения сообщений об авариях/происшествиях. | В целях облегчения представления и распространения информации о происшествиях и несчастных случаях, связанных с опасными грузами, разрабатывается и испытывается среди ДС новая экспериментальная база данных. Эта база данных должна быть размещена в секретариате.  В связи с будущим использованием базы данных могут потребоваться поправки к требованиям ДОПОГ в отношении предоставления отчета о происшествии/аварии.  Предложена «дорожная карта» по управлению рисками в контексте перевозки опасных грузов внутренним транспортом.  Работа продолжается. |
|  | Разработаны требования для сообщения об опасности: требования, касающиеся маркировки, знаков опасности и/или информационных табло для груза и транспортных средств, и требования к документации в целях предоставления необходимой информации для реагирования на чрезвычайные ситуации аварийно-спасательными службами в случае происшествий/аварий (ДОПОГ, главы 5.2 и 5.3). | Продолжение рассмотрения этого вопроса (в свете совершенствования методов обеспечения  безопасности и уроков, извлеченных из опыта и последствий аварий). | | WP.15 | Постоянно | Надлежащая маркировка/ знаки опасности/ информационные табло/ документация для груза и транспортных средств  (оцениваемые по результатам контроля, проводимого ДС). | В течение 2013–2014 годов было принято несколько новых положений и поправок к существующим положениям, касающимся буквенного обозначения маркировки, маркировки транспортных пакетов, маркировки экологически опасных веществ, общих положений о знаках опасности и знаках веществ, перевозимых при повышенной температуре, для вступления в силу 1 января 2015 года.  В течение 2015–2016 годов было принято несколько новых положений и поправок к существующим положениям, касающимся буквенного обозначения маркировки, маркировки транспортных пакетов, маркировки экологически опасных веществ, общих положений о знаках опасности и знаках веществ, перевозимых при повышенной температуре, для вступления в силу  1 января 2017 года. |
|  | Организация и участие в семинарах/рабочих совещаниях по информационно-пропагандистским вопросам и наращиванию потенциала. | Работа будет продолжаться и развиваться. Будет разработана «дорожная карта» относительно способов создания административных структур, требуемых для осуществления ДОПОГ. | | WP.15 | Постоянно | В 2014 году будут подготовлены руководящие принципы создания административных и технических структур в целях надлежащего осуществления ДОПОГ Договаривающимися сторонами или странами, желающими применять ДОПОГ. | В 2013 году была разработана и напечатана «дорожная карта» по ДОПОГ. С тех пор она распространяется на всех проводимых совещаниях и информационно-просветительских семинарах. По мнению WP.15, данная «дорожная карта» полезна не только для стран, желающих стать ДС ДОПОГ, но и для стран, являющихся ДС ДОПОГ, в рамках применения ДОПОГ и контроля над осуществлением связанных с этим правил и административных процедур.  На веб-сайте ЕЭК ООН была также размещена электронная версия данной «дорожной карты».  Секретариат принял участие в связанных с ДОПОГ и его осуществлением рабочих совещаниях и семинарах по повышению уровня осведомленности и по наращиванию потенциала.  Речь идет, в частности, о следующих мероприятиях: рабочее совещание ЕЭК ООН−СПЕКА по международной перевозке опасных грузов автомобильным транспортом, Алматы (октябрь 2013 года); День договоров ООН, Нью-Йорк (июнь 2014 года) и |
|  |  |  | |  |  |  | несколько рабочих совещаний, проведенных в рамках проекта ЕВРОМЕД, Марокко (февраль 2014 года), Алжир (апрель 2014 года), Израиль (май 2014 года) и Тунис (сентябрь 2014 года); конференция по опасным материалам, Австралия (май 2013 года); XII международная конференция АСПОГ «Смешанные перевозки опасных грузов», Санкт-Петербург (май 2013 года); семинар по вопросу о горизонтальных мероприятиях, связанных с интеграцией и координацией деятельности по управлению автомагистралями, Барселона (май 2014 года); семинар по перевозке опасных грузов, Маврикий (июнь 2012 года); семинар по проекту ЮНЕП− МСАХК «Содействие химической безопасности в Африканском регионе», Найроби (июнь 2013 года); семинары по нормативно-правовой базе ООН в области перевозки опасных грузов, Медельин (февраль 2014 года) и Богота (май 2014 года); технические консультации с правительством по вопросам развития национального законодательства о транспортировке опасных грузов, Гватемала (октябрь 2014 года); семинар по ДОПОГ и деятельности WP.15, Будапешт (ноябрь 2014 года); рабочее совещание ЭКА−ЕЭК ООН−ИКАП |
|  |  |  | |  |  |  | «Конвенции ООН по безопасности дорожного движения и подходы к предупреждению вождения в нетрезвом виде», Аддис-Абеба (ноябрь 2014 года); конференция по перевозке опасных грузов – управление, инспектирование и меры воздействия, Мадрид (февраль 2015 года); рабочее совещание КВТ по правовым документам Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта (Женева) (февраль 2015 года); конференция по опасным материалам и логистике, Шанхай (март 2015 года); презентации по правовым документам Организации Объединенных Наций в области внутреннего транспорта для делегации Китая, Женева (май 2015 года); рабочее совещание для постоянных представительств Египта, Иордании, Туниса и Марокко (Женева) (июнь 2015 года); рабочее совещание в Аддис-Абебе (июль 2015 года); рабочее совещание для постоянных представительств при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве (июнь 2015 года); презентация по перевозке опасных грузов для делегации Замбии (Женева) (октябрь 2015 года); рабочее совещание c участием делегации стран Лиги арабских государств (МСАТ, Женева) (май 2016 года); рабочее совещание в рамках проекта EUROMED в |
|  |  |  | |  |  |  | Египте (май 2016 года); рабочее совещание с участием китайской делегации (Женева) (сентябрь 2016 года); рабочее совещание по перевозке опасных грузов, Эквадор (октябрь 2016 года); семинар по консультативным услугам в связи с проектом оценки эффективности мероприятий по безопасности дорожного движения, Грузия (ноябрь 2016 года).  Сроки «2012−2013 годы» были заменены на «Постоянно». |
| **ЦЕЛЬ 5:** **Технологии − на службу безопасной мобильности** | | | | | | | |
| Инновации −  Интеллектуальные транспортные  системы (ИТС) | Разработана стратегия ИТС («дорожная карта»). | В целях повышения безопасности дорожного движения будет оказываться содействие практической реализации решений в области ИТС. | | Секретариат, WP.1, SC.1, WP.5, WP.15, WP.24, WP.29 | 2011−2020 годы | Опубликование пакета документов по стратегии ИТС: информационный документ, памятная записка по стратегическим вопросам, «дорожная карта». Осуществление «дорожной карты» по ИТС. | Проводится работа. Рабочее совещание по инновациям в области интермодальных перевозок и логистики, состоявшееся в ходе пятьдесят девятой сессии WP.24. |
|  | Обновление действующих правил и создание новых правил для продвижения решений в области ИТС в целях обеспечения безопасности дорожного движения. | Будут проводиться рабочие совещания по наращиванию потенциала. | | WP.29 | 2011−2020 годы | Число проведенных рабочих совещаний по наращиванию потенциала. | 1) Организовано совместно секретариатом и Международным союзом электросвязи (МСЭ) однодневное рабочее совещание на тему: «Интеллектуальные транспортные системы в странах с формирующейся рыночной экономикой − стимулы для безопасного и устойчивого роста». Это рабочее совещание состоялось 27 июня 2013 года в Женеве (Швейцария) и было посвящено роли ИТС в странах с формирующейся рыночной экономикой и их влиянию на безопасность дорожного движения.  2) Второе совместное мероприятие секретариата и МСЭ «Симпозиум 2014 года о будущем сетевом автомобиле». Участники симпозиума пришли к выводу, что вопросы, касающиеся стандартов, кибербезопасности, надежности программного обеспечения, информации и образования, правовых основ и ответственности, должны рассматриваться на основе комплексного подхода с широким кругом участников.  3) Ежегодное основное рабочее совещание по интеллектуальным транспортным системам «На пути к  новой культуре перевозок: инновационные технологии для безопасной, эффективной и устойчивой мобильности», организованное секретариатом совместно с Федеральной службой по мобильности и транспорту Бельгии в ноябре 2014 года в Брюсселе.  4) Третье совместное мероприятие секретариата и МСЭ «Симпозиум 2015 года по вопросу о будущем сетевом автомобиле». Участники симпозиума отметили потенциал современных технологий, таких как «4G», для решения транспортных проблем, например в области безопасности дорожного движения.  5) Ежегодное основное рабочее совещание по интеллектуальным транспортным системам, организованное совместно с Министерством экологии Франции в октябре 2015 года в Бордо в качестве параллельного мероприятия Всемирного конгресса по ИТС 2015 года на тему: «ИТС для устойчивой мобильности и смягчения последствий изменения климата».  6) Четвертое совместное мероприятие секретариата и МСЭ «Симпозиум 2016 года по вопросу о будущем сетевом автомобиле». Участники симпозиума пришли к выводу, что кибербезопасность относится к числу важнейших вопросов безопасности, которые необходимо рассмотреть международным и национальным регламентирующим органам.  7) Ежегодное основное рабочее совещание по интеллектуальным транспортным системам, организованное секретариатом вместе с WP.1, неофициальной рабочей группой по ИТС/АВ и GRRF в качестве первого совместного совещания экспертов WP.1 и WP.29, способствовало выявлению общих вопросов и остающихся проблем. |
|  |  | Будет проведено обсуждение аспектов безопасности движения колонн транспортных средств. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Обсуждение в рамках WP.1. | При наличии времени WP.1 рассмотрит этот вопрос. |
|  | Рассмотрены вопросы, относящиеся к автоматическим системам помощи при вождении (АСПВ), в ходе сотрудничества WP.1 и WP.29. | Будут проводиться рабочие совещания по рассмотрению этих вопросов, на которых будут выдвинуты рекомендации. | | WP.1, WP.29 | 2011−2015 годы | Поправки к Конвенции о дорожном движении 1968 года. | Предложение по поправке, принятое WP.1 на его шестьдесят восьмой сессии (март 2014 года) и касающееся определения систем помощи при вождении (ECE/TRANS/WP.1/145).  Неофициальная группа экспертов по автоматизированному вождению, учрежденная WP.1.  Совместная сессия WP.1 и GRRF для обсуждения актуальных вопросов, касающихся автоматизированного вождения.  Было совместно организовано рабочее совещание на тему: «Управление безопасностью автономных транспортных средств» в Стенфорде, октябрь 2016 года. |
|  | Исследованы факторы повышения безопасности перевозок опасных грузов с использованием систем мониторинга и слежения путем объединения усилий грузоотправителей, транспортных операторов, аварийно-спасательных служб, правоприменительных и контролирующих организаций и регуляторов. |  | | WP.15 |  |  | Проводится работа. |
| Знаки с изменяющимся сообщением (ЗИС) | Создана неофициальная специальная группа экспертов по знакам с изменяющимся сообщением (ЗИС) для оценки возможности их применения. |  | | WP.1 | 2011−2015 годы | Поправки к Конвенции о дорожном движении 1968 года, Конвенции о дорожных знаках и сигналах 1968 года и к сводным резолюциям (СР.1, СР.2). | WP.1 пришел к выводу, что поправки вносить не требуется. |
|  | Начато исследование и выпущен дискуссионный документ по задачам в области ЗИС (2011 год). |  | | Секретариат | 2012 год | Опубликование дискуссионного документа по задачам в области ЗИС. | Продолжается обсуждение документа ECE/TRANS/WP.1/ 2012/1/Add.1. |
| **ЦЕЛЬ 6:** **Обеспечение безопасности дорог** | | | | | |  |  |
| Дорожные знаки и сигналы | Постоянное обновление сводных резолюций о дорожном движении и сводных резолюций о дорожных знаках и сигналах (СР.1, СР.2). | WP.1 проведет глобальный обзор дорожных знаков  и сигналов. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Опубликование обзора дорожных знаков и сигналов. | После того как Исполнительный комитет ЕЭК ООН одобрил решение об учреждении группы экспертов по дорожным знакам и сигналам (GE.2) в июле 2013 года, в период с марта 2014 года по февраль 2017 года эта группа провела 10 совещаний. В ходе этих сессий Группа экспертов рассмотрела все знаки из разделов A, B, C, D, E и F и при этом сформулировала многочисленные рекомендации для Договаривающихся сторон, а также для внесения изменений в Конвенцию, в том числе конкретные предложения по поправкам, с тем чтобы текст Конвенции был последовательным и четким. В 2016 году группа приступила к работе над созданием системы eCoRSS, которая служит электронной платформой для Конвенции. |
| Аудиты безопасности дорожного движения в процессе развития инфраструктуры | Внесение поправок в СМА − включение приложения по аудиту безопасности дорожного движения (2011 год). | Будут проведены консультации и налажено сотрудничество с международными финансовыми учреждениями (МФУ) для включения компонента безопасности дорожного движения в их программы предоставления займов. | | SC.1 | 2011−2020 годы | Вступление в силу поправки к СМА; в программы предоставления займов МФУ включена ссылка на правовые документы ООН в области безопасности дорожного движения. | В ходе 107, 108 и 109-й ежегодных сессий SC.1 в 2012−2014 годах не поступило никаких предложений по поправкам к СМА ни от одной ДС СМА. |
| Трансъевропейская автомагистраль (ТЕА) | В пересмотренные генеральные планы ТЕА  и Трансъевропейской железнодорожной магистрали (ТЕЖ) включена глава, посвященная безопасности дорожного движения (2011 год). | Будут проведены возможные экспериментальные мероприятия для обеспечения безопасной инфраструктуры ТЕА (первоначально в Турции: рабочее совещание по современным методам обеспечения инфраструктуры безопасных дорог). | | Секретариат | 2012−2013 годы | Создание статистической базы данных для сети ТЕА. | В пересмотренный генеральный план ТЕА и ТЕЖ включен подраздел, посвященный безопасности дорожного движения. Рабочее совещание по передовой практике в области осуществления процесса управления безопасностью дорожного движения по сети ТЕА, состоявшееся в Женеве  14 апреля 2015 года.  Доклад по вопросам, касающимся аудита безопасности дорог/осмотра дорог на сети ТЕА, принятый на шестьдесят седьмом совещании Руководящего комитета ТЕА в Праге 19–20 октября 2016 года. Доклад будет опубликован в 2017 году.  WP.6 регулярно собирает данные по безопасности дорожного движения. |
| Безопасность автодорожных и железнодорожных туннелей | Разработаны рекомендации (2002−2003 годы) по минимальным требованиям к безопасности железнодорожных и автодорожных туннелей. | Будут рассмотрены и обновлены действующие рекомендации в отношении минимальных требований к безопасности в железнодорожных туннелях. | | WP.24, WP.1 | 2012−2014 годы | Публикация обновленных рекомендаций. | Работа завершена в 2003 году. Рекомендации 2003 года по-прежнему актуальны, поэтому в обновленном наборе рекомендаций пока нет необходимости. |
| Безопасность на железнодорожных переездах | Проведена оценка безопасности на железнодорожных переездах. | Для рассмотрения вопросов безопасности на железнодорожных переездах будет создана многопрофильная группа экспертов. | | SC.2, WP.1, секретариат, WP.6 | 2012−2016 годы | Создание статистической базы данных о сети ТЕЖ. | После того как Исполнительный комитет ЕЭК ООН одобрил решение об учреждении группы экспертов по повышению безопасности на железнодорожных переездах (GE.1) в июле 2013 года, в период с января 2014 года по декабрь 2016 года эта группа провела девять совещаний. |
|  |  |  | |  |  |  | В ходе своих совещаний GE.1 обсудила вопрос обо всех ключевых факторах для обеспечения безопасности на железнодорожных переездах и подготовила доклад, содержащий проведенную группой оценку безопасности на железнодорожных переездах в государствах – членах ЕЭК ООН и других отдельных странах. Группа сформулировала также в своем докладе многочисленные практические рекомендации, направленные на оказание странам помощи в повышении безопасности. Кроме того, группа предложила в своем докладе стратегические рамки, основанные на безопасном системном подходе к управлению железнодорожными переездами  для постоянного повышения их безопасности и достижения цели «нулевой концепции» статистических данных о показателях безопасности на железнодорожных переездах из государств – членов ЕЭК ООН и других заинтересованных стран. |
|  |  |  | |  |  |  | В ходе работы WP.6 было предложено приступить к сбору и опубликованию статистических данных о показателях безопасности на железнодорожных переездах из государств – членов ЕЭК ООН и других заинтересованных стран.  Группа экспертов ТЕЖ еще не приступила к работе по созданию базы статистических данных.  «WP.24» в колонке «Ответственный орган» была заменена на «SC.2». |
|  | Сотрудничество в рамках Международного дня повышения осведомленности  о правилах поведения на железнодорожных переездах (МДБЖДП); содействие участию ЕЭК ООН в мероприятиях по линии МДБЖДП (Варшава, 2011 год). | По мере необходимости будет продолжена текущая деятельность в сотрудничестве с МДБЖДП. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Продолжение сотрудничества с МДБЖДП. | Секретариат организовал в сотрудничестве с МСЖД круглый стол, посвященный проводимому в 2013 году Международному дню повышения осведомленности о правилах безопасности на железнодорожных переездах. Кроме того, по случаю МДБЖДП 2014 года в сотрудничестве с МСЖД и Федеральным управлением транспорта Швейцарии секретариатом был снят фильм «Спасение жизней на железнодорожных переездах». |
| **ЦЕЛЬ 7:** **Повышение безопасности перевозки грузов** | | | | | | |  |
| Безопасная укладка и обработка интермодальных транспортных единиц | Международная морская организация (ИМО), Международная организация труда (МОТ) и ЕЭК ООН приняли международное руководство (1997 год) по укладке грузов в интермодальные транспортные единицы (контейнеры, грузовой транспорт). | Начато рассмотрение руководства 1997 года (совместная деятельность ИМО, МОТ и ЕЭК ООН при участии промышленности  и профсоюзов)  для обеспечения охвата всех видов наземного и морского транспорта. | | WP.24 | 2011−2013 годы | Новое пересмотренное руководство, принятое ИМО, МОТ и ЕЭК ООН. | Руководство одобрено КВТ в январе 2014 года, ИМО в июле 2014 года и МОТ в ноябре 2014 года. Кодекс ГТЕ уже имеется на всех официальных языках Организации Объединенных Наций, и версии на других языках в настоящее время размещаются на веб-сайте ЕЭК ООН.  Рабочая группа рассматривает последующие шаги в этой области в целях сбора статистических данных о происшествиях, связанных с контейнерными перевозками. |
| **ЦЕЛЬ 8:** **Преобразование процессов подготовки, обучения по вопросам безопасности дорожного движения и формирования безопасного поведения на дорогах в систему управления знаниями** | | | | | | | |
| Воздействие культурных различий на безопасность дорожного движения | Подготовка дискуссионного документа о связи культурных различий с вопросами безопасности дорожного движения. | Дискуссионный документ будет опубликован и представлен для ознакомления. | | WP.1 | 2011 год | Опубликованный онлайн дискуссионный документ и количество участников дискуссии в онлайн-режиме[[15]](#footnote-15). | Работа завершена. |
| Компетентность профессиональных водителей | В Сводную резолюцию об облегчении международных автомобильных перевозок (СР.4) включены передовая практика и руководство по вопросам компетентности и критериям подготовки водителей. | Будет рассмотрен вопрос о необходимости пересмотра СР.4. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Пересмотр СР.4. | При наличии времени и ресурсов SC.1 (к ведению которой относится СР.4) может рассмотреть этот вопрос. |
|  |  | В сотрудничестве с академией МСАТ будет разработано руководство по подготовке профессиональных водителей. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Разработка руководства. | При наличии времени и ресурсов WP.1 может рассмотреть этот вопрос. |
| Взаимное признание водительских удостоверений |  | Будет рассмотрена необходимость пересмотра документов о взаимном признании водительских удостоверений. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Пересмотр документов о взаимном признании водительских удостоверений. | На своей шестьдесят девятой сессии WP.1 принял предложение по подходящим вариантам взаимного признания водительских удостоверений и решил, что этот документ должен быть отформатирован и распространен секретариатом среди правительств и организаций, ответственных за выдачу международных водительских удостоверений. В соответствии с этим решением была подготовлена брошюра с разъяснением различий между Конвенцией и директивой ЕС о водительских удостоверениях (ECE/TRANS/WP.1/147, ECE/TRANS/WP.1/2014/8). |
|  |  | Будут рассмотрены положения, касающиеся подделки водительских удостоверений. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Рассмотрение положений, касающихся подделки водительских удостоверений. | При наличии времени и ресурсов WP.1 может рассмотреть этот вопрос. |
| **ЦЕЛЬ 9:** **Извлечение уроков из дорожно-транспортных происшествий** | | | | | | | |
| Национальный банк данных по безопасности дорожного движения |  | Будет проведен круглый стол по политике и институциональным структурам. | | WP.1 | 2011−2015 годы | Число участников круглого стола. | Организация в октябре 2014 года в Белграде, Сербия, регионального семинара по созданию потенциала в области безопасности дорожного движения, на котором присутствовали около 100 участников, подтвердивших впоследствии его высокий качественный уровень. |
| Многопрофильное исследование аварий (МПИА) | Регулярные обсуждения в WP.1 | Будет подготовлен дискуссионный документ по передовой практике МПИА. | | WP.1 | 2011−2013 годы | Публикация дискуссионного документа о передовой практике МПИА. | Продолжаются обсуждения в WP.1 |
|  |  | Будет подготовлено руководство по передовой практике. | | WP.1 | 2011−2013 годы | Публикация руководства. | После завершения проводимых в WP.1 обсуждений МПИА (ECE/TRANS/WP.1/2013/6/Rev.1) WP.1 рассмотрит вопрос о включении главы, посвященной МПИА, в СР.1. |
| Разработка инструмента SafeFITS[[16]](#footnote-16) | Разработка инструмента ForFITS |  | | Секретариат | 2014−2020 годы | Создание сводного индекса безопасности дорожного движения для сравнения показателей различных стран расширяет их возможности по улучшению ситуации в области безопасности дорожного движения. | В качестве высокотехнологичного инструмента поддержки, предназначенного для директивных органов, занимающихся вопросами безопасности дорожного движения, в рамках проекта «В интересах будущих систем внутреннего транспорта (ForFITS») будет разработан модуль безопасности дорожного движения − SafeFITS, который будет главным образом использоваться правительствами и директивными органами в целях повышения безопасности дорожного движения, а также для оценки и выбора наиболее подходящих стратегий и мер для достижения поставленных целей в сфере дорожной безопасности. |
|  |  |  | |  |  |  | Полученные с помощью такой модели данные позволят продемонстрировать последствия принятия различных национальных стратегий в области безопасности дорожного движения и дадут возможность директивным органам выбирать приемлемые цели в рамках национальной стратегии укрепления дорожной безопасности.  Проект модели SafeFITS находится на стадии завершения (экспертная оценка), продолжается подготовка веб-приложения. |
| **ЦЕЛЬ 10:** **Смягчение последствий дорожно-транспортных происшествий** | | | | | | | |
| Страхование − система «Зеленой карты» | Через посредство СР.4 (приложение к «Зеленой карте») были включены рекомендации по системе «Зеленой карты». | Будет расширен географический охват действия системы «Зеленой карты». | | SC.1 | 2011−2020 годы | Число новых стран, принявших систему «Зеленой карты». | В 2013 году были получены официальные заявки от Армении и Азербайджана и Совет страховых бюро (ССБ) начал процедуры присоединения. Однако из-за отсутствия ответа Армении на запросы ССБ ее присоединение к системе «Зеленой карты» еще не состоялось. Азербайджан же пока не подтвердил факт внесения необходимых изменений в свое соответствующее национальное законодательство, поэтому его присоединение также не произошло.  В состав Организации экономического сотрудничества (ОЭС) входят десять стран (Азербайджан, Афганистан, Иран (Исламская Республика), Казахстан, Кыргызская Республика, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан, Турция и Узбекистан), причем две из них являются также членами Совета страхового бюро (Исламская Республика Иран и Турция). ОЭС выступила с инициативами создать региональную программу страхования автогражданской ответственности автотранспортных средств (известную под названием системы «Белой карты», секретариат которой находится в Тегеране); ССБ оказывает ей в этом помощь. |
|  |  | В сотрудничестве с другими региональными комиссиями ЕЭК ООН рассмотрит вопрос о воздействии «узких мест» на глобальное страхование гражданской ответственности. | | SC.1 | 2011−2020 годы | Рассмотрение «узких мест» и выдвинутых рекомендаций. | При наличии времени SC.1 может рассмотреть этот вопрос. |
| Совершен-ствование поставарийных мероприятий и оказание помощи |  | Будет подготовлен дискуссионный документ по вопросам проведения поставарийных мероприятий и оказания помощи. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Публикация дискуссионного документа. | При наличии времени WP.1 может рассмотреть этот вопрос. |
| **ЦЕЛЬ 11:** **Расширение осведомленности, мобилизация средств и пропаганда безопасности дорожного движения** | | | | | | | |
| Организация кампаний и наращивание потенциала | Продолжалось сотрудничество с баскетбольными ассоциациями ФИБА, Греческой баскетбольной федерацией и игроками из национальной баскетбольной команды Греции в рамках декларации «Совместная работа и честная игра на баскетбольных площадках и на наших дорогах»; ФИБА; ФИБА-Европа, ЕЭК ООН и правительство Польши подписали декларацию «О соблюдении правил». После этого подобные кампании были организованы в Турции (2011 год, Чемпионат мира ФИБА) и в Литве  («Евробаскет-2011»). | Будет продолжено проведение подобных совместных кампаний ФИБА-ЕЭК ООН, в том числе с НБА. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Число кампаний, организуемых совместно с ФИБА; сотрудничество с НБА и число проведенных кампаний. | При наличии времени, ресурсов и интереса со стороны его членов WP.1 может рассмотреть вопрос о дальнейших партнерских отношениях с ФИБА. |
|  | Участие в молодежной кампании «Движение скаутов за глобальную безопасность дорожного движения» в партнерстве с Всемирной организацией движения скаутов (ВОДС), которая была направлена на пропаганду безопасности дорожного движения на Всемирном слете скаутов, состоявшемся в августе 2011 года в Швеции в рамках международного экспериментального проекта по безопасности дорожного движения с участием Греции, Ирландии и других европейских партнеров. | Будет проведена серия рабочих совещаний-практикумов по вопросам безопасности дорожного движения. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Число проведенных рабочих совещаний и продолжение сотрудничества с ВОДС. | В рамках второй Глобальной недели безопасности дорожного движения ООН в мае 2013 года организовано мероприятие «Скауты за глобальную безопасность дорожного движения» с Всемирной организацией скаутского движения, Ирландской организацией скаутов, Греческой организацией скаутов и Институтом безопасности дорожного движения «Панос Милонас». |
|  | Создан фильм, посвященный безопасности дорожного движения, который освещает инициативы в области  безопасности дорожного движения. |  | | WP.1 | 2011 год | Число посетителей сайта «YouTube», посмотревших фильм о безопасности дорожного движения. | По состоянию на февраль 2017 года насчитывалось свыше 2 000 просмотров.  В 2017 году был организован Всемирный фестиваль фильмов по безопасности дорожного движения (230 фильмов со всего мира). |
|  | Организована кампания по подписанию плакатов о дорожной безопасности, направленная на повышение осведомленности о проблемах безопасности дорожного движения. Подписание плаката основными участниками, занимающимися проблемами безопасности дорожного движения, демонстрирует их приверженность делу борьбы за снижение числа раненых и погибших на дорогах. | Будет оказывать содействие проведению кампаний по подписанию плакатов в ходе будущих конференций. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Число организованных кампаний. | Организовано четыре кампании по подписанию плакатов о безопасности дорожного движения, в частности подписание плаката Генеральным секретарем в 2014 году в Женеве, подписание плаката во время мероприятия, ориентированного на детей школьного возраста, в 2013 году в Париже, Франция, и два мероприятия по подписанию плакатов во время Глобальной недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций 2013 года. |
|  |  | Участие в организации Недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. | | WP.1 | 2012−2020 годы | Число организованных мероприятий в рамках Недели безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. | В мае 2013 года секретариат отметил проведение второй Глобальной недели безопасности дорожного движения ООН в Женеве, Швейцария, что сопровождалось организацией четырех ключевых мероприятий и ряда вспомогательных параллельных мероприятий.  Ключевые мероприятия включали в себя симпозиум по вопросу о региональных подходах к проблеме употребления алкоголя за рулем, интерактивное совещание с участием молодежи и лидеров «Скауты за глобальную безопасность дорожного движения», круглый стол, посвященный проводимому в 2013 году Международному дню повышения осведомленности о правилах безопасности на железнодорожных переездах (7 мая 2013 года), и дискуссионный форум по вопросу о страховании и безопасности дорожного движения.  Дополнительные мероприятия включали две церемонии подписания плакатов, выставку, на которой были представлены работы победителей организованного Международным союзом железных дорог (МСЖД) третьего международного детского конкурса рисунков на тему безопасности на железнодорожных переездах, и тестирование на усталость водителя с помощью новейшего испытательного оборудования.  В Италии секретариат установил партнерские отношения с Министерством инфраструктуры и транспорта Италии, компанией АСТМ-СИАС, веб-газетой «Иль джорно» и компанией «ЛеСтраде» для пропаганды Недели путем публикации очерков в широко распространяемых местных газетах и журналах. Партнеры повышали информированность по вопросам безопасности дорожного движения среди школьников и широкой общественности путем распространения 230 000 специально заказанных закладок для книг в местных школах и через киоски платных автомагистралей протяженностью примерно 1 300 км в Ломбардии, Пьемонте, Лигурии, Валле-д'Аоста, Эмилия-Романье и Тоскане. |
|  |  | Применение целенаправленного подхода к мобилизации средств на деятельность в области безопасности дорожного движения, а именно: наращивание потенциала, поддержка Десятилетия действий Организации Объединенных Наций (2011−2020 годы) в регионе ЕЭК ООН и совместно с партнерами продолжение участия в мероприятиях по повышению осведомленности. | | WP.1 | 2011−2020 годы | Объем собранных финансовых средств  Количество мероприятий, которые удалось провести благодаря помощи доноров (в том числе в натуральной форме) | 1) В 2013 и 2014 годах в сотрудничестве с Международным центром алкогольной политики (ИКАП) секретариат организовал три мероприятия, а именно: международный симпозиум по вопросу об употреблении алкоголя за рулем в качестве одного из четырех ключевых событий Глобальной недели безопасности дорожного движения ООН в мае 2013 года; публикация в сентябре 2013 года совместной электронной книги об итогах международного симпозиума; и организация  12−13 ноября 2014 года в Аддис-Абебе, Эфиопия, семинара по безопасности дорожного движения ЕЭК ООН− ЭКА−ИКАП. Доклады консультантов, путевые расходы участников совещаний и сотрудников ЕЭК ООН, производство флеш-карт с электронной книгой и все другие логистические и представительские мероприятия были профинансированы ИКАП. |
|  |  |  | |  |  |  | 2) Во взаимодействии с Министерством инфраструктуры и транспорта страны, АСТМ-СИАС, «Иль джорно» и «леСтраде» секретариат рекламировал Неделю безопасности дорожного движения в многотиражных местных газете и журнале и распространил 230 000 специально заказанных закладок для книг в местных школах и через киоски платных автомагистралей протяженностью примерно 1 300 км в Ломбардии, Пьемонте, Лигурии, Валле-д'Аоста, Эмилия-Романье и Тоскане.  3) В декабре 2013 года в Нью-Дели, Индия, секретариат организовал инаугурационный «Форум по безопасности дорожного движения "Европа-Азия"». Это мероприятие было проведено под эгидой Института по изучению проблем дорожного движения, который предоставил помещения и обеспечил представительские мероприятия, а Международный союз автомобильного транспорта (МСАТ) финансировал участие национальных делегатов из стран Центральной Азии.  4) В сотрудничестве с МСЖД и Федеральным управлением транспорта Швейцарии секретариат запланировал создать фильм «Спасение жизней на железнодорожных переездах». Секретариат финансировал первый этап разработки замысла, а его партнеры профинансировали производство фильма.  Фильм снят и просмотрен на «Youtube» более 70 000 раз (по состоянию на февраль 2017 года).  5) В июне 2014 года ЕЭК ООН организовала День договоров о безопасности дорожного движения в Нью-Йорке, а МСАТ обеспечил закуски и освежающие напитки. |
|  |  |  | |  |  |  | 6) Секретариат получил из Глобального фонда безопасности дорожного движения Всемирного банка 45 000 долл. США для организации регионального семинара по созданию потенциала в области безопасности дорожного движения в Белграде, Сербия, в октябре 2014 года.  Подготовлено и обсуждено различными органами ЕЭК ООН предложение об учреждении фонда безопасности дорожного движения Организации Объединенных Наций. |

1. Представляет также Ассоциацию заводов – изготовителей двигателей и оборудования (МЕМА) и Японскую ассоциацию производителей автомобильных деталей (ЯАПАД) (TRANS/WP.29/885, пункт 4). [↑](#footnote-ref-1)
2. Примечание секретариата: поскольку решение о регулярном бюджете ООН принимается государствами-членами на Генеральной Ассамблее ООН, ЕЭК ООН не в состоянии взять на себя такое обязательство на данном этапе. [↑](#footnote-ref-2)
3. \* Информация о Договаривающихся сторонах (36), Глобальном регистре и Компендиуме потенциальных правил содержится в документе ECE/TRANS/WP.29/1073/Rev.18. [↑](#footnote-ref-3)
4. Г-н К. Тайс и г-н Х. Моримото – сопредседатели НРГ по АФРУ. [↑](#footnote-ref-4)
5. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-5)
6. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-6)
7. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-7)
8. <https://www.unece.org/fileadmin/DAM/road_Safety/Documents/UN_RS_Conventions_combined.pdf>. [↑](#footnote-ref-8)
9. <https://www.unece.org/fileadmin/DAM/road_Safety/Documents/SDG_brochure_-_Special_Envoy_for_Road_Safety.pdf>. [↑](#footnote-ref-9)
10. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-10)
11. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-11)
12. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-12)
13. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-13)
14. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-14)
15. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-15)
16. Добавлено после одобрения Плана Комитетом по внутреннему транспорту в 2012 году. [↑](#footnote-ref-16)